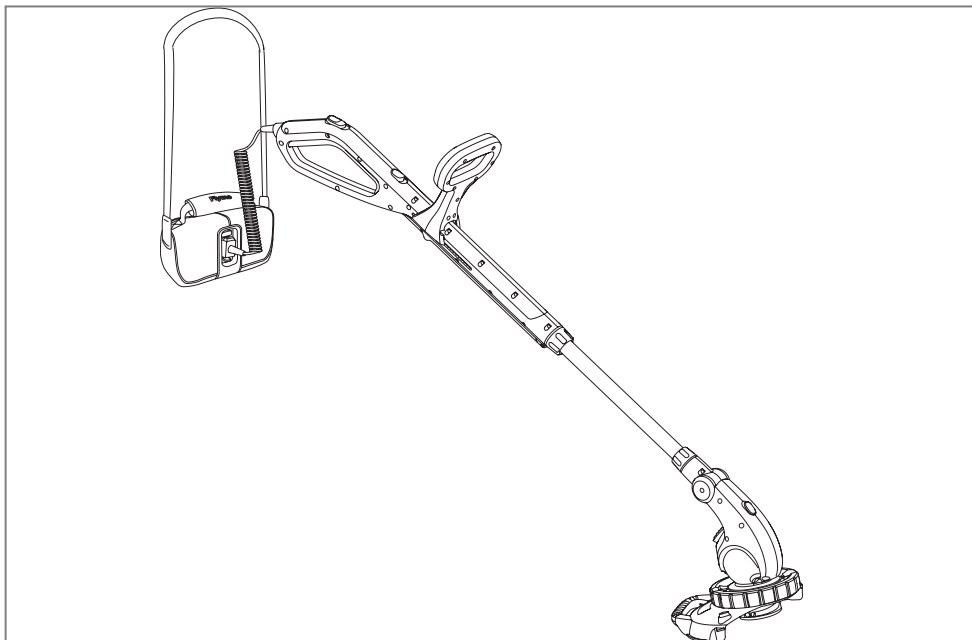


Flymo

Sabre Trim



GB Original Instructions

DE Originalanleitung

FR Instructions d'origine

NL Oorspronkelijke instructies

NO Originalinstrukser

FI Alkuperäiset ohjeet

SE Originalinstruktioner

DK Originale instruktioner

ES Instrucciones originales

PT Instruções Originais

IT Istruzioni originali

HU Eredeti Utasítás

PL Oryginalne Instrukcje

CZ Originální pokyny

SK Pôvodné pokyny

SI Originalna navodila

HR Originalne upute

LT Pagrindinės instrukcijos

RU Исходные инструкции

EE Algsed juhised

LV Sākotnējās instrukcijas

RO Instrucțiuni originale

GR Αρχικές οδηγίες

TR Orijinal Talimatlar

GB **IMPORTANT INFORMATION**
Read before use and retain for future reference

DE **WICHTIGE INFORMATION**
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

FR **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE**
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

NO **VIKTIG INFORMASJON**
Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FI **TÄRKEÄÄ TIETOA**
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

SE **VIKTIG INFORMATION**
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK **VIGTIGE OPLYSNINGER**
Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

ES **INFORMACIÓN IMPORTANTE**
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

PT **INFORMAÇÕES IMPORTANTES**
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT **INFORMAZIONI IMPORTANTI**
Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU **FONTOS INFORMÁCIÓ**
Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL **UWAGA** Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ **DŮLEŽITÁ INFORMACE**
Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**
Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI **POMEMBNA INFORMACIJA**
Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

HR **VAŽNE INFORMACIJE**
Pročitati prije upotrebe i sačuvati za buduće osvrte

LT **Operatoriaus instrukcijų rinkinys**
Perskaitykite šį instrukcijų rinkinį labai atidžiai, kad pilnai suprastumėte turinį, prieš pradėdami naudoti vejos/ žolės pjovėją.

RU **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**
Прочитайте перед тем, как включить триммер, и сохраните для дальнейшего использования.

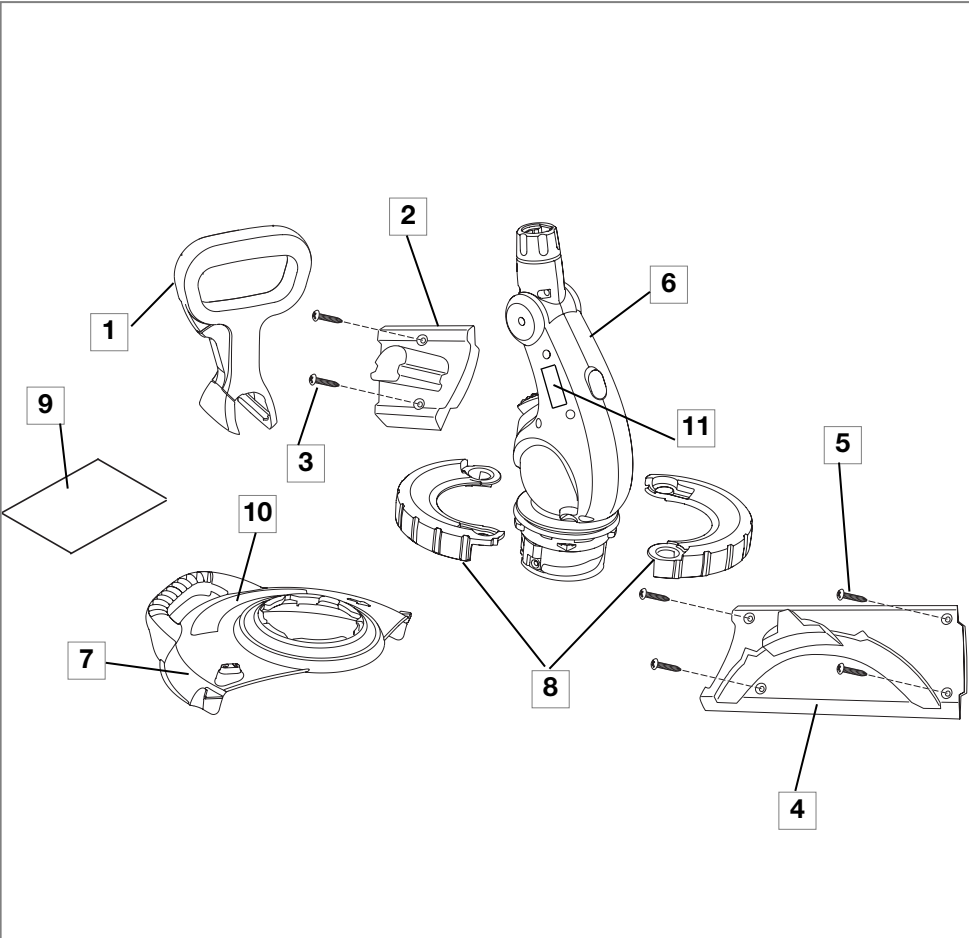
EE **OLULINE TEAVE**
Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhend läbi ning säilitage see tuleviku tarbeks.

LV **SVARĪGA INFORMĀCIJA**
Pirms lietošanas izlasiet un saglabāiet turpmākām uzzīņām

RO **Manual de instrucțiuni**
Înainte să folosiți mașina de tuns pentru prima oară, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni pentru a-i înțelege conținutul.

GR **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**
Διαβάστε αυτό το φυλλάδιο πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

TR **ÖNEMLİ BİLGİLER**
Kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.



GB - CONTENTS

1. Steady Handle
2. Storage Holder-steady handle
3. Screws x 2
4. Storage Holder-trimmer head
5. Screws x 4
6. Trimmer Head
7. Guard
8. Wheel
9. Instruction Manual
10. Warning Label
11. Product Rating Label

DE - INHALT

1. Führungsriff
2. Halter - Führungsriff
3. Schrauben x 2
4. Halter - trimmerkopf
5. Schrauben x 4
6. Trimmerkopf
7. Schutz
8. Rad
9. Bedienungsanweisung
10. Warnetikett
11. Produkttypenschild

FR - CONTENU DU CARTON

1. Poignée auxiliaire
2. Porte-manche - poignée auxiliaire
3. Vis x 2
4. Porte-manche - tête du coupe-bordure
5. Vis x 4
6. Tête du coupe-bordure
7. Carter
8. Roue
9. Manuel d'Instructions
10. Etiquette d'avertissement
11. Plaque des Caractéristiques du Produit

NL - INHOUD

1. Handvat
2. Opslaghouder - handvat
3. Schroeven x 2
4. Opslaghouder-kop van trimmer
5. Schroeven x 4
6. Kop van trimmer
7. Beschermerkap
8. Wiel
9. Handleiding
10. Waarschuwingsetiket
11. Product-informatielabel

NO - INNHOLD

1. Håndtaksbøyle
2. Oppbevaringsstativ - håndtaksbøyle
3. Skruer x 2
4. Oppbevaringsstativ - hode for hekksaks
5. Skruer x 4
6. Hode for hekksaks
7. Sprutskjerm
8. Hjul
9. Bruksanvisning
10. Advarselsetikett
11. Produktmerking

FI - SISÄLTÖ

1. Etukahva
2. Kahvan pidike - etukahva
3. Ruuvi x 2
4. Kahvan pidike - siistijän pää
5. Ruuvi x 4
6. Siistijän pää
7. Suojus
8. Pyörä
9. Käyttöopas
10. Varoitusnimike
11. Ruohonleikkurin arvokilpi

SE - INNEHÅLL

1. Stödhandtag
2. Förvaringshållare-stödhandtag
3. Skruvar x 2
4. Förvaringshållare-skärhuvud
5. Skruvar x 4
6. Skärhuvud
7. Sköld
8. Hjul
9. Bruksanvisning
10. Varningsetikett
11. Produktmärkning

DK - INDHOLD

1. Støttehåndtag
2. Opbevaringsholder - støttehåndtag
3. Skruer x 2
4. Opbevaringsholder - trimmerhoved
5. Skruer x 4
6. Trimmerhoved
7. Skærm
8. Hjul
9. Brugsvejledning
10. Advarselsmærkat
11. Produktets mærkeskilt

ES - CONTENIDO

1. Manilla del asa
2. Portamango - manilla del asa
3. Tornillos x 2
4. Portamango - cabeza de la recortadora
5. Tornillos x 4
6. Cabeza de la recortadora
7. Guardia
8. Rueda
9. Manual de instrucciones
10. Etiqueta de Advertencia
11. Placa de Características del Producto

PT - LEGENDA

1. Pega fixa
2. Suporte para armazenamento - pega fixa
3. Parafusos x 2
4. Suporte para armazenamento - cabeça de corte
5. Parafusos x 4
6. Cabeça de corte
7. Protecção
8. Roda
9. Manual de Instruções
10. Etiqueta de Aviso
11. Rótulo de Avaliação do Produto

IT - INDICE CONTENUTI

1. Impugnatura di guida
2. Portamanico - impugnatura di guida
3. Viti x 2
4. Portamanico - testa tagliasiepi

5. Viti x 4
6. Testa tagliasiepi
7. Protezione
8. Ruota
9. Manuale di istruzioni
10. Etichetta di pericolo
11. Etichetta dati del prodotto

HU - TARTALOMJEGYZÉK

1. Alsó fogantyú
2. Tartó - alsó fogantyú
3. Csavarok x 2
4. Tartó - szegélynyíró fej
5. Csavarok x 4
6. Szegélynyíró fej
7. Védőlemez
8. Kerék
9. Kezelési útmutató
10. Figgelmeztető címke
11. Termékminősítő címke

PL - ZAWARTOSC KARTONU

1. Uchwyt
2. Magazynujący - uchwyt
3. Śrubki x 2
4. Magazynujący - głowica kosiarki
5. Śrubki x 4
6. Głowica Kosiarki
7. Osłona
8. Koło
9. Instrukcja Obsługi
10. Znaki bezpieczeństwa
11. Tabliczka znamionowa

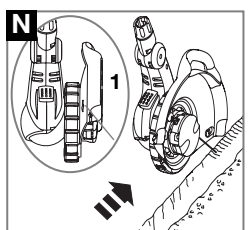
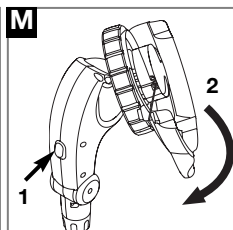
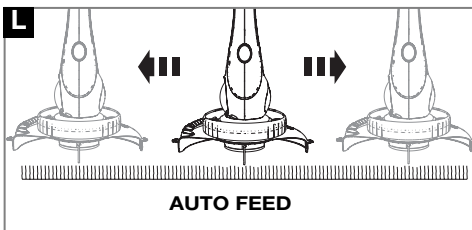
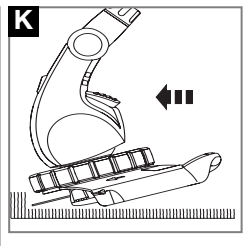
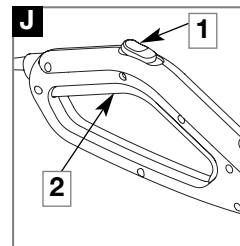
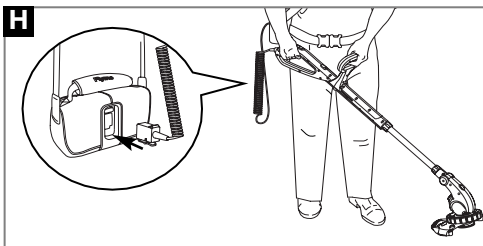
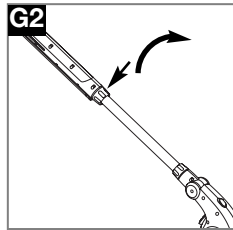
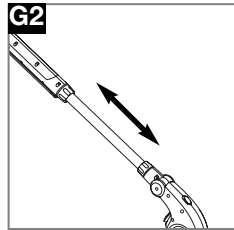
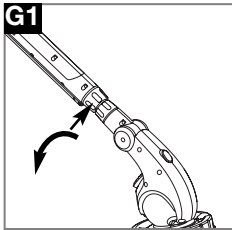
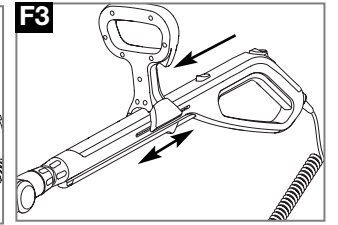
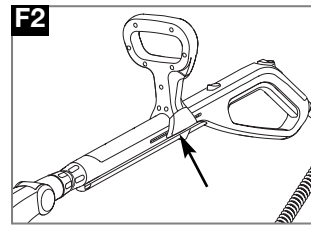
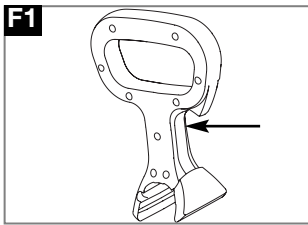
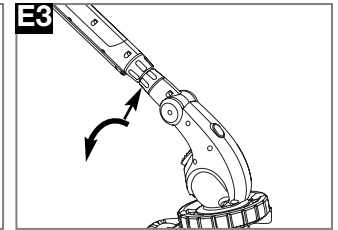
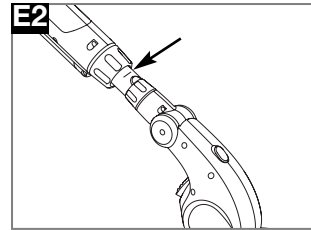
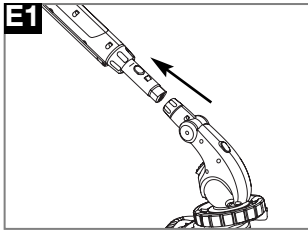
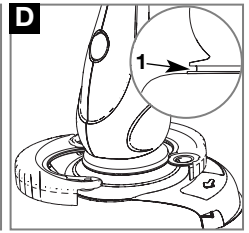
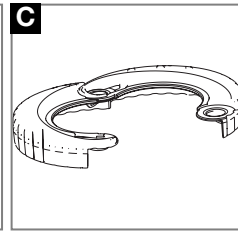
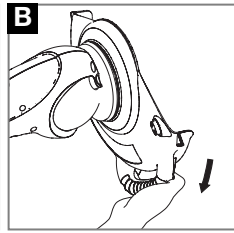
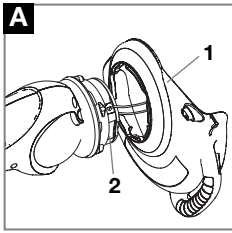
CZ - OBSAH KARTONU

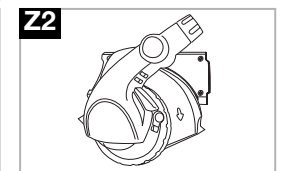
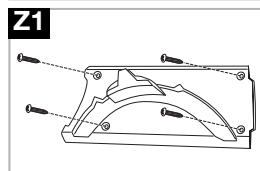
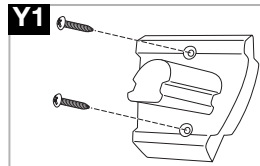
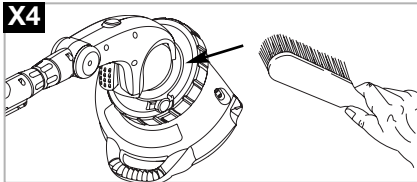
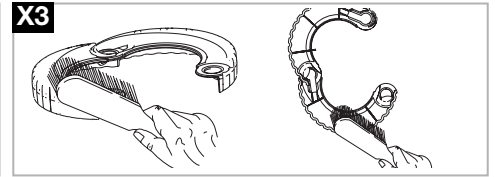
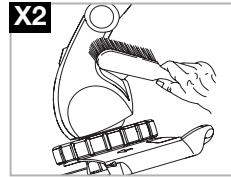
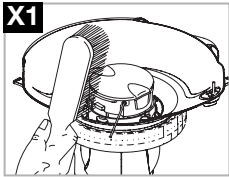
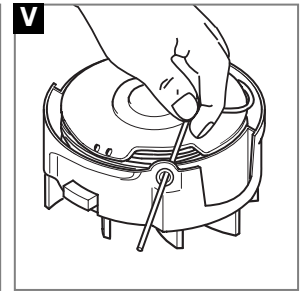
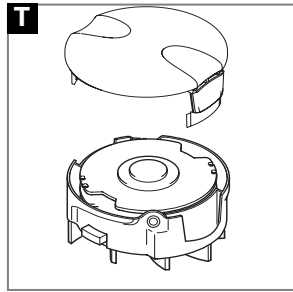
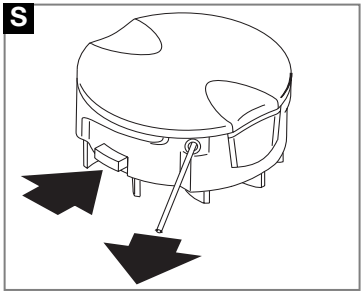
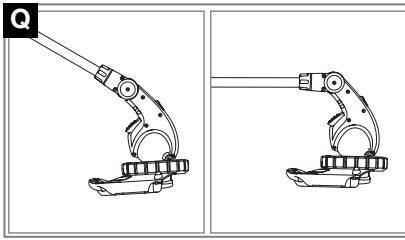
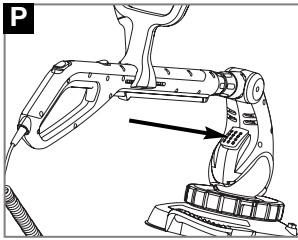
1. Pevná rukojeť
2. Držák rukojeti-pevná rukojeť
3. Šrouby x 2
4. Držák rukojeti-hlava plotostříhu
5. Šrouby x 4
6. Hlava plotostříhu
7. Kryt
8. Kolo
9. Návod k obsluze
10. Výstražný štítek
11. Typový štítek výrobku

SK - OBSAH

1. Oporná rukoväť
2. Držiak sobolej rúčky
3. Skrutky x 2
4. Držiak sobolej rúčky
5. Skrutky x 4
6. Hlava kosačky
7. Kryt
8. Koleso
9. Prírúčka
10. Varovný štítok
11. Prístrojový štítok

<p>SI - VSEBINA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ravnotežno držalo 2. Torba za shranjevanje 3. Vijaki x 2 4. Torba za shranjevanje 5. Vijaki x 4 6. Glava obrezovalnika 7. Ščitnik 8. Kolesce 9. Priročnik 10. Opozorilna Oznaka 11. Napisna Tablica <p>HR- SADRŽAJ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nepomična ručka 2. Nepomična ručka držača spremnika 3. Vijci x 2 4. Držać spremnika–glava trimera 5. Vijci x 4 6. Glava trimera 7. Štitnik 8. Kotač 9. Priručnik s uputama 10. Najlepnica za upozorenje 11. Etiketa s ocjenom proizvoda <p>LT - SUDEDAMOSIOS DALYS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stabili rankena 2. Sandėliavimo laikiklis – stabili rankena 3. Varžtai x 2 4. Sandėliavimo laikiklis – trimerio galvutė 5. Varžtai x 4 6. Trimerio galvutė 7. Apsauga 8. Ratas 9. Instrukcija 10. Įspėjamasis ženklas 11. Gaminio klasės etiketė 	<p>RU - СОДЕРЖИМОЕ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Стабилизирующая рукоятка 2. Держатель для хранения стабилизирующей рукоятки 3. Болты x 2 4. Держатель для хранения триммерной головки 5. Болты x 4 6. Триммерная головка 7. Защитный кожух 8. Колесо 9. Руководство по использованию 10. Предупреждающая этикетка 11. Этикетка с характеристиками изделия <p>EE - OSAD</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tasakaalustuskäepide 2. Hoidmiskinniti – tasakaalustuskäepide 3. 2 kruvi 4. Hoidmiskinniti – trimmeri pea 5. 4 kruvi 6. Trimmeri pea 7. Kaitse 8. Rõngas 9. Kasutusjuhend 10. Hoiatussilt 11. Toote kasutusvõimsuse tabel <p>LV - IERAKOJUMA SATURS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vadības rokturis 2. Vadības roktura turētājs 3. Skrūves x 2 4. Trimmera galvas turētājs 5. Skrūves x 4 6. Trimmera galva 7. Aizsargs 8. Ritenis 9. Lietošanas rokasgrāmata 10. Brīdinājuma markējums 11. Izstrādājuma datu uzlīme 	<p>RO - COMPONENTELE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mâner fix 2. Suport de păstrare - mâner fix 3. Șuruburi x 2 4. Suport de păstrare - cap de tăiere 5. Șuruburi x 4 6. Cap de tăiere 7. Protecție 8. Roată 9. Manual de instrucțiuni 10. Etichetă de avertizare 11. Plăcuța de identificare a produsului <p>GR - ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Σταθερή λαβή 2. Βάση φύλαξης - σταθερή λαβή 3. Βίδες x 2 4. Βάση φύλαξης - Κεφαλή κοπής με μεσινέζα 5. Βίδες x 4 6. Κεφαλή κοπής με μεσινέζα 7. Προφυλακτήρας 8. Τροχός 9. Εγχειρίδιο Οδηγίας 10. Προειδοποιητική ετικέτα 11. Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντος <p>TR - İÇİNDEKİLER</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sabit Kol 2. Saklama Tutucusu-sabit kol 3. Vidalar x 2 4. Saklama Tutucusu-kesici başlığı 5. Vidalar x 4 6. Kesici Başlığı 7. Siperlik 8. Çark 9. Talimat Elkitabı 10. Uyan etiketi 11. Ürün Sınıflandırma Etiketı
<p>GB DO NOT use liquids for cleaning.</p> <p>DE Zur Reinigung KEINE Flüssigkeiten verwenden.</p> <p>FR NE PAS utiliser de produit liquide pour le nettoyage.</p> <p>NL Voor het reinigen NOOIT vloeistoffen gebruiken.</p> <p>NO Flytende midler MÅ IKKE brukes til rengjøring.</p> <p>FI ÄLÄ käyttää nesteitä puhdistamiseen.</p> <p>SE ANVÄND INTE vätskor för rengöring.</p> <p>DK BRUG IKKE væske til rengøring.</p> <p>ES NO utilice líquidos para la limpieza.</p>	<p>PT NAO use líquidos para limpar.</p> <p>IT NON usare liquidi per la pulizia.</p> <p>HU NE használjon folyadékokat tisztításra.</p> <p>PL NIE używać płynów do czyszczenia.</p> <p>CZ K čištění NEPOUŽÍVEJTE kapaliny.</p> <p>SK NEPOUŽÍVAJTE na čistenie tekuté materiály.</p> <p>SI NE uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.</p> <p>HR NEMOJTE koristiti tekućine za čišćenje.</p>	<p>LT Nenaudokite skysčių valymui.</p> <p>RU HE использовать жидкости для очистки.</p> <p>EE ÄRGE kasutage puhastamiseks vedelikke.</p> <p>LV Tīrīšanai NEIZMANTOJIET šķidrumus.</p> <p>RO NU utilizați pentru curățire lichide.</p> <p>TR Temizleme için sıvılar KULLANMAYIN.</p> <p>GR MHN καθαρίζετε με υγρά.</p>
<p>GB For further advice or repairs, contact your local dealer.</p> <p>DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.</p> <p>FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contactez votre revendeur local.</p> <p>NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.</p> <p>NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.</p> <p>FI Tarkempia ohjeita tai tieto korjauksista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.</p> <p>SE För ytterligare rådgivning eller reparationer, kontakta din lokala återförsäljare.</p>	<p>DK For yderligere vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.</p> <p>ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.</p> <p>PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.</p> <p>IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattare il rivenditore locale.</p> <p>HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.</p> <p>PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.</p> <p>CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.</p> <p>SK Ďalšie informácie a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.</p> <p>SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.</p>	<p>HR Za daljnje savjete ili popravke, obratite se svom prodavaču.</p> <p>LT Norint sužinoti daugiau patarimų dėl remonto, susisiekite su vietiniu prekiautoju.</p> <p>RUДля получения дальнейших консультаций или для ремонта свяжитесь с Вашим местным авторизованным дилером.</p> <p>EE Edasisiteks nõuanneks või hoolduseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole.</p> <p>LV Lai uzzinātu vairāk par remontdarbu veikšanu, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju.</p> <p>RO Pentru mai multe sfaturi sau reparații, contactați reprezentantul local.</p> <p>TR Ayrıntılı bilgi veya onarımlar için, yerel satıcınıza temas kurunuz..</p> <p>GR Για περαιτέρω συμβουλές ή επισκευές, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.</p>





Safety



If not used properly this product can be dangerous! This product can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using this product. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the product.

Explanation of Symbols on your product



Warning



Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.



Keep bystanders away. Do not operate whilst people especially children or pets are in the area.



The use of eye protection is recommended to protect against objects thrown by the cutting parts.



Do not operate in the rain or leave the product outdoors while it is raining.



Switch off! Remove plug from Power Pack before adjusting, cleaning or if cable is damaged.

Warning

The cutting line continues to rotate after the machine has been switched off.

General

1. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Only use the product in the manner and for the functions described in these instructions.
3. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
4. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
5. Keep bystanders away. Do not operate whilst people, especially children or pets are in the area.

Battery

Cordless Battery Powered Products require special care.

1. AVOID ACCIDENTAL STARTING
KEEP HANDS AND FINGERS AWAY FROM THE SWITCH LEVER WHILE CARRYING THE PRODUCT.
2. Do not attempt to repair the unit including the battery. Nylon line replacement and cleaning the unit are the only items suitable for user maintenance.
3. Do not insert any object into the motor area. Keep free of debris to avoid overheating.

Preparation

1. While using your product always wear substantial footwear and long trousers.
2. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
3. Inspect the area to be cut before each use. Remove all objects such as stones, broken glass, nails, wire, string etc, which can be thrown or become entangled in the trimmer head.
4. Check that the cutting head, spool and cap are fitted correctly.

Use

1. Use the trimmer only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your trimmer in wet grass, where feasible.

3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
5. Do not walk backwards when trimming, you could trip. Walk, never run.
6. Switch off before pushing the trimmer over surfaces other than grass.
7. Never operate the trimmer with damaged guards or without guards in place.
8. Never fit metal cutting elements.
9. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
10. Keep cutting head below waist level.
11. Do not lean over the trimmer guard whilst trimming or edging - objects may be thrown by the cutting line.
12. Beware of cut-off pieces of nylon line ejected during use.
13. If you hit an object, do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition.
14. If the trimmer starts to vibrate abnormally, check immediately. Excessive vibration can cause injury.

Maintenance and storage

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the trimmer is in safe working condition.
2. Replace worn or damaged parts for safety.
3. Only use the replacement cutting line specified for this product.
4. Only use replacement parts and accessories recommended by Husqvarna UK Ltd..
5. To avoid the risk of injury keep fingers and hands clear of the line cutter on the leading edge of the guard.
6. Clean unit with a dry cloth. Never use metal objects to clean the unit.
7. Inspect and maintain the trimmer regularly. Any repairs must be carried out by an authorised repairer.

Environmental Information

- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Service Recommendations

- Your product is uniquely identified by a silver and black product rating label.
- We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.

Guarantee and Guarantee Policy

If any part is found to be defective due to faulty manufacture within the guarantee period, Husqvarna UK Ltd., through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:

- (a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
 - (b) Proof of purchase is provided.
 - (c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
 - (d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
 - (e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by Husqvarna UK Ltd..
 - (f) The machine has not been used for hire.
 - (g) The machine is owned by the original purchaser.
 - (h) The machine has not been used commercially.
- * This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in this Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

Failures not covered by guarantee

- * Failures as a result of not reporting an initial fault.
- * Failures as a result of sudden impact.
- * Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in this Operator's Manual.
- * Machines used for hire are not covered by this guarantee.
- * The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Nylon Line, Spool & Line
- * **Caution!**

Husqvarna UK Ltd. does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Husqvarna UK Ltd., or by the machine having been modified in any way.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
 Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declare under our sole responsibility that the product(s);

Category.....**Battery Lawn Trimmer**
 Type(s)**GTC24A**
 Identification of Series.....**See Product Rating Label**
 Year of Construction.....**See Product Rating Label**

Conforms to the essential requirements & provisions of the following EC Directives:
98/37/EC (until 31.12.09), 2006/42/EC (from 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
 based on the following EU harmonized standards applied:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

The maximum A weighted sound pressure level L_{pA} at the operator's position, recorded on a sample of the above product(s) corresponds to the **Level** given in the table.

The maximum hand / arm vibration weighted value measured according to EN ISO 5349 on a sample of the above product(s) corresponds to the **Value** given in the table.

2000/14/EC: The Measured Sound Power L_{WA} & Guaranteed Sound Power L_{WA} values are according to the tabulated figures.

Conformity Assessment Procedure..... Annex VI
 Notified Body..... Intertek, Cleeve Road
 Leatherhead, Surrey
 KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
 M.Bowden
 Research & Development Director
 Husqvarna UK Ltd.




Type	GCT24A
Width of Cut (cm)	25
Speed of Rotation of Cutting Device (rpm)	10,000
Measured Sound Power L_{WA} (dB(A))	89
Guaranteed Sound Power L_{WA} (dB(A))	93
Level (dB(A))	75.6
Value (m/s^2)	1.87
Weight (Kg)	6.89

Sicherheitsmaßnahmen



Ihre Maschine kann bei einem unsachgemäßen Gebrauch eine Gefahr darstellen und zu ernsthaften Verletzungen des Bedieners und anderen Personen führen! Es müssen sämtliche Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften beachtet werden, um einen sicheren Gebrauch und eine angemessene Leistung Ihrer Maschine sicherstellen zu können. Der Bediener ist für die Einhaltung aller in diesem Handbuch und auf der Maschine angegebenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften verantwortlich.

Erklärung der an der Maschine befindlichen Symbole



Achtung



Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.



Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.



Es sollte immer eine Schutzbrille getragen werden, um Ihre Augen vor von den Schneidvorrichtungen weggeschleuderten Objekten zu schützen.



Die Maschine niemals im Regen verwenden oder im Freien lassen, während es regnet.



Ausschalten! Vor dem Einstellen bzw. Reinigen des Geräts, oder bei beschädigtem Kabel den Stecker vom Power Pack abziehen.

Achtung: Nach dem Ausschalten des Geräts dreht sich das Schnittseil weiter.

Gemäß den Vorschriften zur Lärmverhütung Betrieb werktags nicht von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr und auch nicht an Sonn- und Feiertagen. Bitte beachten Sie außerdem mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften.

Allgemeines

1. Niemals Kindern oder Personen, die nicht mit der Maschine vertraut sind, gestatten, die Maschine zu verwenden. Für die Bedienung der Maschine können örtliche Altersbeschränkungen gelten.
2. Die Maschine nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise und für die mit der Maschine vorgesehenen Funktionen einsetzen.
3. Niemals die Maschine verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.
4. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.
5. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.

Batterie

Kabellosen akkubetriebenen Geräten muß besondere Aufmerksamkeit beschenkt werden.

1. **VERMEIDEN SIE ZUFÄLLES STARTEN. HALTEN SIE, WÄHREND SIE DEN TRIMMER TRAGEN, IHRE HÄNDE UND FINGER VOM SCHALTHEBEL ENTFERNT.**
2. Versuchen Sie nicht, das Gerät, einschl. Batterie, zu reparieren. Der Austausch des Nylonfadens und die Reinigung des Geräts sind die einzigen Wartungsaufgaben, die vom Benutzer durchgeführt werden dürfen.
3. Bringen Sie keinen Gegenstand in den Bereich des Motors.

Vorbereitung

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleißes oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
3. Das zu mähende Areal jedesmal vorher begutachten. Alle Gegenstände wie z.B. Steine, Glasscherben, Nägel, Draht, Bindfäden usw., die hochgeschleudert werden oder sich im Mähwerk verfangen können, sind wegräumen.
4. Prüfen, daß schneidkopf, Spule und Verschlußkappe korrekt eingebaut sind.

Verwendung

1. Den Rasentrimmer nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Rasentrimmer sollten, wenn möglich, nicht in nassem Gras verwendet werden.


3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren könnten.
4. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
5. Beim Trimmen nicht rückwärtsgehen, da Sie stolpern könnten. Beim Mähen nur gehen, niemals laufen.
6. Den Rasentrimmer ausschalten, bevor er über andere Oberflächen als Gras getragen wird.
7. Den Rasentrimmer nie verwenden, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder sich nicht an ihrer vorgesehenen Stelle befinden.
8. Bringen Sie niemals Schneidvorrichtungen aus Metall an.
9. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
10. Mähwerk unter Hüfthöhe halten.
11. Beugen Sie sich, während Sie trimmen oder an einer Kante arbeiten, nicht über den Trimmerschutz - es kann sein, daß von dem Nylonfaden Gegenstände hochgeworfen werden.
12. Seien Sie immer darauf vorbereitet, daß abgeschnittene Stücke des Nylonfadens während der Benutzung hochgeworfen werden könnten.
13. Wenn Sie einen Gegenstand treffen, der Rasentrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasentrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet.
14. Wenn der Rasentrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, in diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

Wartung und Lagerung

1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen sein, damit ein sicherer Betriebszustand des Rasentrimmers gewährleistet ist.
2. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgetauscht werden.
3. Nur für dieses Produkt spezifizierte Ersatzschnüre verwenden.
4. Verwenden Sie nur von Husqvarna UK Ltd. empfohlene Ersatzteile und Zubehörteile.
5. Um die Verletzungsgefahr zu vermeiden Finger und Hände vom Fadenschneider auf der Kante des Schutzes entfernt zu halten.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Es sollten auf keinen Fall Metallgegenstände zur Reinigung des Geräts verwendet werden.
7. Überprüfen und warten Sie den Trimmer regelmäßig. Reparaturen müssen von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ausgeführt werden.

Umweltinformation

- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

Das Symbol  auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Zur Entsorgung ist es an einen entsprechenden Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Geräte zu bringen. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potentielle Folgeschäden an der Umwelt und Gesundheitsschäden zu verhindern. Ausführlichere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Stadt- oder Gemeinderat, den für die Hausmüllentsorgung zuständigen Behörden oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Wartungsempfehlungen

- **Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.**
- **Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.**

Garantie & Garantiepolice

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb der Garantiezeit als defekt herausstellen sollte, wird Husqvarna UK Ltd. über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

- a) Der Fehler wird direkt dem autorisierten service center gemeldet.
 - b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
 - c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
 - d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
 - e) Die Maschine wurde nicht von einer von Husqvarna UK Ltd. nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran herumgebastelt.
 - f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
 - g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
 - h) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.
- * Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend wird aufgelistet, was nicht unter Garantie fällt oder wodurch die Garantie ungültig wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, die in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen sorgfältig durchzulesen und genau zu verstehen, wie die Maschine betrieben und gewartet wird:

Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

- * Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.
- * Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.
- * Störungen aufgrund eines unsachgemäßen Gebrauchs der Maschine und Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Empfehlungen.
- * Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.
- * Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, deren Nutzungsdauer von einer regelmäßigen Wartung abhängt. Diese Teile fallen normalerweise nicht unter die Garantie: Nylonschnur, Spule und Leitung
- * **Vorsicht!**
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Husqvarna UK Ltd. hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt bzw. die Produkte

Kategorie.....**Akkurasentrimmer**
Typ**GCT24A**
Identifizierung der reihe.....**Siehe Produkttypenschild**
Baujahr.....**Siehe Produkttypenschild**

die maßgeblichen Anforderungen und Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt/erfüllen:

98/37/EEC (bis 31.12.09), 2006/42/EC (ab 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
beruhend auf den folgenden in der EU harmonisierten, anwendbaren Standards:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Der maximale A-Schalldruckpegel L_{pA} an der Bedienerposition, aufgezeichnet an einem Muster des/der obigen Produkts/Produkte, entspricht der in der Tabelle angegebenen **Stufe**.

Der maximale Vibrationswert an Hand/Arm, gemessen nach EN ISO 5349 an einem Muster des/der obigen Produkts/Produkte, entspricht dem in der Tabelle angegebenen **Wert**.

2000/14/EU: Die Werte der gemessenen Geräuschemission L_{WA} und der garantierten Geräuschemission L_{WA} entsprechen den Tabellenwerten.

Konformitätsbewertungsverfahren..... Annex VI
Prüfbehörde..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Direktor für Forschung & Entwicklung
Husqvarna UK Ltd.



Typ	GCT24A
Schnittbreite (cm)	25
Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks (rpm)	10,000
Gemessene Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	89
Garantierte Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	93
Höhe (dB(A))	75.6
Wert (m/s^2)	1.87
Gewicht (Kg)	6.89

Précautions à Prendre



Mal utilisé, votre produit peut devenir dangereux! Votre produit peut occasionner de graves blessures à l'utilisateur et aux autres; les conseils d'utilisation et de sécurité doivent être scrupuleusement suivis pour un usage optimal et sûr de votre produit. L'utilisateur a la responsabilité du respect des conseils d'utilisation et de sécurité de ce manuel et concernant le produit.

Explication des symboles de votre produit



Avertissement



Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.



Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.



L'utilisation d'une visière est recommandée pour protéger contre les projections occasionnées par les pièces tranchantes.



Ne jamais utiliser l'outil sous la pluie ou le laisser à l'extérieur lorsqu'il pleut.



Eteindre ! Enlever la prise du Power Pack avant toute opération de réglage, de nettoyage ou si le câble est endommagé.

Attention: La ligne de coupe continue à tourner après l'arrêt de la machine.

Généralités

1. Ne jamais laisser des enfants ou personnes ne connaissant pas le mode d'emploi utiliser l'outil. La limite d'âge de l'utilisateur peut varier en fonction de la réglementation locale en vigueur.
2. Utiliser l'outil uniquement en suivant les instructions et pour les fonctions décrites dans le mode d'emploi.
3. Ne jamais utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
4. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.
5. Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.
4. d'une pelouse mouillée.
4. Il faut prendre des précautions exceptionnelles pendant la tonte des pelouses en pentes. Portez des chaussures antidérapantes.
5. Ne pas reculer en faisant fonctionner le coupe-herbe, pour ne pas trébucher. Marcher - ne jamais courir.
6. Arrêter le coupe-herbe avant de le pousser sur les surfaces autres que l'herbe.
7. Ne jamais faire fonctionner le coupe-herbe si les protections sont abîmées ou absentes.
8. Ne jamais monter de pièces de coupe en métal.
9. Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'outil de coupe, et surtout en mettant le moteur en marche.
10. Maintenez la tête de coupe au-dessous du niveau de votre taille.

Batterie

Les appareils à batterie rechargeable nécessitent des précautions spéciales.

1. **EVITEZ TOUTE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE. OTEZ VOS MAINS ET VOS DOIGTS DE LA GACHETTE DE CONTACT LORS DU TRANSPORT DU TAILLE-HERBE.**
2. N'essayez pas de réparer l'appareil y compris la batterie. Le remplacement du fil en nylon et le nettoyage de l'appareil sont les seules tâches d'entretien que l'utilisateur puisse effectuer.
3. N'introduisez aucun objet dans la zone du moteur. Enlevez tout débris afin d'éviter la surchauffe.
12. Attention aux fragments de fil en nylon qui peuvent être éjectés pendant l'utilisation.
13. Si l'on cogne un objet, ne pas redémarrer le coupe-herbe avant de s'être assuré que l'appareil entier est en bon état de marche.
14. Si le coupe-herbe se met à vibrer de manière anormale, rechercher la cause immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

Réparation


1. Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons en utilisant cet outil.
2. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
3. Contrôlez les zones à couper avant chaque utilisation du taille-herbe. Retirez tous les objets tel que pierres, verre brisé, clous, fil de fer, ficelle, etc., qui pourraient être projetés par la tête de coupe du taille-herbe ou s'y emmêler.
4. Vérifiez si la tête de coupe, la bobine et le couvercle de protection sont bien en place.

Utilisation

1. N'utiliser le coupe-herbe qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage.
2. Eviter si possible d'utiliser le coupe-herbe dans l'herbe mouillée.
3. Prenez soin de ne pas glisser pendant la tonte
5. Afin d'éviter tout risque de blessures, maintenez les doigts et les mains éloignés du fil de coupe sur le carter de protection.
6. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec ou d'une brosse souple, à l'exclusion d'objets en métal.
7. Inspecter et entretenir régulièrement le coupe-herbe. Toutes les réparations éventuelles devront être effectuées par un réparateur agréé.

Informations Concernant L'environnement

- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit obligatoirement être déposé au point de collecte prévu pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit devenu obsolète, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Recommandations de Service

- **Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.**
- **Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.**

Garantie et Police de Garantie

Si une pièce s'avère défectueuse pour cause de défaut de fabrication, au cours de la période de garantie, Husqvarna UK Ltd. d'extérieur se chargera, sans frais pour le consommateur, de la réparation ou du remplacement, via ses agents de service après-vente agréés, dès lors que :

- a) Le défaut est directement signalé au réparateur autorisé.
 - b) La fourniture du justificatif d'achat
 - c) Le défaut n'est pas causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou un mauvais réglage effectué par l'utilisateur.
 - d) La panne n'est pas causée par l'usure normale.
 - e) La machine n'a pas été entretenue ou réparée, démontée ou manipulée par toute personne non autorisée par Husqvarna UK Ltd..
 - f) La machine n'a pas été utilisée pour la location.
 - g) La machine appartient au premier acheteur.
 - h) La machine n'a pas été commercialement utilisée..
- * Cette garantie est additionnelle à, et dans aucune circonstance elle diminue les droits statutaires des clients

Les défaillances occasionnées dans les situations ci-dessous ne sont pas couvertes. Il est donc important de lire les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur et de bien assimiler comment utiliser et entretenir votre outil :

Défauts non couverts par la garantie

- * Défauts causés par un défaut initial non signalé.
- * Défauts causés par un choc soudain.
- * Défaillances résultant d'une utilisation du produit dans des conditions autres que celles stipulées dans les instructions et recommandations contenues dans le manuel de l'utilisateur.
- * Les machines utilisées pour la location ne sont pas couvertes par cette garantie.
- * Les pièces ci-après énumérées sont considérées comme des pièces d'usure et leur durée de vie dépend d'un entretien régulier. Par conséquent, elles ne sont pas couvertes par la garantie : Fil Nylon, enrouleur et fil
- * **ATTENTION !**
Sous la garantie, Husqvarna UK Ltd. n'accepte pas dans l'ensemble ou en partie, directement ou indirectement, la responsabilité des défauts causés par le montage de pièces de rechange ou de parties supplémentaires qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Husqvarna UK Ltd., ou si la machine a été modifiée de quelque façon que ce soit.

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le(s) produit(s) :

Catégorie.....**Coupe-bordure à batterie**
Typ.....**GCT24A**
Identification de la série.....**Voir la Plaquette D'identification**
Année de construction.....**Voir la Plaquette D'identification**

est/sont conforme(s) aux exigences et dispositions essentielles des Directives européennes suivantes :

98/37/EEC (jusqu'au 31.12.09), 2006/42/EC (à partir du 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC

Selon les normes harmonisées de l'UE applicables :

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Le niveau de pression sonore maximum mesuré à l'oreille de l'opérateur, enregistré sur un échantillon du/des produit(s) ci-dessus correspond au **niveau** indiqué dans le tableau.

Le niveau de vibration maximum main/bras mesuré suivant la norme EN ISO 5349 sur un échantillon du/des produit(s) ci-dessus correspond à la **valeur** indiquée dans le tableau.

2000/14/CE : Les valeurs de puissance sonore mesurées et de puissance sonore garantie sont conformes aux chiffres indiqués dans le tableau.

Procédure d'évaluation de conformité..... Annex VI

Organisme notifié..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007

M.Bowden

Responsable Recherche & Développement
Husqvarna UK Ltd.



Type	GCT24A
Largeur de coupe (cm)	25
Vitesse de rotation de l'outil de coupe (rpm)	10,000
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	89
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	93
Niveau (dB(A))	75.6
Valeur (m/s^2)	1.87
Poids (Kg)	6.89

Veiligheidsvoorschriften



Bij verkeerd gebruik kan dit product gevaarlijk zijn! Het product kan de bediener en anderen ernstig verwonden. Om de veiligheid en doeltreffendheid van het product te garanderen is het derhalve belangrijk dat de waarschuwingen en veiligheidsinstructies gevolgd worden. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het product te volgen.

Uitleg van symbolen op het product



Waarschuwing.



Lees de handleiding voor de gebruiker aandachtig door, zodat u volledig vertrouwd bent met de verschillende bedieningselementen en de werking daarvan.



Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren.



Om u te beschermen tegen voorwerpen die door aanraking met snijdende onderdelen kunnen wegschieten, wordt het gebruik van oogbescherming aanbevolen.



Niet in de regen gebruiken en het product niet buiten in de regen laten staan.



Uitschakelen! Haal de stekker uit de Power Pack alvorens deze af te stellen of te reinigen en wanneer het snoer is beschadigd.

Waarschuwing

De snijdraad blijft roteren nadat de machine is uitgezet.

Algemeen

1. Het product nooit laten gebruiken door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies. Plaatselijke reguleringen kunnen beperkingen opleggen ten aanzien van de leeftijd van de bediener.
2. Het product uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor de werkzaamheden die in de instructies beschreven worden.
3. Het product nooit gebruiken wanneer u vermoeid, ziek of onder de invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent.
4. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die andere mensen of hun eigendom treffen.
5. Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren.

Akku

Snoerloze door batterijen aangedreven producten moeten voorzichtig behandeld worden.

1. **VERMIJD ONGEWILD STARTEN. HANDEN EN VINGERS UIT DE BUURT VAN DE SCHAKELAAR HOUDEN TERWIJL MEN DE GRASKANTMAAIER DRAAGT.**
2. Niet proberen dit apparaat of de akku te repareren. Alleen het vervangen van de nylondraad en schoonmaken van het apparaat zijn geschikte werkzaamheden die door de gebruiker zelf uitgevoerd kunnen worden.
3. Houd het motor gedeelte vrij van vuil en andere objecten om oververhitting te voorkomen.

Vorbereitung

1. Tijdens het gebruik van dit apparaat altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
2. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
3. Inspecteer het gebied dat u wilt trimmen voor u de trimmer gebruikt. Verwijder voorwerpen zoals, stenen, gebroken glas, spijkers, ijzerdraad, touwtjes etc. welke weggeslingerd kunnen worden of in de kop van de trimmer verward kunnen raken.
4. Controleer dat de maaikop, de spoel en de kap goed bevestigd zijn.

Gebruik

1. Gebruik de trimmer alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.

2. Waar mogelijk moet u vermijden de trimmer in nat gras te gebruiken.
3. Let steeds op uw voeten wanneer u nat gras maait.
4. Let steeds op uw voeten wanneer u hellingen maait en draag anti-slip schoeisel.
5. Tijdens het maaien niet achteruit lopen, u zou kunnen struikelen. Altijd lopen, nooit rennen.
6. Uitschakelen alvorens de trimmer over oppervlakken te trekken die niet met gras bedekt zijn.
7. De trimmer nooit gebruiken als de beschermkappen beschadigd zijn of als de beschermkappen niet aangebracht zijn.
8. Nooit metalen snijelementen aanbrengen.
9. Houd uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snij-inrichting, vooral wanneer u de motor aanzet.
10. Houd de maaikop beneden uw middel.
11. Niet over de beschermkap leunen terwijl u de graskanten bijwerkt daar de snijdraad voorwerpen op kan werpen.
12. Pas op voor afgebroken stukken nylondraad die tijdens gebruik uitgeworpen kunnen worden.
13. Indien u een voorwerp raakt, de trimmer niet gebruiken tot u zeker weet dat de hele trimmer in een veilige gebruikstoestand verkeert.
14. Als de trimmer abnormaal sterk gaat vibreren, onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

Onderhouden en opbergen

1. Alle moeren, bouten en schroeven goed aangedraaid houden om te verzekeren dat de trimmer in een veilige gebruikstoestand verkeert.
2. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor veiligheid.
3. Gebruik alleen het voor dit product gespecificeerde vervangingsmaaikoord.
4. Gebruik uitsluitend door Husqvarna UK Ltd. aanbevolen reserveonderdelen en accessoires.
5. Om het risico op verwondingen te vermijden, handen en vingers uit de buurt van de snijdraad aan de open zijde van de beschermkap houden.
6. Apparaat schoonmaken met een droge doek. Nooit metalen voorwerpen gebruiken voor het schoonmaken.
7. De trimmer moet regelmatig worden geïnspecteerd en onderhouden. Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een bevoegd reparateur.

Informatie met betrekking tot het milieu

- * Milieubewuste overwegingen dienen mee te spelen bij het weggooien van een product aan het einde van de levensduur.
- * Indien nodig, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over de verwerking.



Het symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar in plaats daarvan moet worden ingeleverd bij het punt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correct te verwijderen helpt u om de negatieve gevolgen die een verkeerde verwerking van dit product kan hebben voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, de relevante dienst voor de verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Aanbevolen service

- **Uw product is voorzien van een unieke identificatie in de vorm van een zilver en zwart gekleurd productkwaliteitslabel.**
- **U wordt ten eerste aangeraden uw product ten minste elke twaalf maanden een service-beurt te geven, vaker indien het beroepshalve veelvuldig wordt gebruikt.**

Garantie & garantiebeleid

Als er binnen de garantieperiode onderdelen defect blijken als gevolg van fabrieksfouten, dan verzorgt Husqvarna UK Ltd. via diens bevoegde monteurs gratis voor reparatie of vervanging, mits:

- a) de fout onmiddellijk wordt doorgegeven aan de geautoriseerde service centre;
 - b) het aankoopbewijs getoond kan worden;
 - c) de fout niet veroorzaakt werd door misbruik, verwaarlozing of een foute instelling door de gebruiker;
 - d) de fout geen gevolg is van normale slijtage;
 - e) geen andere persoon, die niet door Husqvarna UK Ltd. geautoriseerd is, de machine onderhouden, hersteld of uit elkaar genomen heeft;
 - f) de machine niet verhuurd werd;
 - g) de machine het eigendom is van de oorspronkelijke klant;
 - h) de machine niet voor commerciële doeleinden gebruikt werd.
- * Deze garantie is een extra service en zal in geen geval in de weg staan van uw statutaire rechten.

Storingen als gevolg van het volgende worden niet gedekt. Het is daarom belangrijk dat u de instructies in de gebruikershandleiding leest en dat u weet hoe u de machine moet bedienen en onderhouden:

Defecten die niet door de garantie gedekt worden:

- * Defecten die het gevolg zijn van een oorspronkelijke fout die niet werd doorgegeven aan de geautoriseerde service center.
- * Defecten die veroorzaakt werden door een botsing met iets.
- * Storingen omdat het product niet gebruikt is in overeenstemming met de instructies en aanbevelingen in de gebruikershandleiding.
- * Machines die verhuurd worden, zijn niet gedekt door deze garantie.
- * De volgende items worden beschouwd als verslijtende onderdelen. Hoe lang ze meegaan is afhankelijk van regelmatig onderhoud en deze onderdelen worden derhalve niet door de garantie gedekt: Nylon draad, spoel en lijn
- * **Opgelet!**
Husqvarna UK Ltd. garantie dekt geen defecten die een rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg zijn van de montage van reserve-onderdelen of extra's die niet geproduceerd of goed-gekeurd zijn door Husqvarna UK Ltd., of defecten die het gevolg zijn van een wijziging aan de machine.

EC CONFORMITEITSVERKLARING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Verklaren op eigen verantwoording dat het(de) product(en);

Category.....**Gazonmaaier met accu**
Type**GCT24A**
Identificatie van serie.....**Zie Productlabel**
Bouwjaar.....**Zie Productlabel**

Voldoet(voldoen) aan de essentiële eisen en voorzieningen van de volgende EG-richtlijnen:
98/37/EEC (tot 31.12.09), 2006/42/EC (vanaf 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
gebaseerd op de volgende toegepaste binnen de EU geharmoniseerde standaarden:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Het A-gewogen geluidsdruk niveau L_{PA} op de positie van de bediener, vastgesteld op een voorbeeld van het(de) bovenstaande product(en) komt overeen met het **Niveau** in de tabel.

De maximale gewogen waarde van de hand-/armvibratie, gemeten volgens En ISO 5349 op een voorbeeld van het(de) bovenstaande product(en) komt overeen met de **Waarde** in de tabel.

2000/14/EC: Het Gemeten Geluidsvermogen L_{WA} en het Gegarandeerde Geluidsvermogen L_{WA} komen overeen met de cijfers uit de tabel.

Controleprocedure conformiteit..... Annex VI
Erkend lichaam..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling
Husqvarna UK Ltd.



Type	GCT24A
Maaibreedte (cm)	25
Toerental maaier (rpm)	10,000
Gemeten geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	89
Gegarandeerd geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	93
Niveau (dB(A))	75.6
Waarde (m/s^2)	1.87
Gewicht (Kg)	6.89

Sikkerhet



Hvis ditt produkt ikke blir brukt på forsvarlig måte, kan det være farlig! Ditt produkt kan forårsake alvorlig personskade, både på deg selv og andre, og advarslene og sikkerhetsinstruksene må følges for å sikre en rimelig grad av sikkerhet og effektivitet ved bruk av produktet. Det er brukerens ansvar å følge advarsels- og sikkerhetsinstruksene i denne brukermanualen og på produktet.

Forklaring av symbolene på produktet



Advarsel



Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.



Hold tilskuere unna. Produktet bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.



Bruk av øyevern anbefales for å beskytte mot flyvende gjenstander, slengt rundt av klippedelene.



Produktet skal ikke brukes i regn, og det må ikke stå ute mens det regner.



Slå av! Trekk ut støpselet fra Power Pack for justering, rengjøring eller hvis ledningen er skadet.

Advarsel

Skjæresnoren fortsetter å rotere etter at maskinen er slått av.

Generelt

1. La aldri barn eller andre personer som ikke er kjent med bruksanvisningen bruke produktet. Det er mulig at lokale forskrifter setter en minstegrense for brukerens alder.
2. Bruk kun produktet på den måten og til det formålet beskrevet i denne bruksanvisningen.
3. Bruk aldri produktet når du er trett, syk, påvirket av alkohol, legemidler eller medisiner.
4. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for.
5. Hold tilskuere unna. Maskinen bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.

Batteri

Trådløse batteridrevne produkter må ha spesiell behandling.

1. UNNGÅ UTILSIKTET START: HOLD HENDENE OG FINGRENE GODT KLAR AV BRYTEREN NÅR KLIPPEREN BÆRES.
2. Du må ikke forsøke å reparere klipperen eller batteriet, alt vedlikehold er begrenset til å skifte nylonssnor og rengjøring. Ved behov for reparasjon kontakt din forhandler.
3. Du må ikke stikke noen gjenstand inn i området rundt motoren. Slissene må ikke stoppes til, fordi motoren da kan bli for varm.

Forberedelse

1. Ha alltid solide sko og langbukser på når du bruker maskinen.
2. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
3. Sørg for at det ikke ligger steiner, knust glass, spiker, ståltråd, hyssing o.l. på plenen; de kan bli kastet omkring av trimmerhodet, dessuten kan vitale deler på trimmeren bli skadet.

Bruk

1. Trimmeren må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
2. Prøv å unngå å bruke trimmeren i vått gress.
3. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet.
4. Vær ekstra påpasselig med fotfeste i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så lett.


5. Ikke gå baklengs når du bruker trimmeren, du kan snuble og risikere å få føttene bort i trimmerhodet. Du må kun gå, aldri løpe.
6. Slå alltid av trimmeren før du fører den over andre underlag enn gress.
7. Bruk aldri trimmeren hvis sprutskjermen er skadd eller ikke montert.
8. Det må aldri monteres skjæreelementer av metall.
9. Hold hender og føtter unna klipperne (klippeenheter) til enhver tid og spesielt når du slår på motoren.
10. Sørg for at trimmerhodet aldri kommer høyere enn hoftenivå.
11. Len deg ikke over klippevernet når du klipper langs en mur eller kant - husk at nylonssnoren kan slynge ut biter.
12. Se opp for avkuttete biter som kan slynges ut under bruk.
13. Hvis du slår borti en gjenstand, bruk ikke trimmeren før du er sikker på at hele trimmeren er i forsvarlig stand etter sammenstøt.
14. Hvis trimmeren begynner å vibrere unormalt, trimmeren bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

Vedlikehold og oppbevaring

1. Hold samtlige muttere, bolter og skruer godt trukket til for å være sikker på at gressklipperen er i driftssikker stand.
2. For sikkerhetens skyld skift ut deler som er slitt eller skadet.
3. Skjæresnoren må kun skiftes ut med den typen som er spesifisert for produktet.
4. Det må kun brukes reservedeler og tilbehør som er anbefalt av Husqvarna UK Ltd..
5. For å unngå å fare for skade må du holde fingrene og hendene klar av snorklipperen i forkant av vernet.
6. Klipperen rengjøres med en tørr klut, aldri med metallgjenstander av noe slag.
7. Kontroller og utfør vedlikehold på klipperen regelmessig. Eventuelle reparasjoner må utføres av en autorisert reparatør.

Miljøinformasjon

- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.

Symbolet på  produktet eller på produktets innpakning angir at dette produktet bør muligens ikke bli behandlet som husholdningsavfall. Det skal i stedet bli levert inn på et egnet samlepunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å forsikre deg om at dette produktet er deponert korrekt, hjelper du med å forebygge negative virkninger på miljøet og menneskelig helse, som ellers kan bli forårsaket av u hensiktsmessig avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, vennligst ta kontakt med kommunekontoret på stedet, renovasjonstjenesten for husholdningsavfall, eller butikken hvor du kjøpte produktet.

Service anbefalinger

- **Produktet ditt er entydig identifisert ved en sølv og sort etikett som viser produktklassifiseringen.**
- **Vi anbefaler på det sterkeste at det utføres service på produktet minst én gang i året, oftere hvis det brukes profesjonelt.**

Garanti

Hvis noen del skulle vise seg å være defekt grunnet produksjonsfeil i garantiperioden, vil Husqvarna UK Ltd. gjennom sine autoriserte servicereparatører stå for reparasjon eller bytte, vederlagsfritt for kunden, forutsatt at:

- a) Det meldes fra om feilen direkte til serviceverkstedet eller forhandler.
- b) Det fremlegges kjøpsbevis.
- c) Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøselse eller feilaktig justering av brukeren.
- d) Svikten skyldes alminnelig bruk og slitasje.
- e) Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Husqvarna UK Ltd..
- f) Maskinen ikke har vært leid ut.
- g) Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
- h) Maskinen ikke har vært brukt kommersielt.

* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter. Svikt av følgende grunner er ikke dekket, derfor er det viktig at du leser veiledningen i brukermanualen og forstår hvordan maskinen skal brukes og

vedlikeholdes:

Svikt som ikke er dekket av garantien

- * Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen straks den ble oppdaget.
- * Svikt som skyldes plutselig støt eller kollisjon.
- * Svikt som følge av at maskinen ikke har vært brukt i overensstemmelse med veiledningen og anbefalingene i brukermanualen.
- * Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.
- * Følgende liste over deler anses for å være slitedeler, og deres brukstid er avhengig av regelmessig vedlikehold. Derfor er disse normalt ikke dekket av garantien: Nylonspor, snelle og tråd
- * **Advarsel!**
Husqvarna UK Ltd. påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikkert eller godkjent av Husqvarna UK Ltd., eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Erklærer under vårt utelukkende ansvar at produktet/ene er:

Kategori.....**Batteridrevet plenklipper**
Type(s)**GCT24A**
Serieidentifikasjon.....**Se Produktets Klassifiseringsetikett**
Byggeår.....**Se Produktets Klassifiseringsetikett**

i overensstemmelse med opprinnelige krav og bestemmelser i henhold til følgende EU-direktiver:

98/37/EEC (til og med 31.12.09), 2006/42/EC (fra og med 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC

basert på de følgende gjeldende EU-harmoniserte standarder:

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimum L_{pA} (A-veiet lydtryknivå) i operatørstilling, tatt opp fra en prøve av ovennevnte produkt/er, korresponderer med **nivået** oppgitt i tabellen.

Maksimum veiet verdi for hånd-/armvibrasjon, målt i henhold til EN ISO 5349 på en prøve av ovennevnte produkt/er, korresponderende med **verdien** oppgitt i tabellen.

2000/14/EC: Målt lydeffekt L_{WA} & garanterte lydeffektverdier er i henhold til tallene i tabellen.

Prosedyre for konformitetsvurdering.....Annex VI

Myndighet.....Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Forsknings- og utviklingsdirektør
Husqvarna UK Ltd.



Type	GCT24A
Klippebredde (cm)	25
Klippeinnretningens rotasjonshastighet (rpm)	10,000
Målt lydeffekt L_{WA} (dB(A))	89
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	93
Nivå (dB(A))	75.6
Verdi (m/s^2)	1.87
Vekt (Kg)	6.89

Varoitoimenpiteet



Tämä kone voi vääriinkäytettyinä olla vaarallinen! Se saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sekä käyttäjälle että muille ihmisille. Varoituksia ja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa riittävän turvallisuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi. Koneenkäyttäjällä on vastuussa tässä oppaassa ja itse koneessa annettujen varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamisesta.

Koneessa olevien merkkien selitykset



Varoitus



Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinviivut tekevät.



Älä päästä muita ihmisiä lähetyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähetyvillä.



Suojalasien käyttö on suositeltavaa, sillä esineitä yms. saattaa singota koneen leikatessa



Älä käytä sateessa äläkä jätä konetta sateeseen



Kytke pois päältä! Irrota Power Pack –akun pistoke ennen kuin ryhdyt säätämään tai puhdistamaan laitetta tai jos johto on vahingoittunut.

Varoitus

Leikkaussiiama jatkaa pyörimistä sen jälkeen kun laite on kytketty pois päältä.

Yleistä

1. Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet näihin ohjeisiin, käyttää konetta. Paikallisissa määräyksissä saattaa olla käyttäjän ikää koskeva rajoitus.
2. Tätä konetta saa käyttää ainoastaan käyttöohjeissa ilmoitetulla tavalla ja niissä ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
3. Älä koskaan käytä konetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
4. Ruohonleikkurin käyttäjä on vastuussa muihin ihmisiin tai heidän omaisuuteensa kohdistuvista vahingoista tai vaaroista.
5. Älä päästä muita ihmisiä lähetyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähetyvillä.

Akku

Johdottomat akulla toimivat laitteet vaativat erityistä huolenpitoa.

1. **VARO KÄYNNISTÄMÄSTÄ LEIKKURIA EPÄHUOMIOSSA. ÄLÄ TARTU LEIKKURIIN KÄYNNISTYSKYTKIMEN LÄHELTÄ, VARSINKAAN SILLOIN, KUN KANNAT LEIKKURIA.**
2. Älä yritä korjata siimaleikkuria tai sen akkua. Leikkaussiiaman vaihto ja siimaleikkurin puhdistus ovat ainoat käyttäjälle suositeltavat huoltoimenpiteet.
3. Moottoriin tai sen läieioyteen ei saa asentaa tai jättää ylimääräisiä esineitä. Pidä alue puhtaana jilmääräi sestä roskasta välttääkesi ylikuumenemista.

Valmistelu

1. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja ruohonleikkuria käyttäessäsi.
2. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
3. Tarkista leikattava alue ennen jokaista käyttökertaa. Poista kaikki irtoesineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut yms. Ne saattavat sinkoutua sinkoutua tai takertua siimapähähän.
4. Tarkista vielä että siimapää, kela ja kansi on oikein asennettu.

Esivalmistelut

1. Käytä trimmeriä ainoastaan päivänvalossa tai

hyvässä keinovalaistuksessa.


2. Vältä käyttämästä trimmeriä määrällä nurmikolla, mikäli mahdollista.
3. Ole varovainen määrällä nurmella, sillä saatat liukastua helposti.
4. Ole erityisen varovainen rinteitä leikatessasi ja käytä liukumattomia jalkineita.
5. Älä kävele takaperin trimmeriä käyttäessäsi, sillä saatat kompastua. Älä koskaan juokse.
6. Kytke virta pois päältä ennen kuin viet trimmerin muun kuin ruohoalueen ylitse.
7. Älä koskaan käytä trimmeriä, jos suojat ovat vahingoittuneet tai jos ne eivät ole paikoillaan.
8. Älä koskaan kiinnitä metallisia leikkausosia.
9. Pidä kädet ja jalat aina pois leikkureiden lähetyviltä ja etenkin moottoria käynnistettäessä.
10. Pidä leikkukupää vyötärötason alapuolella.
11. Älä kurkota leikkurusuojuksen yli leikatessasi ruohoa tai rajatessasi nurmikon reunaa, sillä leikkaussiiama saattaa sinkauttaa esineitä ilmaan.
12. Varo käytön aikana mahdollisesti ilmaan sinkoutuvia leikkaussiiaman kappaleita, jotka ovat saattaneet leikkautua irti.
13. Jos osut johonkin esineeseen, älä käytä siistijää uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää.
14. Jos siistijä alkaa täristä normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi, kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

Kunnossapito ja säilytys

1. Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat turvallisuusyistä tiukasti kiinni.
2. Vaihda turvallisuusyistä kuluneet tai vahingoittuneet osat.
3. Käytä ainoastaan tähän laitteeseen tarkoitettua leikkaussiiamaa.
4. Käytä ainoastaan Husqvarna UK Ltd. suosittelemia varaosia ja tarvikkeita.
5. Tapaturmavaaran johdosta pidä sormesi ja kätesi etällä suojuksen etureunassa sijaitsevasta siimapäästä.
6. Puhdista siimaleikkuri kuivalla liinalla. Älä koskaan käytä leikkurin puhdistukseen metalliesineitä.
7. Tarkista ja huolla siistijä säännöllisesti. Kaikki korjaukset tulee teettää valtuutetussa huoltoilikkeessä.

Ympäristöietoa

- Ota ympäristöasiat huomioon hävittäessäsi tuotetta.
- Mikäli tarpeen, paikalliset viranomaiset antavat hävittämistä koskevia neuvoja.

Tuotteessa tai pakkauksessa oleva  -merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei voi hävittää talousjätteiden tavoin. Sen sijaan se täytyy viedä käsiteltäväksi asianmukaiseen sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti aiheutuvia haitallisia jälkiseurauksia, joita saattaa syntyä, jos tämä tuote hävitetään väärällä tavalla. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kunnanvirastoon, kotitalouksien jätepalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Suosittelavat huoltotoimenpiteet

- **Koneessa on hopean värinen ja musta arvokilpi.**
- **On suositeltavaa, että kone huolletaan vähintään kerran vuodessa, ja useammin jos ammattikäytössä.**

Takuu & takuutodistus

Jos jokin osa osoittautuu vialliseksi valmistusvirheen takia takuuaajan sisällä, Husqvarna UK Ltd. korjaa vian tai vaihtaa uuteen valtuutetussa huoltoliikkeessä maksutta asiakkaalle edellyttäen, että:-

- a) viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle;
 - b) ostotodistus esitetään;
 - c) vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä;
 - d) vika ei johdu normaalista kulumisesta;
 - e) ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Husqvarna UK Ltd. valtuuttama henkilö;
 - f) ruohonleikkuria ei ole vuokrattu;
 - g) ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja;
 - h) ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.
- * Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajan välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Seuraavista johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin, joten on tärkeää, että luet Käyttöoppaassa annetut ohjeet ja ymmärrät kuinka konetta käytetään ja huolletaan:

Takuu ei kata seuraavia:

- * Ilmoittamatta jätetystä häiriöstä aiheutuneet viat
- * Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat..
- * Käyttöoppaassa annettujen ohjeiden ja suositusten laiminlyömisestä johtuvat viat.
- * Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.
- * Seuraavassa luetellut osat luokitellaan kuluviksi osiksi ja niiden kesto riippuu huollosta, joten ne eivät yleensä ole korvattavissa takuun puitteissa: Nailonsiima, kela ja siima
- * **HUOM!**
Husqvarna UK Ltd. takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Husqvarna UK Ltd. valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Vakuuttaa yksinvastuullisena, että saha(t):

Luokitus.....**Akkukäyttöinen nurmikonsiisijä**
Tyyppi**GCT24A**
Sarjan Tunnus.....**Katso Tuotteen Arvokilpeä**
Valmistusvuosi.....**Katso Tuotteen Arvokilpeä**

vastaa seuraavien EY-direktiivien vaatimuksia:

98/37/EEC (31.12.09 asti), 2006/42/EC (01.01.10 alkaen), 2004/108/EC, 2000/14/EC
seuraavien yhtenäisten EU-standardien mukaisesti:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Yllä olevan tuotteen(tuotteiden) näytekappaleesta äänitetty suurin melutaso käyttäjän kohdalla vastaa taulukossa annettua **tasoa**.

Yllä olevan tuotteen(tuotteiden) näytekappaleesta EN ISO 5349 –säädöksen mukaisesti mitattu suurin käden/käsivarren värinätaaso vastaa taulukossa annettua **arvoa**.

2000/14/EY: Mitattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) ja taattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) arvot ovat taulukossa esitettyjen mukaiset.

Yhdenmukaisuuden arviointimenettelytavat..... Annex VI
Notified Body..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Kehitys- ja tutkimuspäällikkö
Husqvarna UK Ltd.



Tyyppi	GCT24A
Leikkausleveys (cm)	25
Leikkauslaitteen pyörimisnopeus (rpm)	10,000
Mält lydeffekt L_{WA} (dB(A))	89
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	93
Taso (dB(A))	75.6
Arvo (m/s^2)	1.87
Paino (Kg)	6.89

Säkerhetsföreskrifter



Om du inte använder din maskin på rätt sätt kan den vara farlig! Din maskin kan orsaka allvarlig skada på användaren och andra. Du måste följa varningarna och säkerhetsinstruktionerna för att vara säker på att du använder din maskin på ett så säkert och effektivt sätt som möjligt. Operatören är ansvarig för att följa varningarna och säkerhetsinstruktionerna i denna handbok och maskinen.

Förklaring av symbolerna på din maskin



Varning



Läs användarinstruktionerna noggrant så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.



Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur



Vi rekommenderar att du använder skyddsglasögon för att skydda mot föremål som kan kastas upp av de skärande delarna



Använd inte maskinen när det regnar och lämna inte maskinen utomhus när det regnar



Slå ifrån! Avlägsna stickproppen från Power Pack före justering, rengöring eller om kabeln är skadad.

Varning

Skärllinan försätter att rotera efter det att maskinen har slagits ifrån.

Allmänt

- Låt aldrig barn eller personer som inte är välbekanta med dessa instruktionerna använda maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa åldern på användaren.
- Maskinen får endast användas på det sätt och för det ändamål som beskrivs i dessa instruktionen.
- Använd aldrig maskinen när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
- Användaren ansvarar för olyckor eller annat som inträffar på person eller egendom.
- Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur.

Batteri

Sladdlösa batteridrivna produkter kräver särskild omsorg.

- UNDVIK OAVSIKTLIG START. HÅLL HÄNDER OCH FINGRAR IFRÅNSTRÖMBRYTAREN NÄR TRIMMERN FÖRFLYTAS.**
- Försök ej att själv reparera enheten inklusive batteri. Endast byte av nylonlina och rengöring är lämpligt att göra själv.
- För inte in något föremål i motorn och dess kylkanaler, och håll det rent för att undvika överhettning.

Förberedelser

- Använd alltid kraftiga skor och långbyxor när du använder din gräsklippare.
- Inspektera alltid trimmern före varje användning, isynnerhet skärhuvudets delar.
- Undersök området som ska klippas innan Du börjar. Plocka bort alla föremål som stenar, glasskärvor, spikar, tråd, snöre etc som kan slungas ut eller fastna i trimmerhuvudet.
- Kontrollera att trimmerhuvudet, spolen och locket är korrekt monterade.

Användning

- Använd trimmern endast i dagsljus eller starkt elljus.
- Undvik om möjligt att använda trimmern när gräset är vått.
- Var försiktig när du klipper vått gräs så att du inte halkar.
- På sluttande underlag är det speciellt viktigt att du står stadigt och bär halksäkra skor.


- Gå aldrig baklänges när du använder trimmern. Då kan du snubbla. Gå - spring aldrig.
- Stäng av trimmern innan du lyfter den över andra ytor än gräs.
- Använd aldrig trimmern med skadad sköld eller utan sköld.
- Montera aldrig skärelement av metall.
- Undvik skador på fötter och händer från den roterande skärllinan. Starta alltid trimmern försiktigt med fötter och händer på betryggande avstånd från skärhuvudet.
- Håll skärhuvudet under midjehöjd.
- Luta Er ej över skyddet vid jämnning och kantskärning föremål kan slungas iväg av skärllinan.
- Se upp för utflygande avslitna stycken av nylonlina då trimmern är igång.
- Om du kör på något föremål, använd inte trimmern igen förrän du har kontrollerat att hela trimmern är i sådant skick att den kan användas utan risk.
- Om trimmern börjar vibrera onormalt, undersök omedelbart. Stora vibrationer kan försäkra skador.

Underhåll och förvaring

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna, så att trimmern är i säkert skick för att användas.
- Byt ut nötta eller skadade maskindelar.
- Använd bara tråd som är särskilt specificerad för denna produkt.
- Använd endast de utbytesdelar och tillbehör som rekommenderas av Husqvarna UK Ltd..
- För att undvika skada, håll händer och fingrar väl ifrån skärtråd vid linkniven på skyddets kant.
- Rengör enheten med en torr trasa. Använd aldrig metallföremål vid rengöring.
- Gör regelbundna inspektioner och utför regelbundet underhåll av trimmern. Alla reparationer måste utföras av en auktoriserad återförsäljare.

Miljöinformation

- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om är nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

Symbolen  på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

Serviceinformation

- **Din produkt kan identifieras genom produktetiketten i silver och svart.**
- **Vi rekommenderar på det allvarligaste att Du lämnar in Din maskin för service minst en gång per år, oftare om den användes professionellt.**

Garanti och policy

Om någon del befins vara defekt på grund av fabriktionsfel under garantitiden kommer Husqvarna division för utomhusprodukter genom en auktoriserad verkstad att reparera eller byta ut delen utan kostnad för kunden under förutsättning att:

- a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade reparatören.
 - b) Inköpsbevis medföljer.
 - c) Felet inte har orsakats av missbruk, vanskötsel eller felaktigt bruk.
 - d) Felet inte beror på normal förslitning.
 - e) Maskinen inte har reparerats, plockats isär eller behandlats av en icke-auktoriserad reparatör.
 - f) Maskinen inte har hyrts ut.
 - g) Maskinens ägs av den ursprunglige kunden.
 - h) Maskinen inte har brukats kommersiellt.
- * Denna garanti utgör ett komplement till kundens lagliga rättigheter och begränsar inte på något sätt dessa.

Fel som uppstår p.g. a underlånde att göra följande täcks inte av garantin och det är därför viktigt att du läser de instruktioner som finns i bruksanvisningen och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

Fel som ej omfattas av garantin

- * Underlåtelse att rapportera ett fel som uppkommit tidigare.
- * Uppkommet fel efter plötslig stöt..
- * Fel som uppstår som ett resultat av att maskinen inte används i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som finns i driftshandboken.
- * Maskinen har hyrts ut.
- * Följande detaljer räknas som förslitningsdelar och deras livslängd är beroende av regelbundet underhåll och är därför normalt inte täckta av garantin: Nylontråd, spole och lina
- * **Varning!**
Husqvarna UK Ltd. ansvarar ej under denna garanti för fel som direkt eller indirekt uppstår efter att reservdelar som inte har tillverkats eller godkänts av Husqvarna UK Ltd. monterats på maskinen eller om maskinen har modifierats på något sätt.

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Deklarerar under vårt eget ansvar att produkten:

Kategori.....**Batteridrivna kantklippare**
Typ.....**GCT24A**
Identifiering av serie.....**Se Produktidentifieringsetikett**
Tillverkningsår.....**Se Produktidentifieringsetikett**

Överensstämmer med nödvändiga krav & villkor i de följande EG-direktiv:
98/37/EEC (tills 31.12.09), 2006/42/EC (från 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
baserat på följande EU-samordningsstandard:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Det maximala A-vägda ljudtrycksnivån L_{pA} vid operatörens position, inspelat i ett prov av den ovan nämnda produkten motsvarar **nivån** given i tabellen.

Det maximala hand/arm vibrationsvärdet uppmätt i enlighet med EN ISO 5349 vid ett prov av ovan nämnda produkt motsvarar **värdet** givet i tabellen.

2000/14/EC: Den uppmätta ljudkraft L_{WA} & garanterade ljudkraft L_{WA} värdena är i enlighet med de tabulerade siffrorna.

Konformitetsvärderingsprocedur..... Annex VI
Underättat organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Forsknings- och utvecklingsdirektör
Husqvarna UK Ltd.



Typ	GCT24A
Klippbredd (cm)	25
Varvtal på klippanordning (rpm)	10,000
Uppmätt ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	89
Garanterad ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	93
Nivå (dB(A))	75.6
Värde (m/s^2)	1.87
Vikt. (Kg)	6.89

Sikkerhedsregler



Hvis produktet anvendes forkert, kan det være farligt. Produktet kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre. Advarsler og sikkerhedsanvisninger skal overholdes for at sikre sikkerhed og effektivitet ved brug af produktet. Brugeren har ansvaret for at overholde advarsler og sikkerhedsanvisninger i denne manual og på produktet.

Forklaring af symboler på produktet



Advarsel



Læs brugsvejledningen omhyggeligt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.



Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden



Brug af sikkerhedsbriller anbefales for at sikre imod objekter, der slynges op af klinger



Brug ikke i regnvej, og efterlad ikke produktet udenfor, mens det regner



Sluk! Tag stikket ud af Power Pack'en før justering, rengøring, eller hvis kablet er beskadiget.

Advarsel!

Skæretråden bliver ved med at rotere, efter at maskinen er blevet slukket.

Generelt

- Lad ikke børn eller andre, der ikke er bekendt med disse instruktioner, benytte produktet. Lokale regler kan sætte en minimumsalder for brugeren.
- Brug kun produktet på den måde og til det formål, der er beskrevet i instruktionerne.
- Brug ikke produktet, mens du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Brugeren er ansvarlig for uheld eller faresituationer, der involverer andre personer eller deres ejendele.
- Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden.

Batteri

Ledningsfri batteridrevne produkter kræver speciel vedligeholdelse.

- UNDGÅ UTILSIGTET START AF GRÆSTRIMMEREN. HOLD HÆNDERNE VÆK FRA STARTKONTAKTEN, NÅR DU BÆRER PÅ GRÆSTRIMMEREN.**
- Stik aldrig objekter ind i motorområdet eller ventilationsristene. Sørg for at fjerne affald for at undgå overophedning.
- Batteriet må ikke brændes eller destrueres. Batterier indeholder farlige kemikalier og skal derfor indleveres i forretninger, som forhandler batterier.

Forberedelse

- Anvend altid kraftigt fodtøj og lange bukser, når du anvender produktet.
- Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
- Før brug inspiceres det område, som skal trimmes. Fjern alle genstande som f.eks. sten, knust glas, søm, ståltråd osv., som evt. kan kastes rundt eller blive viklet ind i trimmerhovedet.
- Kontroller om skærehovedet, spolen og spoledækslet er korrekt monteret.

Brug


- Du må kun bruge græstrimmeren i dagslys eller kraftigt kunstigt lys.
- Undgå om muligt at bruge trimmeren i vådt græs.
- Pas ekstra på, hvis græsset er vådt, du kan miste fodfæste.
- På skråninger skal du være særlig forsigtig, så du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
- Du må ikke gå baglæns, når du bruger trimmeren, du kan risikere at snuble. Gå – løb aldrig.
- Trimmeren må aldrig bruges, hvis skærmene er beskadigede eller taget af.
- Hold altid hænder og fødder væk fra klippemidlerne, specielt når motoren tændes.
- Hvis du rammer en genstand, brug ikke trimmeren igen før du er sikker på, at den fungerer korrekt og sikkert.
- Hold altid trimmerhovedet under hoftehøjde.
- Læn dig ikke hen over græstrimmeren mens du trimmer eller skærer kanter - der er risiko for, at objekter bliver kastet omkring af nylonsnøren.
- Pas på afskårne stykker snøre, der kastes omkring under brug.
- Montér aldrig metalskæreelementer.
- Hvis trimmeren begynder at vibrere unormalt, undersøg øjeblikkeligt årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt til, så trimmeren er i god og sikker stand.
- Skift alle slidte eller beskadigede dele ud af sikkerhedshensyn.
- Brug kun den type trimmesnøre der er angivet til dette produkt.
- Brug udelukkende reservedele og tilbehør, der anbefales af Husqvarna UK Ltd..
- Hold hænderne væk fra snøreafskærreren på forkanten af beskyttelsesskærmen.
- Rengør maskinen med en tør klud. Brug aldrig hårde genstande, som f. eks. metal, til rengøring.
- Udfør regelmæssige eftersyn og vedligeholdelsesarbejde på trimmeren. Reparationer skal udføres af en autoriseret reparatør.

Miljømæssige Oplysninger

- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

Symbolet  på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsstation, hvor man tager sig af elektrisk og elektronisk udstyr. Når du bortskaffer dette produkt korrekt, er du med til at forhindre den negative indvirkning, der ellers kan være på sundhed og miljø. Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.

Anbefalet eftersyn

- **Deres produkt er specielt identificeret med en produktmærkeplade i sølv og sort.**
- **Vi anbefaler stærkt, at produktet efterses mindst én gang om året og oftere, hvis der er tale om erhvervsmæssig anvendelse.**

Garanti og garantipolice

Hvis en del inden for garantiperioden viser sig at være defekt som følge af en fejlproduktion, reparerer eller udskifter Husqvarna UK Ltd. gratis via en autoriseret servicereparatør fejlen, for så vidt:-

- a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
- b) Der kan fremvises en købsnota.
- c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
- d) Fejlen ikke er opstået som følge af slitage.
- e) Maskinen ikke er blevet efterset eller repareret, skilt ad eller pillet ved af andre personer end de af Husqvarna UK Ltd. autoriserede servicecentre.
- f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
- g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.

* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen måde kundens lovbestemte rettigheder. Sammenbrud på grund af det følgende er ikke dækket, og derfor er det vigtigt, at du læser instruktionerne i brugerhåndbogen og forstår, hvordan maskinen skal anvendes og håndteres:

Fejl der ikke er dækket af garantien

- * Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
- * Svigt som følge af eller lignende slag.
- * Sammenbrud som resultat af, at produktet ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne og anbefalingerne i brugerhåndbogen.
- * Maskiner brugt til udlejning er ikke dækket af denne garanti
- * De følgende ting er dele, der blive slidt, og deres levetid afhænger af jævnlig vedligeholdelse og er derfor ikke almindeligvis dækket af en gyldig garanti: Nylontråd, spole og line
- * **Forsigtig!** Husqvarna UK Ltd. kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er fremstillet eller godkendt af Husqvarna UK Ltd., eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Vi erklærer herved under eneansvar, at produktet/produkterne:

Kategori.....**Batteridrevet græstrimmer**
Type**GCT24A**
Identifikation af serie.....**Se Produktmærkat**
Fremstillingsår.....**Se Produktmærkat**

Holder overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i følgende EU-direktiver:
98/37/EEC (til og med 31.12.09), 2006/42/EC (fra og med 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC

på grundlag af følgende anvendte EU-harmoniserede standarder:

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Det maksimale A-vægtede lydtrykniveau, L_{pA} , for brugeren, der er registreret på et udsnit af ovennævnte produkt(er), svarer til det **niveau**, der står opgivet i skemaet.

Den maksimale vægtede hånd/arm-vibration, målt iht. EN ISO 5349 på et udsnit af ovennævnte produkt(er), svarer til den **værdi**, der står opgivet i skemaet.

2000/14/EF: De målte L_{WA} -værdier for målt og garanteret støjniveau er de opgivne tal i skemaet.

Procedure for overensstemmelsesvurdering..... Annex VI

Bemyndiget organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB,

England

Newton Aycliffe 24/09/2007

M.Bowden

Forsknings- & udviklingsdirektør

Husqvarna UK Ltd.



Type	GCT24A
Klippebredde (cm)	25
Klippeenhedens rotationshastighed (rpm)	10,000
Målt støjniveau L_{WA} (dB(A))	89
Garanteret støjniveau L_{WA} (dB(A))	93
Niveau (dB(A))	75.6
Værdi (m/s^2)	1.87
Vægt(Kg)	6.89

Precauciones de seguridad



¡Si no usa el aparato correctamente podría ser peligroso! Su aparato podría causar lesiones serias al operario y a los demás. Deberá seguir con cuidado las instrucciones de aviso y seguridad para asegurar una seguridad razonable y la eficiencia de funcionamiento de su aparato. El operario es responsable de seguir las instrucciones de aviso y de seguridad en este manual y en el aparato.

Explicación de los símbolos en su aparato



Atención



Lea las instrucciones del usuario con atención para asegurarse de que comprende todos los controles y para qué sirven



Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona



Se recomienda utilizar gafas como protección de los ojos contra los objetos lanzados por las piezas cortantes



No opere cuando llueva ni deje los aparatos en el exterior cuando esté lloviendo



¡Apagar! Desenchufe el Power Pack antes de ajustar y limpiar o si el cable está dañado.

Advertencia: El cordón cortante continúa girando después de apagar la máquina.

General

1. No permita nunca utilizar el aparato a los niños o a las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operario.
2. Sólo utilice el aparato de la forma y para las funciones descritas en las instrucciones.
3. No opere nunca el aparato cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicinas.
4. El operario o usuario es responsable de accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.
5. Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona.

Batería

Los Productos sin Cordón Impulsados por Batería requieren un cuidado especial.

1. **EVITE LA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL. MANTENGA SUS MANOS Y SUS DEDOS FUERA DE LA PALANCA DE ENCENDIDO MIENTRAS TRANSPORTA LA CORTADORA.**
2. No intente reparar la unidad incluyendo la batería. Los únicos elementos adecuados para ser tratados por el usuario son el reemplazo de la línea de nilón y la limpieza de la unidad.
3. No inserte ningún objeto en el área del motor. Mantenga libre de residuos para evitar el recalentamiento.

Preparación

1. Cuando utilice la máquina lleve siempre pantalones largos y calzado fuerte.
2. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
3. Antes de utilizarla, inspeccione la zona que vaya a cortar. Retire objetos tales como piedras, vidrios, clavos, cables, cuerdas etc., ya que pueden saltar o enredarse en el cabezal del cortabordes.
4. Compruebe que el cabezal cortante, el conjunto rotor y la tapa están colocados correctamente.

Uso

1. Usar el trimer solamente en luz diurna o en buena luz artificial.
2. Evite usar el trimer en pasto húmedo en lo posible.


3. Tener cuidado en césped húmedo, se puede resbalar.
4. En inclinaciones, tener mayor cuidado con los pies y llevar calzado antideslizante.
5. No caminar hacia atrás mientras usa el trimer, se puede dar un traspie. Siempre ande, nunca corra.
6. Desconectar antes de empujar el trimer sobre superficies que no sean pasto.
7. Nunca usar el trimer con las guardas dañadas o sin las guardas puestas.
8. No instale nunca elementos de corte metálicos.
9. Mantener las manos y los pies alejados del medio de corte en todo momento y especialmente al poner en marcha el motor.
10. Mantenga el cabezal cortante por debajo del nivel de la cintura.
11. No se incline sobre la protección de la cortadora mientras recorta o hace el bordillo, ya que la línea cortadora puede lanzar objetos.
12. Tenga cuidado de pedazos de la línea de nilón que sean expulsados durante el uso.
13. Si pega contra un obstáculo, no usar el trimer hasta que Ud. esté seguro que el trimer está en buenas condiciones de trabajo.
14. Si el trimer empieza a vibrar anormalmente, examinar inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

Mantenimiento y almacenaje

1. Mantener todos los pernos, tornillos, y tuercas apretados para asegurar que el trimer esté en buenas condiciones de trabajo.
2. Cambiar las partes gastadas o dañadas para mayor seguridad.
3. Sólo usar el sedal de nilón de recambio especificado para este producto.
4. Utilice solamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por Husqvarna UK Ltd..
5. Para evitar el riesgo de lesiones mantenga los dedos y las manos fuera del cortador de línea en el borde delantero de la protección.
6. Limpie la unidad con un paño seco. Nunca use objetos metálicos para limpiar la unidad.
7. Inspeccione y mantenga la recortadora regularmente. Las reparaciones deberán ser realizadas por un centro de reparación autorizado.

Información Ecológica

- Deberá eliminar el producto al 'final de su vida útil' de forma responsable con el medio ambiente.
- Si fuera necesario, consulte con la autoridad local para obtener información acerca de la mejor forma de desechar el producto.

El símbolo  en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Deberá por lo tanto depositarse en el punto de recogida aplicable para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

Recomendaciones de Servicio

- **Su producto está identificado como único por una etiqueta de régimen del producto en color plata y negro.**
- **Recomendamos encarecidamente servir su máquina por lo menos cada doce meses, más a menudo en una aplicación profesional.**

Garantía y Póliza de Garantía

Garantía y Póliza de Garantía

Si se encuentra alguna pieza defectuosa debido a una fabricación incorrecta dentro del período de garantía, Husqvarna UK Ltd., a través de sus Reparadores de Servicio Autorizados, efectuarán la reparación o la sustitución gratuitamente para el cliente, con tal de que:-

- a) Se informe el fallo directamente al Reparador Autorizado.
 - b) Se provea prueba de compra.
 - c) El fallo no es el resultado de maltrato, descuido o mal ajuste por el usuario.
 - d) El fallo no haya ocurrido por uso y desgaste normal.
 - e) La máquina no haya tenido reparaciones o servicio, desmantelaje o interferencia por personas sin la autorización de Husqvarna UK Ltd..
 - f) La máquina no haya tenido uso de alquiler.
 - g) La máquina es la propiedad del comprador original.
 - h) La máquina no haya tenido uso comercial.
- * Esta garantía es adicional a, y de ninguna manera disminuye, los derechos legales del cliente.

Los fallos debidos a lo siguiente no están cubiertos por la garantía, por lo que es importante leer las instrucciones contenidas en el Manual del Operario y comprender cómo operar y mantener la máquina:

Fallos no cubiertas por la garantía

- * Fallos que resulten de no haber informado un fallo inicial.
 - * Fallos que resulten de impactos repentinos.
 - * Los fallos debidos a no haber utilizado el aparato según las instrucciones y recomendaciones contenidas en el manual del operario.
 - * Máquinas que se usen para alquiler no están cubiertas por esta garantía.
 - * Los siguientes elementos listados se consideran piezas de desgaste y su duración depende de su mantenimiento regular y no están, por lo tanto, sujetos normalmente a una reclamación de garantía válida: Cordón de nilón, carrete y línea
- * **Atención!**
Husqvarna UK Ltd. no acepta responsabilidad bajo la garantía por defectos causados total o parcial, directa o indirectamente por el montaje de repuestos o partes adicionales que no sean de manufactura aprobada por Husqvarna UK Ltd., o si la máquina ha sido modificada en cualquier forma.

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto(s);

Categoría.....**Cortadora de césped de batería**
Tipo**GCT24A**
Identificación de la serie.....**Ver Etiqueta de Identificación Del**
Año de construcción.....**Ver Etiqueta de Identificación Del**

Tiene conformidad con los requisitos esenciales y disposiciones de las siguientes Directivas de la CE:

98/37/EEC (hasta 31.12.09), 2006/42/EC (desde 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC

Basadas en las siguientes normativas armonizadas de la UE aplicadas:

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

El nivel de presión L_{pA} de ruido ponderado A máximo en la posición del operario, registrado en una muestra del producto(s) anterior, corresponde al **Nivel** dado en la tabla.

El valor máximo ponderado de vibración de la mano/brazo medido según la norma EN ISO 5349 en una mezcla del producto(s) anterior, corresponde al **Valor** dado en la tabla.

2000/14/CE: Los valores L_{WA} de potencia de ruido medido y potencia de ruido garantizado tienen conformidad con las cifras tabuladas.

Procedimiento de evaluación de conformidad..... Annex VI
Organismo notificado..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Director de Investigación y Desarrollo
Husqvarna UK Ltd.



Tipo	GCT24A
Anchura de corte (cm)	25
Velocidad de rotación del dispositivo de corte (rpm)	10,000
Potencia sonora medida L_{WA} (dB(A))	89
Potencia sonora garantizada L_{WA} (dB(A))	93
Nivel (dB(A))	75.6
Valor (m/s ²)	1.87
Peso (Kg)	6.89

Precauções de segurança



Se não for utilizada com cuidado esta máquina pode ser perigosa e causar lesões graves ao operador ou a terceiros pelo que os avisos e instruções de segurança deverão ser seguidos rigorosamente. Só assim assegurará condições razoáveis de segurança e eficiência no uso deste aparador de relva. O operador é responsável pela observância dos avisos e instruções contidos neste manual e na própria máquina.

Explicação dos Símbolos do Seu Produto



Cuidado



Leia as instruções do utilizador cuidadosamente para ter a certeza de que compreende todos os controlos e a sua função



Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais



Recomenda-se a utilização de protecção para os olhos, para se proteger contra objectos projectados pelas peças de corte



Não use a máquina à chuva, nem a deixe ao ar livre quando estiver a chover.



Desligue! Remova a ficha do Power Pack antes de ajustar e limpar ou se o cabo estiver danificado.

Aviso: A linha de corte continua a rodar depois de se ter desligado a máquina.

Considerações Gerais

1. Não permita a utilização do produto por crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções. Os regulamentos locais podem incluir restrições à idade do operador.
2. Use o produto apenas como indicado nas instruções e para as funções descritas nas mesmas.
3. Nunca use o produto quando estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
4. O operador ou utente é responsável por acidentes que ocorram a outras pessoas na sua propriedade.
5. Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais.
2. Evite operar o aparador na relva molhada, onde possível.
3. Em relva molhada tenha cuidado para não se descalçar.
4. Em encostas tenha especial cuidado com o calçado, use calçado que não escorregue.
5. Não caminhe para trás ao aparar, pode tropeçar.
6. Desligue antes de empurrar o aparador sobre superfícies sem serem relva.
7. Nunca opere o aparador com as protecções danificadas ou sem as protecções colocadas.
8. Nunca instale elementos de corte de metal.
9. Mantenha as mãos e os pés sempre afastados dos dispositivos de corte, especialmente quando ligar o motor.
10. Mantenha a cabeça de corte abaixo do nível da cintura.
11. Não se incline sobre a protecção da cortadora enquanto estiver a cortar ou a aparar as bordas do relvado - o fio de corte poderá projectar objectos.

Bateria

Os Produtos Sem Fios Alimentados a Bateria necessitam de cuidado especial.

1. EVITE LIGAR A MÁQUINA ACIDENTALMENTE. MANTENHA AS MÃOS E DEDOS AFASTADOS DA ALAVANCA DO INTERRUPTOR ENQUANTO TRANSPORTAR A CORTADORA.
2. Não tente reparar o aparelho, incluindo a bateria. A substituição do fio de nylon e a limpeza do aparelho constituem o único tipo de manutenção a ser efectuada pelo utilizador.
3. Não introduza qualquer objecto na área do motor. Mantenha-o livre de detritos para evitar sobreaquecimento.
12. Tenha cuidado com bocados cortados do fio de nylon ejectados durante a utilização.
13. Se embater num objecto, não use o aparador até ter a certeza de que todo ele está numa condição de funcionamento segura;
14. Se o aparador começar a vibrar anormalmente, verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

Preparação

1. Quando utilizar o seu produto use sempre calçado resistente e calças compridas.
2. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
3. Inspeccione a área que vai ser cortada antes de utilizar o aparador. Retire todos os objectos tais como pedras, vidros partidos, pregos, arames, fios, etc., que podem ser projectados ou ficar emaranhados na cabeça do aparador.
4. Verifique se a cabeça de corte, carroto e cobertura estão correctamente instalados.

Utilização


1. Utilize o aparador apenas durante o dia ou com boa luz artificial.

Guardar e Manter

1. Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o aparador está numa condição de funcionamento segura.
2. Por razões de segurança substitua as peças gastas ou danificadas.
3. Utilize apenas o fio de corte especificado para este produto.
4. Use apenas peças de substituição e acessórios recomendados pela Husqvarna UK Ltd..
5. Para evitar o risco de ferimentos, mantenha os dedos e mãos afastados do fio cortante na borda da protecção.
6. Limpe o aparelho com um pano seco. Nunca utilize objectos metálicos para limpar a unidade.
7. Faça a inspeção e manutenção do aparador de relva com regularidade. Todas as reparações devem ser efectuadas por um técnico autorizado.

Informação Ambiental

- Ao eliminar o produto no fim da sua vida útil é necessário estar alerta para as questões ambientais.
- Se necessário, contacte as autoridades locais para obter informações relativas à eliminação.

O símbolo  existente no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Por conseguinte, deverá ser depositado no ponto de recolha aplicável para efeitos de reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se de que a deposição deste produto é efectuada da forma correcta, estará a contribuir para evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana, que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o gabinete municipal da sua localidade, o serviço de recolha de lixos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Recomendações de Serviço

- **O seu produto está identificado de forma única por uma etiqueta prateada e preta com as especificações do produto.**
- **Recomendamos vivamente que providencie a manutenção do seu produto pelo menos uma vez por ano, ou com mais frequência no caso de o utilizar numa aplicação profissional.**

Garantia & Condições de Garantia

No caso de verificar que uma peça está defeituosa por defeito de fabrico durante o período de garantia, a Husqvarna UK Ltd. efectuará a sua reparação ou substituição através dos seus Representantes de Assistência Técnica Autorizados, sem quaisquer encargos para o cliente, desde que:-

- a) O Centro de Serviços Autorizado seja informado directamente.
 - b) Seja apresentada prova de compra.
 - c) A avaria não seja devido a uso impróprio, negligência ou tentativa de reparação pelo utente.
 - d) A avaria não tenha ocorrido durante a utilização normal.
 - e) A máquina não tenha sido reparada, desmontada ou forçada por uma pessoa não autorizada pela Husqvarna UK Ltd..
 - f) A máquina não tenha sido alugada.
 - g) A máquina pertença à pessoa que a comprou.
 - h) A máquina não tenha sido usada para comércio.
- * Esta garantia é adicional e não diminui os direitos estatutários do cliente.

As seguintes avarias não estão cobertas e portanto é importante ler as instruções do Manual do Operador e compreender como usar e manter a sua máquina:

Avarias que a garantia não cobre

- * Avarias resultantes da não comunicação de uma avaria prévia.
- * Avarias resultantes de um embate brusco.
- * Falhas resultantes de utilização do produto sem ser em conformidade com as instruções e recomendações do manual do operador.
- * Máquinas para alugar não estão cobertas por esta garantia.
- * Os itens listados a seguir são considerados peças sujeitas a desgaste e a sua vida útil depende de manutenção periódica. Portanto, a sua reivindicação ao abrigo da garantia não é válida: Linha de Nylon
- * **Cuidado!**
A Husqvarna UK Ltd. não toma responsabilidade nem por avarias causadas totalmente ou em parte, directa ou indirectamente pela reparação ou substituição de peças ou peças adicionais que não são manufacturadas ou aprovadas pela Husqvarna UK Ltd., nem quando a máquina foi modificada.

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o(s) equipamento(s);

Categoria.....**Máquina de Cortar Relva (Trimmer) a Bateria**
Tipo**GCT24A**
Identificação da série.....**Consulte a Etiqueta de Especificações do**
Ano de fabrico.....**Consulte a Etiqueta de Especificações do**

Está(ão) em conformidade com os requisitos e disposições essenciais das seguintes Directivas da CE:

98/37/EEC (até 31.12.09), 2006/42/EC (de 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
baseado nas seguintes normas harmonizadas das EU aplicadas:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

O nível de pressão sonora máxima ponderada L_{pA} na posição do operador, registada numa amostra do(s) equipamento(s) supracitado(s) corresponde ao **nível** indicado na tabela.

O valor máximo ponderado de vibração mão / braço avaliado em conformidade com a EN ISO 5349 numa amostra do(s) equipamento(s) supracitado(s) corresponde ao **valor** indicado na tabela.

2000/14/EC: Os valores do nível sonoro ponderado L_{WA} e da potência sonora garantida L_{WA} estão em conformidade com os valores indicados nas tabelas.

Procedimento de avaliação da conformidade..... Annex VI
Organismo Notificado..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Director de Investigação e Desenvolvimento
Husqvarna UK Ltd.



Tipo	GCT24A
Largura de Corte (cm)	25
Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte (rpm)	10,000
Potência Sonora medida L_{WA} (dB(A))	89
Potência sonora garantida L_{WA} (dB(A))	93
Nível (dB(A))	75.6
Valor (m/s^2)	1.87
Peso (Kg)	6.89

Precauzioni per la Sicurezza



Se non usato correttamente il prodotto potrebbe essere pericoloso! Il prodotto potrebbe causare seri infortuni all'operatore ed agli altri, le avvertenze e le istruzioni di sicurezza devono essere osservate per garantire ragionevole sicurezza ed efficienza nell'uso del prodotto. L'operatore è responsabile per l'osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale e sul prodotto stesso.

Spiegazione dei simboli affissi sul prodotto



Avvertimento



Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi



Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area



TSi raccomanda l'utilizzo per la protezione degli occhi contro oggetti scagliati dai componenti di taglio



Non adoperare sotto la pioggia o lasciare il prodotto all'aperto mentre piove



Spegnere l'apparecchio! Scollegare la spina dal Power Pack prima di eseguire qualunque intervento di regolazione o pulizia o se il cavo appare danneggiato.

Avvertenza: Il filo di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento della macchina.

Generalità

1. Non lasciare mai che bambini o persone non familiari con queste istruzioni usino il prodotto. Regolamenti locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
2. Usare il prodotto solamente nel modo e per le funzioni descritte nelle istruzioni.
3. Non adoperare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influenza di alcool, farmaci o medicine.
4. L'operatore o l'utilizzatore è responsabile per eventuali incidenti verso terzi o ai loro beni nonché per i pericoli cui questi vanno incontro.
5. Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area.

Batteria

I prodotti a batteria richiedono una manutenzione attenta

1. EVITARE DI AVVIARLO ACCIDENTALMENTE. NEL TRASPORTARE IL BORDATORE TENERE LE MANI LONTANO DALLA LEVA DELL'INTERRUTTORE.
2. Non cercare di riparare la macchina, compresa la batteria. Le uniche operazioni consentite all'utente sono la pulizia della macchina ed il cambio del filo di nylon.
3. Non inserire oggetti nella zona del motore. Per evitare la possibilità di surriscaldamento mantenerla sgombra.

Preparazione

1. Durante l'impiego del tosaerba indossare sempre scarpe pesanti e calzoni lunghi.
2. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
3. Prima dell'uso, ispezionare l'area da tagliare, rimuovendo qualsiasi oggetto quali pietre, pezzi di vetro, chiodi, fili metallici, pezzi di spago, ecc. che possono essere sollevati dalla testa di taglio, oppure attorcigliarsi attorno ad essa.
4. Controllare che la testa di taglio, la bobina e il coperchio siano montati nel modo corretto.

Modalità d'uso

1. Usare il bordatore solo durante il giorno o con luci artificiali forti.
2. Entro i limiti del possibile, evitare di usare il bordatore su erba bagnata.

3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio.
4. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antiscivolo.
5. Non camminare all'indietro quando si usa il bordatore, per evitare di inciampare. Camminare, non correre.
6. Spegnerlo prima di spingerlo su superfici non erbose.
7. Non azionare il bordatore se le protezioni sono danneggiate o mancanti.
8. Non montare mai elementi di taglio metallici.
9. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
10. Fare attenzione a tenere la testa di taglio al di sotto della cintura.
11. Non sporgersi oltre la protezione mentre si lavora - si potrebbe rimanere feriti dagli oggetti sollevati dalla linea di taglio.
12. Prestare attenzione ai pezzi tagliati del filo di nylon gettati via durante l'uso.
13. Quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarlo solo dopo aver accertato che sia in perfette condizioni di funzionamento.
14. Se il bordatore inizia a vibrare in modo anomalo, controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.


Manutenzione e immagazzinaggio

1. Controllare che dadi, bulloni e viti siano sempre ben serrati, per assicurare il funzionamento sicuro del bordatore.
2. Per sicurezza d'uso, sostituire le parti danneggiate o logorate.
3. Sostituire il filo falciante unicamente con quello specifico per questo prodotto.
4. Usare solo parti di ricambio e accessori raccomandati da Husqvarna UK Ltd..
5. Per evitare il rischio di ferite tenere sempre le dita lontano dalla lama sul bordo della protezione.
6. Usare soltanto del filo di nylon di ricambio originale Flymo. Non impiegare mai filo metallico, spago, corda, ecc.
7. Ispezionare ed eseguire la manutenzione del bordatore ad intervalli regolari. Le riparazioni devono essere eseguite presso un'officina autorizzata.

Informazioni di Carattere Ambientale

- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.



Il simbolo  che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuti domestici. Invece deve essere consegnato all'inerente punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici o elettronici. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

Servizio manutenzione

- **Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.**
- **Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.**

Garanzia e condizioni di garanzia

Se una qualsiasi parte dovesse guastarsi a causa di una lavorazione scadente nel periodo della garanzia, Husqvarna UK Ltd., tramite i suoi Centri di riparazione autorizzati, effettuerà gratuitamente la riparazione o la sostituzione, sempre che:

- a) Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
 - b) Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
 - c) Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
 - d) Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
 - e) La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Husqvarna UK Ltd..
 - f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
 - g) La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
 - h) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.
- * Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti a causa dei seguenti non sono coperti, pertanto è importante leggere le istruzioni contenute nel Manuale dell'Operatore e comprendere come operare e mantenere la macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

- * Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
- * Guasti dovuti ad impatto improvviso.
- * Guasti a causa di non usare il prodotto secondo le istruzioni e raccomandazioni contenute nel manuale dell'operatore.
- * Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
- * Le seguenti voci elencate sono considerate come parti usuranti e la loro durata dipende dalla regolare manutenzione e non sono, normalmente soggette ad un valido reclamo di garanzia: Linea tagliente in nylon, bobina e linea
- * **Attenzione**
Entro i termini della presente garanzia Husqvarna UK Ltd. non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Husqvarna UK Ltd. oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Categoria.....**Tosaerba a batteria**
Tipo**GCT24A**
Identificazione serie.....**Vedi Etichetta Dati Prodotto**
Anno di costruzione.....**Vedi Etichetta Dati Prodotto**

è conforme ai requisiti e alle disposizioni essenziali delle seguenti direttive CEE:
98/37/EEC (fino a 31.12.09), 2006/42/EC (dal 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
in base ai seguenti standard armonizzati UE applicati:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Il livello massimo di pressione sonora ponderata "A" L_{pA} nella posizione dell'operatore, registrato su un campione del prodotto indicato sopra, corrisponde al **Livello** riportato nella tabella.

Il valore massimo di vibrazione sul sistema mano/braccio, misurato in base alla norma EN ISO 5349 su un campione del prodotto indicato sopra, corrisponde al **Valore** riportato nella tabella.

2000/14/CEE: il livello di potenza sonora L_{WA} misurata e i valori di potenza sonora L_{WA} garantiti corrispondono alle cifre riportate nelle tabelle.

Procedura di valutazione dalla conformità..... Annex VI

Organismo notificato..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Direttore Ricerca e Sviluppo
Husqvarna UK Ltd.



Tipo	GCT24A
Larghezza di taglio (cm)	25
Velocità di rotazione della lama (rpm)	10,000
Potenza sonora misurata L_{WA} (dB(A))	89
Potenza sonora garantita L_{WA} (dB(A))	93
Livello (dB(A))	75.6
Valore (m/s^2)	1.87
Peso (Kg)	6.89

Biztonsági intézkedések



A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet! A termék súlyos balesetet okozhat a kezelőnek és másoknak, a figyelmeztetéseket és biztonsági óvintézkedéseket be kell tartani a termék használata közben az ésszerű biztonság és hatékonyság biztosítása céljából. A kezelő felel az e használati utasításban és a terméken feltüntetett figyelmeztetések és biztonsági utasítások betartásáért.

A terméken feltüntetett jelölések magyarázata



Figyelmeztetés



Figyelmesen olvassa el a használati utasítást a vezérlő berendezés és annak működésének megértéséhez.



Ne legyen a közelben senki. Ne működtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen



Ajánlatos védeni a szemet a nyíró alkatrészek által kiröpített tárgyaktól



Ne üzemeltesse esőben, vagy ne hagyja kinn a terméket, mikor esik



Kapcsolja ki! Húzza ki a Power Pack dugóját szabályozás, tisztítás előtt, vagy ha a kábel sérült.

Figyelem!

A vágószinór a gép kikapcsolása után egy ideig még forog.

Általános

1. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy az ezen utasításokat nem ismerő személyek használják a terméket. Helyi előírások szabályozhatják a gépkezelő korát.
2. A terméket csak az ezen utasításokban ismertetett módon és funkciókra használja.
3. Ne üzemeltesse a terméket, ha Ön fáradt, beteg, vagy alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt áll.
4. A berendezés üzemeltetője a felelős más személy balesetéért, ill. ezen személy tulajdonával szemben felmerülő bármely jellegű kockázatért.
5. Ne legyen a közelben senki. Ne működtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen.

Az akkumulátor

A zsinór nélküli, teleppel működő berendezéseket különös gonddal kell kezelni.

1. KERÜLJE EL A VÉLETLEN INDÍTÁST. TARTSA KEZEIT ÉS UJJAIT TÁVOL A KAPCSOLÓTÓL HA A KÉSZÜLÉKET AZ EGYIK KELYRŐL A MÁSIK HELYRE VISZI.
2. Ne kísérelje meg se a készüléket se az akkumulátort javítani. A készülék tulajdonosa csak a vágófonal cseréjét és a készülék ápolását, tisztítását végezheti.
3. Ne tegyen semmiféle tárgyat a motor közelébe. Hagyon minden nyílást szabadon, ezáltal megakadályozhatja, hogy a készülék, a motor túlmelegedjen.

Élőkészületek

1. A termék használata közben mindig zárt cipőt és hosszúnadrágot viseljen!
2. Használat előtt, vagy bármilyen ütődést követően, ellenőrizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén javíttassa meg.
3. A lenyírandó területet vágás előtt mindig ellenőrizze. Távolítsa el minden olyan tárgyat - köveket, törött üveget, szögeket, drótot, zsineget stb. -, amit a fűnyírógép felcsaphat vagy ami belegabalyodhat a vágófejbe.
4. Ellenőrizze, hogy a vágófej, az orsó és a sapka a helyükön vannak-e.

A fűnyíró használata

1. Csak nappal, vagy jó világítás mellett használja a szegélynyíró!
2. Lehetőség szerint ne használja a szegélynyíró

nedves fűben!


3. Legyen elővigyázatos a nedves fű nyírás esetén, az elcsúszás veszélye áll fenn!
4. Külön óvatosságot igényel a lejtős területen történő fűnyírás, - viseljen csúszámentes lábbelit!
5. A szegélynyíró üzemeltetése során, az elbotlítás veszélye miatt ne haladjon hátrafele! Soha ne fusson, csak sétáljon!
6. Kapcsolja le a szegélynyíró, amennyiben fűvön kívüli területre ér a berendezéssel!
7. Soha ne üzemeltesse a szegélynyíró törött, megrongálódott védőlemezzel, vagy védőlemez nélkül!
8. Nyírás közben ne hajoljon a nyírófej fölé, mert a vágófonalról esetleg felverődő tárgyak sérülést okozhatnak.
9. Soha ne szereljen a gépre fémrészeket.
10. Ügyeljen arra, hogy a gép vágófelülete nehegy kéz- vagy lábközébe kerüljön, különösen amikor bekapcsolja a motort.
11. A vágófejet mindig a derékvonalnál lejjebb tartsa.
12. Készüljön fel arra, hogy a nylon vágófonal levágott darabkája esetleg a használat közben felverődhet.
13. Ha idegen tárgyba ütközik, ne használja a szegélynyíró, amíg meg nem gyógyodik annak abszolút biztonságos üzemállapotárá!
14. Ha a szegélynyíró rendellenesen vibrálni kezd, azonnal ellenőrizze az okot! A túlzott vibráció balesetet okozhat.

Karbantartás és tárolás

1. A szegélynyíró biztonságos üzemeltetése végett tartson minden csavart, csavaranyát szorosra húzott állapotban.
2. A biztonságos üzemeltetés érdekében cserélje ki a kopott és megrongálódott alkatrészeket.
3. Csere esetén csak az ezen berendezés számára meghatározott vágóhuzalt használja!
4. Csak a Husqvarna UK Ltd. által javasolt cserealkatrészeket és tartozékokat használja.
5. Azért hogy a sérülés kockázata a minimális legyen, kezeit és ujjait mindig tartsa távol a vágófejtől, és a fonalvágótól.
6. Rendszeresen vizsgálja meg és tartsa karban a trimmelőt. Csak képesített és engedéllyel rendelkező szerelő végezhet javításokat a gépen.
7. A készüléket egy száraz, tiszta, puha ronggyal végezze. Soha ne használjon fémtárgyat a készülék tisztításához.

Környezetvédelmi Információk

- Az elhasznált termék megsemmisítésekor vegye figyelembe a környezeti tényezőket.
- Szükség esetén további hulladékártalmatlanítási információt kaphat a helyi hatóságoktól.

Ez a  szimbólum a terméken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Le kell adni az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításra szolgáló megfelelő begyűjtő helyen. E termék megfelelő elhelyezésének biztosításával 'n' segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre esetleg ártalmas olyan negatív következményeket, amelyeket egyébként okozhatna a termék nem megfelelő kidobása. E termék újrahasznosításával kapcsolatban részletesebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék elhelyezési szolgálatához, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Szervizelési javaslatok

- Minden Flymo-termék egyedülálló módon azonosítható egy ezüst és fekete termékminősítő címkével.
- Javasoljuk az Ön által vásárolt termék legalább évente egyszeri, de hivatásos alkalmazás esetén még többszöri szervizelését.

Jótállás és jótállási irányelvek

Ha a garanciális idő alatt bármely alkatrész meghibásodik gyártási hiba miatt, az Husqvarna UK Ltd. szervizei díjmentesen elvégzik a javítást vagy cserét az alábbi feltételekkel:

- A hibabejelentés közvetlenül a megbízott szervizközponton keresztül történik.
 - A vevő fel tudja mutatni a vételi elismervényt.
 - A hiba nem rendellenes használatból, hanyagságból vagy hibás beállításból fakad.
 - A hiba nem elfogadható mértékű kopásból vagy elnyíródásból ered.
 - A berendezést a Husqvarna UK Ltd. által felhatalmazott személyen kívül más nem szervizelte, nem javította, nem szedte darabjaira ill. nem bolygatta.
 - A gép nem szolgált bérbeadási célokat.
 - A berendezés az eredeti vásárló tulajdonát képezi.
 - A berendezést nem használták kereskedelmi célokra.
- * Ez a jótállás kiegészítésként szolgál, és semmiképp nem csökkenti a vevők törvényszerű jogait.

Az alábbiakból eredő hibákra nincs garancia, ezért fontos, hogy elolvassa a Használati utasításban foglalt utasításokat és megértse, hogyan működik a gépe, és hogyan kell karbantartani:

A jótállás nem tér ki az alábbiakra:

- * Eredeti hibabejelentésnek elmulasztásából fakadó meghibásodás.
- * Hirtelen ütésből származó meghibásodások.
- * A Használati utasításban foglalt utasítások és ajánlások be nem tartásából eredő meghibásodások.
- * Bérbe adott fűnyírókat nem fedezi a jótállás.
- * Az alábbiakban felsorolt tételek gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek, és az élettartamuk a rendszeres karbantartástól függ, és ezért általában nem képezik a szokásos garanciális igény tárgyát: Dami!, orsó és vezeték
- * **Figyelmeztetés!**

A Husqvarna UK Ltd. nem vállal semminemű felelősséget a jótálláson belül az olyan jellegű meghibásodásért, amely részben vagy egészben, közvetlen vagy közvetett módon a nem a Husqvarna UK Ltd. által gyártott ill. jóváhagyott cserealkatrészekkel vagy kiegészítő tartozékokkal történő cseréből vagy a berendezés bármely módon történő módosításából fakad.

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a termék(ek):

Kategória.....**Akkumulátoros trimmelő**
Típus**GCT24A**
Szeria azonosítása.....**Lásd a Termékminősítő Cédulát**
Gyártási Év.....**Lásd a Termékminősítő Cédulát**

Megfelel az alábbi EK irányelvek alapvetőkövetelményeinek és rendelkezéseinek:
98/37/EEC (...-ig 31.12.09), 2006/42/EC (...-tól 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
Az alábbi EU harmonizált szabványok alkalmazásán alapul:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

A maximális A. súlyozású hangnyomás szint L_{PA} a kezelőhelyzetében a fenti termék(ek) mintáján mérve megfelel a táblázatban a **Level** (szint) alatt közölt értékeknek.

A maximális kéz/kar vibráció súlyozott értéke az EN ISO 5349 szerint a fenti termék(ek) mintáján mérve, megfelel a táblázatban a **Value** (érték) alatt megadott értékeknek.

2000/14/EK: A mért hangteljesítmény L_{WA} és a garantált hangteljesítmény L_{WA} értékek megfelelnek a táblázatban közölt értékeknek.

Megfelelőség értékelési eljárás..... Annex VI
Kijelölt szerv..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
kutatási és fejlesztési Igazgató
Husqvarna UK Ltd.



Típus	GCT24A
Vágószélesség (cm)	25
Vágóél forgássebessége (rpm)	10,000
Mért hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	89
Garantált hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	93
Szint (dB(A))	75.6
Érték (m/s ²)	1.87
Súly (Kg)	6.89

Przepisy Bezpieczeństwa



Ostrzeżenie ! Wykaszarka jest urządzeniem mogącym stwarzać zagrożenie jeżeli używana będzie niezgodnie z zasadami bezpieczeństwa. Wykaszarka może spowodować poważne uszkodzenie ciała operatora lub osoby postronnej. Dlatego niezmiernie istotne jest staranne przeczytanie i zrozumienie instrukcji obsługi urządzenia. Każda osoba obsługująca wykaszarkę musi znać i przestrzegać wszystkie zalecenia i uwagi zawarte w niniejszej instrukcji.

Wyjaśnienie Symboli które znajdują się na Twoim Urządzeniu



Ostrzeżenie



Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie elementy układu sterowania oraz ich czynności są zrozumiałe.



Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia podczas gdy ludzie a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.



Zalecane jest używanie okularów ochronnych do zabezpieczenia oczu przed ewentualnym uderzeniem przedmiotem wyrzuconym przez elementy tnące



Nie używać urządzenia gdy pada deszcz ani nie pozostawiać go na zewnątrz budynku podczas opadów deszczu.



Wyłącz! Przed regulacją, czyszczeniem lub w razie uszkodzenia kabla wyjmij wtyczkę z Power Pack.

UWAGA!

Wykaszarka przeznaczona jest wyłącznie do prac przydomowych i nie może być używana do innych celów niż podkaszanie trawy.

Informacje Ogólne

1. Nigdy nie zezwalać na użytkowanie urządzenia dzieciom ani osobom które nie zapoznały się z treścią niniejszej instrukcji. Miejscowe przepisy mogą ograniczać wiek operatora urządzenia.
2. Używać urządzenia wyłącznie w sposób oraz z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
3. Nigdy nie używać urządzenia gdy jesteś zmęczony, chory, pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub lekarstw.
4. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich własności.
5. Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia podczas gdy ludzie a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.

Akumulator

ELEKTRYCZNE URZĄDZENIA BEZPRZEWODOWE WYMAGAJĄ SZCZEGÓLNEJ TROSKI.

1. **Uwaga na przypadkowe uruchomienie urządzenia. Ręce należy trzymać z dala od wyłącznika głównego.**
11. Nie przystępuj do pracy ani nie ładuj akumulatora w pomieszczeniach gdzie istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia gazów palnych lub wybuchowych.
12. Utrzymuj w czystości okolice silnika podkaszarki.

Przed koszeniem

1. Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj solidnego obuwia i spodni z długimi nogawkami.
2. Przed użyciem urządzenia oraz po wystąpieniu uderzenia, należy sprawdzić czy występują ślady zużycia lub zniszczenia i odpowiednio je usunąć lub naprawić.
3. Przed przystąpieniem do pracy skontroluj trawnik. Usuń wszystkie przedmioty, które mogą stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych.
4. Szczególnie starannie kontroluj zamocowanie głowicy.

W czasie pracy

1. Przyniararka powinna być stosowana jedynie za dnia lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.
2. Jeśli to możliwe, należy unikać stosowania przyniararki na mokrej trawie.

3. Uważaj na mokrej trawie, gdyż możesz się poślizgnąć.
4. Zachowuj szczególną ostrożność na zboczach i pracuj w obuwii przeciwpoślizgowym.
5. Aby uniknąć potknięcia podczas przycinania trawy nie należy chodzić do tyłu. Należy chodzić, nie biegać.
6. Wyłącz przyniararkę przy przenoszeniu jej nad inną powierzchnią niż trawa.
7. Nigdy nie należy stosować przyniararki ze zniszczonymi osłonami lub bez nich.
8. Nigdy nie należy montować metalowych elementów tnących.
9. Zawsze, a szczególnie podczas włączania motoru należy trzymać ręce z dala od części tnącej.
10. Głowicę tnącą należy prowadzić równo ponad powierzchnią trawnika.
11. Nie należy pochylać głowicy, gdyż obracająca się żyłka tnąca mogła by zaczepić o ziemię lub leżący na niej przedmiot.
12. Jeśli natrafisz na jakiś przedmiot, nie włączaj przyniararki ponownie, dopóki nie upewnisz się, że nie jest ona uszkodzona.
13. Jeśli przyniararka zaczyna nadmiernie wibrować, sprawdź natychmiast, czy nie jest ona uszkodzona. Nadmierne wibracje mogą spowodować obrażenia ciała.


Utrzymanie ruchu i przechowywanie

1. Aby zapewnić bezpieczną pracę przyniararki wszystkie nakrętki, śruby i bolce powinny być starannie dokręcone.
2. Dla zapewnienia bezpieczeństwa wymieniaj części zużyte lub uszkodzone.
3. Używaj jedynie żyłki tnącej zalecanej dla danej przyniararki.
4. Należy używać tylko części i akcesoria zalecane przez firmę Husqvarna UK Ltd..
5. W celu zapobieżenia przypadkowemu uruchomieniu urządzenia należy trzymać ręce z dala od wyłącznika głównego. Wymiana żyłki tnącej powinna być wykonywana z największą uwagą.
6. Przyniararkę należy regularnie kontrolować i poddawać konserwacji. Wszystkie naprawy muszą być dokonywane przez upoważnionego technika.
7. Akumulator zawiera niebezpieczne substancje. Należy zachować szczególną ostrożność w trakcie kontroli stanu technicznego baterii.

Informacje z Zakresu Ochrony Środowiska

- Podczas utylizacji zużytego produktu należy zachować wymogi ochrony środowiska.
- W razie potrzeby należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat utylizacji produktu.



Symbol  na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że po utracie wartości użytkowej dany wyrób nie może być traktowany tak jak inne odpady. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegając zalecanych zasad postępowania ze zużytym produktem zapobiegasz ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla zdrowia i środowiska, jakie mogłyby nastąpić w wyniku niewłaściwego sposobu pozbycia się wyrobu. Szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu mogą udzielić władze lokalne, służby zajmujące się wywozem śmieci lub pracownicy sklepu, w którym produkt został zakupiony.

Zalecana obsługa techniczna

- **Produkt jest oznaczony przy pomocy srebrno-szarej tabliczki znamionowej w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację.**
- **Zalecamy, aby produkt poddawany był przeglądowi technicznemu przynajmniej raz na rok; przy czym częstotliwość przeglądów zwiększa się jeśli urządzenie jest używane dla celów profesjonalnych.**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulatorowa podkaszarka do trawy
Sabre Trim
Instrukcja obsługi
Wydanie I, 2005

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	24v
Klasa izolacji	II
Szerokość koszenia	25 cm
Ciężar	6.94 kg

UWAGA !

Znaki bezpieczeństwa na urządzeniu muszą być widoczne i utrzymywane w czystości. W razie ich uszkodzenia lub utraty należy je wymienić lub uzupełnić w autoryzowanym punkcie serwisowym

UWAGA !

Podkaszarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań przydomowych i nie może być używana w innym celu niż podkaszanie trawy i krawędziowanie brzegów trawnika.

Firma Flymo zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych w ramach ciągłego unowocześniania urządzeń.

Druki gwarancji wydawane są przy zakupie urządzenia. Przepisy gwarancyjne określone są na Karcie Gwarancyjnej.

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością że nasz produkt(y) ;

Kategoria.....**Kosiarka do trawników napędzana z akumulatora**
Typ**GCT24A**
Identyfikacja serii.....**Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu**
Rok Produkcji.....**Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu**

Spełniają zasadnicze wymagania i warunki następujących dyrektyw EC :
98/37/EEC (od 31.12.09), 2006/42/EC (do 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na podstawie zastosowanych następujących norm EU :
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksymalny poziom natężenia dźwięku L_{PA} w pozycji operatora, zarejestrowany z przykładowego ww. urządzenia odpowiada Poziomowi podanemu w tabeli.

Maksymalny poziom wibracji ręki/ramienia mierzony zgodnie z normą EN ISO 5349 zarejestrowany z przykładowego ww. urządzenia odpowiada Wielkości podanej w tabeli.

2000/14/EC: Mierzony Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} oraz Gwarantowany Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} są zgodne z wielkościami podanymi w tabelach.

Procedura Oceny Zgodności..... Annex VI
Organ Uprawniony..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Dyrektor ds. Rozwoju i Badań
Husqvarna UK Ltd.



Typ	GCT24A
Szerokość koszenia (cm)	25
Prędkość Obrotowa Urządzenia Tnącego (rpm)	10,000
Mierzony Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	89
Gwarantowany Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	93
Poziom (dB(A))	75.6
Wartość (m/s ²)	1.87
Odwaznik (Kg)	6.89

Bezpečnostní upozornění



Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku.

Vysvětlivky k symbolům na výrobku



Výstraha



Přečtěte si návod k používání a seznamte se s významem značek i bezpečnostních symbolů používaných v tomto návodu a na stroji



Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata



Doporučujeme používat ochranu očí proti předmětům odhozeným žacími nástroji



Nepoužívejte za deště a výrobek nenechávejte venku, když prší



Vypněte! Před seřizováním, čištěním nebo pokud je poškozený kabel, vytáhněte vidlici z baterie Power Pack.

Výstraha: Po vypnutí vyžinače se strunová hlava se strunou nadále otáčí.

Všeobecné informace

1. Nikdy nedovolte, aby výrobek používaly děti nebo osoby, které nejsou obeznámeny s návodem k používání. Místní předpisy mohou omezovat věkovou hranici uživatele pro použití stroje.
2. Výrobek používejte pouze k funkcím a způsobem uvedeným v návodu k používání.
3. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní anebo pod vlivem, alkoholu, drog nebo léků.
4. Obsluha nebo uživatel stroje je zodpovědný za možné nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo na jejich majetku.
5. Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata.

Baterie

Bezdrátové výrobky na baterii vyžadují speciální údržbu.

1. **Vyvarujte se náhodných startů. Při přenášení dejte pozor, abyste se rukama nebo prsty nedotýkali spínače.**
2. Nepokoušejte se sami opravovat přístroj, ani baterii. Výměna žací struny a čištění vyžinače jsou jediné práce, které smí provádět uživatel.
3. Dbejte na to, aby ze žádné předměty nedostaly do prostoru motoru. Udržujte větrací mřížku čistou, zabráníte přehřátí motoru.

Příprava

1. Při používání výrobku noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
2. Než začnete sekačku používat a po nárazu, zkontrolujte, zda není poškozená či opotřebená. Pokud je třeba, proveďte opravu.
3. Před každým použitím prozkoumejte oblast, kterou máte v úmyslu sekat. Odstraňte všechny předměty, jako jsou kameny, skleněné střepy, hřebíky, dráty, provazy, apod., které by mohly být vtáženy nebo namotány na strunovou hlavu sekačky.
4. Zkontrolujte, zda je správně nasazena strunová hlava a cívka s krytem.

Použití


1. Vyžinač používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělému osvětlení.
2. Vyhněte se použití vyžinače v mokré trávě, pokud je to možné.
3. V mokré trávě postupujte opatrně, mohli byste uklouznout.
4. Na svahu noste protiskluzovou obuv.
5. Při sekání necouvejte, mohli byste zakopnout.
6. Před přesunem vyžinače přes jiné povrchy než tráva vyžinač vypněte.
7. Nikdy nepoužívejte vyžinač s poškozenými kryty anebo bez správně umístěných krytů.
8. Nikdy neinstalujte kovové řezné prvky.
9. Neustále udržujte ruce a nohy mimo řezných nástrojů a zvláště při zapínání motoru.
10. Dbejte na to, aby se strunová hlava vždy nacházela pod úrovní pasu.
11. Nikdy nepracujte s vyžinačem v takové poloze, aby struna mohla proti Vám vymrštit odlehlující částice, jako kousky hlíny, rostlin nebo kameny.
12. Buďte stále připraveni na to, že při práci odletují části struny.
13. Když narazíte na jakýkoli předmět, váš vyžinač nepoužívejte dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
14. Když začne vyžinač neobvyklým způsobem vibrovat, okamžitě jej zkontrolujte, nadměrné vibrace mohou být příčinou zranění.

Údržba a uskladnění

1. Udržujte všechny matice, šrouby utažené, abyste zajistili, že je vyžinač v bezpečném provozním stavu.
2. Z důvodu bezpečnosti vyměňujte opotřebenou nebo poškozenou část.
3. Používejte pouze náhradní žací struny specifikovaná pro tento výrobek.
4. Používejte pouze náhradní díly a doplňky doporučené firmou Husqvarna UK Ltd..
5. Pro minimalizaci rizika ublížení je nejlepší prsty a ruce udržovat co nejdále od ochranného krytu sekačky.
6. Nikdy nečistěte vyžinač vodou, pouze hadrem, nebo měkkým kartáčem. Nepoužívejte kovové předměty, chemikálie a rozpouštědla.
7. Pravidelně provádějte kontrolu a držbu vyžinače. Opravy musí být prováděny autorizovanou opravnou.

Informace Týající se Životního Prostředí

- Při likvidaci výrobku na konci jeho životnosti je nezbytné zachovávat doporučené postupy s ohledem na ochranu životního prostředí.
- V případě nutnosti Vám bližší informace o likvidaci podá příslušný místní úřad.

Tento  symbol na výrobku nebo na obalu znamená, že s výrobkem nelze nakládat jako s odpadem domácnosti. Výrobek je třeba odnést do příslušného sběrného místa k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním řádné likvidace výrobku pomůžete předějit potenciálním záporným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by se mohly projevit v případě likvidace tohoto výrobku nepatřičným způsobem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku si vyžádejte na Vašem obecním úřadu, od firmy zabývající se likvidací domácího odpadu anebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

Servisní doporučení

- Každý výrobek je identifikován jedinečným stříbro-černým typovým štítkem.
- Důrazně doporučujeme provádět servis vašeho zařízení nejméně každých dvanáct měsíců a častěji, pokud zařízení používáte k profesionální aplikaci.

Záruka a záruční politika

Pokud bude během záruční doby shledána vada kteréhokoliv dílu způsobená chybnou výrobou, firma Husqvarna UK Ltd. prostřednictvím svého autorizovaného servisního střediska poskytne zákazníkovi bezplatnou opravu nebo výměnu za předpokladu, že:

- a) Vada je nahlášena přímo autorizované opravně.
 - b) Je předloženo potvrzení o nákupu.
 - c) Vada není způsobena nesprávným používáním, nedbalostí nebo nesprávným nastavením uživatelem.
 - d) K vadě nedošlo běžným opotřebením.
 - e) Na zařízení nebyl proveden servis nebo opravy, nebylo demontováno a nebyly na něm prováděny změny osobou, která není autorizovaná firmou Husqvarna UK Ltd..
 - f) Zařízení nebylo zapůjčováno.
 - g) Zařízení je ve vlastnictví původního kupujícího.
 - h) Zařízení nebylo používáno ke komerčním účelům.
- Tato záruka je dodatkem k zákonným právům zákazníka a žádným způsobem tato práva neomezuje.

Poruchy z následujících důvodů nejsou kryty, proto je důležité přečíst si pokyny v příručce operátora a porozumět, jak postupovat při obsluze a údržbě zařízení:

Závady, které záruka nepokrývá:

- * Vady důsledkem nenahlášení počáteční vady.
- * Vady důsledkem náhlého nárazu.
- * Poruchy vzniklé nepoužíváním výrobku v souladu s pokyny a doporučeními uvedenými v příručce operátora.
- * Zařízení, která jsou zapůjčována, tato zato záruka nekryje.
- * Dále uvedené díly jsou považovány za díly, které se opotřebávají a jejich životnost závisí na pravidelné údržbě, a proto nejsou běžně předmětem platného nároku na náhradu škody podle záruky: Nylonové lanko, cívka a struna
- * **Pozor!** Firma Husqvarna UK Ltd. nepřijímá zodpovědnost podle této záruky za vady způsobené zcela nebo částečně, přímo nebo nepřímo instalací nebo výměnou částí nebo instalací dodatečných částí, které nejsou vyrobeny nebo schváleny firmou Husqvarna UK Ltd. a nebo pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem modifikováno.

CZ - TECHNICKÁ DATA

Šířka záběru	25 cm
Napětí	24v
Délka struny	5 m
Průměr struny	1,5 mm
Posuv struny	automatický
Hmotnost bez obalu	6.94 kg

Likvidace stroje po skončení jeho životnosti

V souladu s platnými předpisy o odpadech a ochraně životního prostředí je třeba zachovat doporučené postupy likvidace jednotlivých (kovových, plastových) částí stroje, se kterými Vás seznámí nejbližší autorizované servisní místo.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Prohlašuje na základě výhradní odpovědnosti, že produkt(y);

Kategorie.....**Zarovnávač trávníků na baterie**
Typ.....**GCT24A**
Identifikace Série.....**Viz Výrobní štítek**
Rok výroby.....**Viz Výrobní štítek**

Splňuje základní požadavky a předpisy následujících směrnic ES:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
založeno na následujících použitých harmonizovaných norem EU:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximální vážená hladina akustického tlaku L_{pA} u postavení operátora, zaznamenaná na vzorku výše uvedeného produktu(ů) odpovídá hladině uvedené v tabulce.

Maximální vážená hodnota vibrace ruky / paže měřená podle normy EN ISO 5349 na vzorku výše uvedeného produktu(ů) odpovídá hodnotě uvedené v tabulce.

2000/14/ES: Hodnoty naměřená intenzity zvuku L_{WA} a zaručené intenzity zvuku L_{WA} odpovídají tabulkovým hodnotám.

Postup hodnocení shody..... Annex VI
Notifikován orgán..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Research & Development Director
Husqvarna UK Ltd.



Typ	GCT24A
Šířka sekání (cm)	25
Rotační rychlost řezného nástroje (rpm)	10,000
Naměřená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	89
Zaručená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	93
Úroveň (dB(A))	75.6
Hodnota (m/s^2)	1.87
Váha (Kg)	6.89

Bezpečnostne Predpisy



Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku.

Vysvetlivky symbolov na vašom výrobku



Upozornenie



Pozorne si prečítajte návod na použitie a uistite sa, že rozumiete riadeniu a všetkým jeho funkciám



Zabezpečte, aby osoby stojace vókol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.



Použitie ochrany očí sa doporučuje kvôli čiastočkám, ktoré vymršťujú rezné časti výrobku



Nepoužívajte výrobok v daždi a nenechávajte ho vonku, keď prší



Vypnite! Pred nastavením, čistením alebo v prípade poškodeného kábla vytiahnite konektor z batérie - Power Pack.

Zahrievanie

Po vypnutí stroja rotujúci pohyb rezného lanka pokračuje.

Všeobecné pravidlá

1. Nikdy nedovoľte ani deťom ani dospelým, ktorí neovládajú tieto inštrukcie, aby používali tento výrobok. Miestne normy môžu limitovať vek obsluhujúcej osoby.
2. Výrobok používajte len spôsobom a za účelom, ktoré sú popísané v príručke.
3. Nikdy výrobok nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, liekov alebo iných medikamentov.
4. Obsluhujúca osoba, alebo užívateľ je zodpovedný za nehody a riziká spôsobené iným osobám a ich majetku.
5. Zabezpečte, aby osoby stojace vókol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.

Akumulátor

Bezdrôtové výrobky s pohonnými batériami vyžadujú špeciálnu starostlivosť.

1. **Zabráňte náhodným zapnutiam. Pri prenášaní držte trimmer tak, aby ste nemohli náhodne stlačiť vypínač.**
2. Svojpomocne neopravujte prístroj, ani akumulátor. Čistenie a výmena lanka sú jediné práce, ktoré smie užívateľ vykonávať sám.
3. Nevkladajte žiadne predmety do motorovej časti. Mohli by byť vymrštené rotujúcim ventilátorom.

Príprava

1. Pri použití výrobku noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice.
2. Pred použitím stroja a po akejkoľvek manipulácii s ním, skontrolujte, či stroj nie je opotrebovaný alebo poškodený a preveďte potrebné opravy.
3. Pred začatím práce dôkladne prezrite pracovnú plochu. Odstráňte všetky kamene, sklenené črepy, drôty, haluze a podobné predmety, ktoré by mohli byť sekacou hlavou odrazené, prípadne by sa mohli na ňu namotať.
4. Presvedčte sa, že cievka sekacej hlavy a jej kryt sú správne upevnené.

Použitie

1. Orezávač používajte iba za dobrého denného, alebo umelého osvetlenia.
2. Ak je to možné nepoužívajte orezávač na mokrej tráve.


3. Dávajte si pozor na mokrej tráve - mohli by ste sa šmyknúť.
4. Zvýšená starostlivosť o obuv je potrebná na svahoch. Noste protišmykovú obuv.
5. Pri práci necúvajte, mohli by ste zakopnúť. Pohybujte sa pomaly, nikdy nebežte.
6. Pred tlačením orezávača cez netrávnaté plochy ho vždy vypnite.
7. Nikdy neobsluhujte orezávač s poškodenými krytmi, alebo bez krytov.
8. Nikdy nenastavujte kovové rezné elementy.
9. Vždy, a obzvlášť pri štartovaní motora, sa nedotýkajte ani rukami ani nohami rezných častí stroja.
10. Udržiavajte sekáciu hlavu pod výškou kolien.
11. Nikdy nepracujte s trimmom v takej polohe, aby lanko mohlo proti Vám vymrštiť kúsky hliny alebo trávy.
12. Buďte pripravení na to, že pri práci odletujú kúsky lanka.
13. Ak narazíte na predmet, orezávač nepoužívajte dokým sa nepresvedčíte o jeho celkovej prevádzky-schopnosti.
14. V prípade, že orezávač začne abnormálne vibrovať ho okamžite skontrolujte, nadmerná vibrácia môže spôsobiť zranenie.

Údržba a uskladňovanie

1. Udržiavajte všetky matice, svorníky a skrutky utiahnuté, aby ste zaistili bezpečný pracovný chod orezávača.
2. Kôli bezpečnosti vymieňajte opotrebované, alebo poškodené súčiastky.
3. Používajte iba náhradné rezné lanko, ktoré je špecificky určené pre tento výrobok.
4. Na výmenu používajte len súčiastky a doplnky doporučené firmou Husqvarna UK Ltd..
5. Zabráňte úrazom tým, že ruky a hlavne prsty budete udržiavať mimo dosah rotačnej hlavy.
6. Nikdy nečistite trimmer vodou. Používajte handru a mäkkú kefku. Nepoužívajte na čistenie kovové predmety, chemikálie alebo rozpúšťadlá.
7. Pravidelne robte kontrolu a údržbu kosačky. Všetky opravy by mali byť vykonané v autorizovanej opravovni.

Informácie Ohľadne Ochrany Životného Prostredia

- Pri produktoch s limitovanou životnosťou je nutné brať do úvahy ochranu životného prostredia.
- V prípade potreby získania informácií o likvidácii odpadu, kontaktujte miestny úrad.

Symbol  na výrobku alebo na jeho obale označuje, že výrobok sa nesmie považovať za domáci odpad, a musí sa odovzdať do príslušného zberného centra, kde sa zrecykluje jeho elektrické a elektronické zariadenie. Zabezpečením správneho skartovania výrobku prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych následkov na životné prostredie a zdravie človeka, ktoré mohli byť zapríčinené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku sa dozviete na miestnom úrade, v organizácii, ktorá zabezpečuje likvidáciu domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

Servisné rady

- **Váš výrobok je označený originálnym štítkom striebornej a čiernej farby.**
- **Vysoko doporučujeme kontrolovať stav stroja minimálne každých dvanásť mesiacov, častejšie pri profesionálnom použití stroja.**

Záruka a záručná politika

Firma Husqvarna UK Ltd. prostredníctvom svojich autorizovaných servisných stredísk vykoná opravu, alebo výmenu poškodeného výrobku bezplatne ak uplatní zákazník svoj nárok v čase platnosti záručnej doby a sú splnené nasledovné podmienky:

- a) závada je nahlásená okamžite u predajcu výrobku
- b) bol predložený riadne vyplnený záručný list a pokladničný doklad
- c) závada nebola spôsobená nesprávnym používaním, nedbalosťou alebo chybným nastavením zo strany užívateľa
- d) závada nenastala následkom bežného opotrebovania
- e) stroj nebol nastavovaný opravovaný, alebo rozoberaný nikým iným ako osobou autorizovanou firmou Husqvarna UK Ltd.
- f) stroj nebol nikdy prenajímaný
- g) stroj je stále vo vlastníctve pôvodného majiteľa (kupujúceho)
- h) stroj nebol používaný mimo územia Slovenskej republiky
- i) stroj nebol používaný na komerčné účely

Závady ktoré sú uvedené nižšie nespádajú do záruky a preto je veľmi dôležité aby ste si prečítali pokyny uvedené v návode na použitie zakúpeného stroja a dokonale porozumeli jeho obsahu z hľadiska ovládania a údržby.

Záruka sa nevzťahuje na nasledovné závady:

- 1) Výmena vyžínacieho lanka.
- 2) Závady, ktoré nastanú v dôsledku neohlásenia počiatočnej závady.
- 3) Závady, ktoré vznikli následkom nárazu na cudzí predmet
- 4) Závady, ktoré vzniknú v dôsledku nepoužívania výrobku v súlade s pokynmi a doporučeniami, ktoré sú uvedené v návode na použitie stroja.
- 5) Škody vzniknuté ohňom, nehodou, odcudzením zničením, alebo zanedbaním starostlivosti o výrobok. Na škody vzniknuté nesprávnou inštaláciou, úpravou alebo pozmenením technických parametrov stroja a na škody vzniknuté prepravou od alebo k zákazníčkovi.
- 6) Pri neoprávnenej zmene údajov v záručnom liste.
- 7) Pri preťažení výrobku

Nasledujúce položky sú považované za spotrebné diely u ktorých dochádza počas prevádzky k opotrebovaniu a ich životnosť závisí od pravidelnej údržby a preto sa na ne nevzťahujú záručné podmienky:

Vyžínacie (rezné) lanka, vak na odpad, káble, kosiace nože, klinový remeň pohonu, vyžínacia hlava atď.

Upozornenie: Firma Husqvarna UK Ltd. nepreberá akúkoľvek zodpovednosť z titulu záruky za poruchy alebo škody, ktoré vznikli v dôsledku výmeny častí stroja alebo montáž takého príslušenstva k stroju, ktoré nebolo vyrobené alebo schválené firmou Husqvarna UK Ltd., alebo boli spôsobené akoukoľvek nepovolenou úpravou stroja. Prepravné doprava alebo cestovné náklady nie sú predmetom tejto záruky.

EC PREHLÁSENIE O PRÁVNEJ SPÔSOBILOSTI TOVARU

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Potvrďujeme podľa nášho vedomia a svedomia, že výrobok:

Kategória.....**Kosačka trávy na batérie**
Typ**GCT24A**
Identifikácia série.....**Vid Štítok Parametrov Výrobku**
Rok výroby.....**Vid Štítok Parametrov Výrobku**

Je v súlade so základnými požiadavkami a nariadeniami nasledovných EC noriem:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na základe nasledovných použitých EU harmonizovaných noriem.
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximálna nameraná úroveň hluku L_{pA} pri operátorovi, zaznamenaná na vzorke horeuvedeného výrobku(výrobkov) je v súlade s **úrovňou** uvedenou v tabuľke.

Maximálne namerané vibrácie ruky alebo ramena na vzorke horeuvedeného výrobku alebo výrobkov sú podľa normy EN ISO 5349 v súlade s **hodnotou** uvedenou v tabuľke.

2000/14/EC: Nameraná hodnoty intenzity hluku L_{WA} a garantovanej intenzity hluku L_{WA} sú v súlade s hodnotami v tabuľke.

Postup hodnotenia súladu..... Annex VI
Oficiálna organizácia..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Vedúci výskumu a rozvoja
Husqvarna UK Ltd.



Typ	GCT24A
Šírka skosu (cm)	25
Rýchlosť rotácií rezného telesa (rpm)	10,000
Nameraná hodnota úrovne hluku L_{WA} (dB(A))	89
Garantovaná hodnota úrovne hluku L_{WA} (dB(A))	93
Úroveň (dB(A))	75.6
Hodnota (m/s^2)	1.87
Váha (Kg)	6.89

Varnostna navodila



V primeru, da Vašega izdelka ne boste uporabljali v skladu s temi navodili, je le-ta lahko nevaren! Vaš izdelek lahko povzroči resne poškodbe uporabniku in drugim osebam, zato je potrebno upoštevati vsa opozorila in varnostne napotke, da bi se zagotovila ustrezna varnost in učinkovitost med njegovo uporabo. Uporabnik je odgovoren za to, da se upoštevajo opozorila in varnostni napotki navedeni v tem priročniku in na proizvodu samem.

Razlaga Simbolov na Vašem proizvodu



Opozorilo



Preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da razumete vse kontrolne funkcije in njihovo delovanje



Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali



Uporaba ščitnika za oči je priporočljiva zaradi zaščite obraza in oči pred predmeti, ki se nahajajo med odrezano travo



Ne imejte naprave vključene v dežju in ne puščajte je na prostem medtem ko dežuje



Izklopite! Pred nastavljanjem, čiščenjem ali če je kabel poškodovan, izvalcite vtičak iz Power Packa.

Opozorilo: Rezalna vrstica se vrti še naprej, tudi ko je motor že ugasnjen.

Splošno

1. Nikoli ne dovolite otrokom ali ljudem, ki niso seznanjeni s temi navodili, da bi uporabljali ta proizvod. Lokalne uredbe lahko omejujejo starost uporabnika proizvoda.
2. Proizvod uporabljajte le na način in za namene, ki so navedeni v navodilih.
3. Nikoli ne upravljajte proizvoda kadar ste utrujeni, bolni, pod vplivom alkohola ali jemljete zdravila.
4. Uporabnik ali upravljalca je odgovoren za nesreče ali ogrožanje drugih oseb ali njihove lastnine.
5. Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali.

Akumulator

Akumulatorsko upravljanje brezžičnih naprav zahteva posebno pazljivost.

1. **Izogibajte se nenadnemu vklopu. Pri prenašanju Vašega kose ne držite rok in prstov v bližini ročice za vklop.**
2. Ne poizkušajte popravljati naprave, vključno z akumulatorjem, sami. Edino opravilo, dovoljeno uporabniku, je čiščenje neprave in zamenjava. aparat ni obrabljen ali poškodovan in ga po potrebi popravite.
3. Z ničemer ne oblagajte področja okoli motorja. Vsaka zamašitev lahko povzroči pregrete motorja.

Prilava

1. Med uporabo tega aparata bodite vedno obuti v čvrsto obutev in nosite dolge hlače.
2. Pred uporabo ali po kakršnemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepričajte, da aparat ni obrabljen ali poškodovan in ga po potrebi popravite.
3. Pred uporabo obrezovalca pregledjte področje. Odstranite vse predmete, kot so kamni, steklo, žeblje žico itd., ki bi jih lahko odmetavala vrteča vrstica.
4. Preverite, da so rezalna glava, kolut in vrstica pravilno nameščeni.

Uporaba

1. Koso uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali zelo močni razsvetljavi.
2. Če je le mogoče, se izogibajte obrezovanju mokre trave.
3. Na mokri travi Vam lahko spodrsne, zato bodite previdni.

4. Posebno pazite na pobočjih in obujte nedrsečo obutev.
5. Med obrezovanjem ne hodite vzvratno, ker se lahko spotaknete. Hodite in nikoli ne tecite.
6. Koso izključite predno jo potegnete preko netravnih površin.
7. Nikoli ne uporabljajte kose s poškodovanimi ščitniki ali brez njih.
8. Nikoli ne montirajte kovinskih rezalnih delov.
9. Z rokami in nogami se ne približujte rezilnim delom aparata, posebno pri vžiganju motorja.
10. Rezalno glavo držite izpod bokov.
11. Ne nagibajte se preko štitnika naprave, ko kosite ali obrezujete robove, lahko se zgodi, da vrstica odvrže kak predmet.
12. Vedno upoštevajte, da lahko odrezani delček odleti navzgor.
13. Če pri delu zadanete na trd predmet, prenehajte z delom in se prepričajte, da je kosa še varna za delo.
14. Če začne kosa nenormalno vibrirati, prenehajte z delom in ugotovite vzrok. Prekomerno vibriranje lahko povzroči poškodbo.

Vzdrževanje in shranjevanje

1. Tesno privijte vse vijake in maticе, da ste sigurni, da je kosa pripravljena za varno delovanje.
2. Pravočasno zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
3. Uporabljajte samo originalno nadomestno rezilno vrstico, za ta proizvod.
4. Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča Husqvarna UK Ltd..
5. Za zmanjšanje nevarnosti poškodbe, je najboljše, da se s prsti ne približujete rezilu vrvice na robu zaščitnega pokrova.
6. Napravo čistite s suho tkanino. Sa čiščenjene ne uporabljajte kovinskih predmetov.
7. Redno vzdrževanje in pregledovanje kose je nujno potrebno. Vsa popravila mora opravljati pooblaščen servis.

Ekološki Podatki

- Kadar se nameravate znebiti proizvoda, ki je odslužil svojo delovno dobo, morate biti pozorni na varstvo okolja.
- Če je potrebno, se za informacije o tem obrnite na občino.



Znak na produktu ali na njegovi embalaži označuje, da se s tem produktom ne sme ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Namesto tega ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto, kjer reciklirajo električno in elektronsko opremo. Z ustreznim odlaganjem tega produkta boste pomagali preprečiti možne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki bi bile v nasprotnem povzročene. Glede podrobnosti o recikliranju tega produkta prosimo kontaktirajte vaš občinski svet, komunalno podjetje ali trgovino, kjer ste produkt kupili.

Priporočila servisiranja

- **Vaš aparat je posebno prepoznaven po srebrnem in črnem znaku kvalitete proizvoda.**
- **Priporočamo vam, da napravo servisirate vsaj enkrat na leto, pri profesionalni uporabi pa pogosteje.**

Garancija & polica garancije

Če bi se v garancijski dobi pokazalo, da je kateri od delov aparata pokvarjen in je okvara posledica napake v proizvodnji, bo pooblaščen servis Husqvarna apratov za uporabo na prostem, brezplačno popravil ali zamenjal okvarjeni del.

- a) da, napako prijavite direktno pooblaščenemu servisu.
 - b) predložite dokazilo o nakupu .
 - c) da, napaka ni vzrok nepravilne uporabe, malomarnosti ali napačne nastavitve.
 - d) da, napaka ni posledica naravne obrabe.
 - e) da, je bila naprava servisirana, popravljena, razstavljena ali drugače strokovno vzdrževana le od osebe pooblaščenice od firme Husqvarna UK Ltd..
 - f) da, naprava ni bila na posodo
 - g) da, je naprava last prvotnega kupca
 - h) da naprava ni bila uporabljena v tržne namene.
- * Ta dodatek h garanciji nikakor ne zmanjšuje kupčevih zakonitih pravic.

Okvare v zvezi z vzroki navedenimi spodaj ta priročnik ne pokriva, zato je pomembno, da si preberete navodila v **Priročniku za uporabo**, da boste lahko razumeli upravljanje z Vašim proizvodom in njegovo ustrezno vzdrževanje:

Okvare, ki jih garancija ne pokriva

- * okvare, ki so nastale vsled nepravočasne prijave prvotne okvare.
- * okvare zaradi nenadnega udarca.
- * Okvare, ki nastanejo kot posledica neustrezne uporabe proizvoda in neupoštevanja navodil in priporočil, ki jih vsebuje priročnik za uporabo.
- * naprave, ki se uporabljajo za izposojanje.
- * Naslednji rezervni deli se smatrajo za potrošni material katerega življenjska doba je odvisna od rednega vzdrževanja in ne predstavljajo osnovo za garancijski zahtevak: najlonska nitka, vreteno in kabel
- * **Opozorilo**
Husqvarna UK Ltd. ne prevzame garancijske odgovornosti za okvare povzročene v celoti ali delno, direktno ali indirektno z zamenjavo nadomestnih ali dodatnih delov, ki niso proizvedeni ali potrjeni kot originalni deli Husqvarna UK Ltd.. Garancijska odgovornost preneha tudi če je bila naprava kakorkoli predelana.

EC IZJAVA PROIZVAJALCA O SKLADNOSTI PROIZVODA Z STANDARDI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Prevezemamo izključno odgovornost, da so izdelki:

kategorija.....**Obrezovalnik na baterije za travne površine**
Tip.....**GCT24A**
Identifikacija serije.....**Glej Etiketo Označbe Proizvoda**
Leto izdelave.....**Glej Etiketo Označbe Proizvoda**

skladni z osnovnimi zahtevami in določili naslednjih direktiv ES:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na osnovi naslednjih veljavnih harmoniziranih standardov EU:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Največja A-izmerjena raven zvočnega tlaka L_{pA} na mestu upravljalca, posneta na vzorcu zgornjih izdelkov, ustreza **ravni**, navedeni v tabeli.

Najvišja vrednost ravni vibracij na dlan/roko, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5349 na vzorcu zgornjih izdelkov, ustreza **vrednosti**, navedeni v tabeli.

2000/14/EC: Vrednosti izmerjene jakosti dolgovalovnega zvoka in zagotovljene jakosti dolgovalovnega zvoka sta prikazani s številkami v tabeli

Postopek ocenjevanja skladnosti..... Annex VI
Priglašeni organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Direktor za raziskave in razvoj
Husqvarna UK Ltd.



Tip	GCT24A
Širina reza (cm)	25
Hitrost rotacije naprave za rezanje (rpm)	10,000
Izmerjena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	89
Zagotovljena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	93
Nivo (dB(A))	75.6
Vrednost (m/s ²)	1.87
Obtežiti (Kg)	6.89

MJERE SIGURNOSTI



Ako se ne koristi pravilno, vaš proizvod može biti opasan! Vaš proizvod može prouzročiti ozbiljne ozljede rukovatelju i ostalima, moraju se slijediti upozorenja i sigurnosne upute kako bi se osigurala umjerena sigurnost i učinkovitost pri upotrebi proizvoda. Rukovatelj je odgovoran za slijedenje upozorenja i sigurnosnih uputa u ovom priručniku i na proizvodu.

Objašnjenje simbola na vašem proizvodu



Upozorenje



Pažljivo pročitajte upute za upotrebu kako bi bili sigurni da razumijete sve kontrole i što one čine.



Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.



Preporuča se upotreba zaštitnih naočala radi zaštite od predmeta koji mogu doletjeti rezanjem.



Nemojte raditi po kiši i ne ostavljajte proizvod vani dok kiši.



Isključite! Izvucite utikač iz baterije prije podešavanja, čišćenja ili ako je kabel oštećen.

Pozor

Uže za rezanje se nastavlja vrtjeti nakon što je uređaj bio isključen.

Osnovno

1. Nikada ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate sa ovim uputama da koriste proizvod. Lokalni propisi mogu ograničavati dob rukovatelja.
2. Proizvod koristite na način i samo u svrhe opisane u uputama.
3. Nikada ne koristite proizvod ako ste umorni, ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
4. Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim ljudima ili njihovom vlasništvu.
5. Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.

Baterije

Bežični baterijski uređaji traže posebnu pažnju.

1. IZBJEĞAVAJTE SLUČAJNO PALJENJE

DRŽITE RUKU I PRSTE DALJE OD PREKIDAČA ZA VRIJEME NOŠENJA UREĐAJA.

2. Ne pokušavajte popraviti uređaj uključujući baterije. Zamjena najlonskog užeta i čišćenje uređaja su jedine aktivnosti za održavanje.
3. Ne uvlačite nikakve predmete na mjesto gdje se nalazi motor. Održavajte čistim radi izbjegavanja pregrijavanja.

Priprema

1. Dok upotrebljavate vaš proizvod nosite čvrstu obuću i duge hlače.
2. Prije upotrebe aparata i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlisanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
3. Pregledajte mjesto rezanja prije svake upotrebe. Uklonite sve predmeta kao što je kamenje, slomljeno staklo, čavli, žice, i sl. što uređaj može odbaciti ili se može zapetljati za glavu trimera.
4. Provjerite da je glava za rezanje, kalem i poklopac propisno postavljeni..

Upotreba

1. Koristite proizvod samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
2. Izbjegavajte upotrebu vašeg proizvoda na mokroj travi (kad je moguće).
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se

okliznuti.

4. Na kosinama, naročito dobro pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
5. Ne hodajte unatrag dok upotrebljavate svoj proizvod, mogli biste se spotaknuti. Hodajte, nikad nemojte trčati.
6. Isključite proizvod kada njime prelazite preko površine koja nije trava.
7. Nikad ne upotrebljavajte proizvod sa oštećenim štitovima ili štitovima koji nisu na mjestu.
8. Nikada ne ugrađujte metalne komponente za rezanje.
9. Uvijek držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje, a pogotovo kada palite motor.
10. Držite glavu za rezanje ispod razine struka.
11. Ne naginjite se preko štitnika trimera za vrijeme potkraćivanja ili obrade ivica, jer vas mogu pogoditi predmeti koje odbaci režno uže.
12. Pazite na odbačene puknute komadiće najlonskog užeta koji su ispalili tijekom upotrebe.
13. Ako pogodite nešto, ne koristite vaš obrezaivač dok niste sigurni da je cijeli obrezaivač u sigurnom radnom stanju;
14. Ako proizvod počne nenormalno vibrirati, odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljedu.

Održavanje

1. Neka svi vijci i matice budu zategnuti kako bi se osiguralo sigurno radno stanje proizvoda.
2. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove radi sigurnosti.
3. Za zamjenu koristite samo za ovaj uređaj specificirano režno uže.
4. Za zamjenu koristite samo dijelove i dodatke koje preporuča Husqvarna UK Ltd.
5. Da biste izbjegli opasnost od ozljede, držite prste i ruke dalje od reznog užeta na rubu štitnika.
6. Čistite uređaj suhom krpom. Nikada ne koristite metalne predmete za čišćenje uređaja.
7. Redovito provjeravajte i održavajte trimer. Sve popravke treba obaviti ovlašteni servis.

Okolišne Informacije

- Briga za okoliš mora se uzeti u obzir pri bacanju proizvoda po isteku njegovog radnog vijeka.
- Ako je potrebno, kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o bacanju smeća.



Simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži indicira da se s tim proizvodom ne smije postupati kao s otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, mora se predati u prikladni centar za skupljanje električnih i elektroničkih uređaja za recikliranje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, vi ćete pomoći u sprečavanju potencionalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi inače bile uzročene neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda.

Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vaš lokalni županijski ili gradski ured, vašu službu za odlaganje otpada ili dućan gdje ste kupili proizvod.

Servisne Preporuke

- Vaš proizvod je jedinstveno identificiran srebrno-crnim oznakom proizvoda.
- Izrazito preporučamo da servisirate vaš proizvod barem jednom svakih dvanaest mjeseci, a češće ako se koristi u profesionalnom poslu.

Garancija i Pravilnik o Garanciji

Ako se, unutar roka garancije, neki dio pokaže defektnim zbog pogreške u proizvodnji, Husqvarna UK Ltd. će, kroz svoj Ovlašteni Servis, besplatno popraviti ili zamijeniti proizvod u sljedećim slučajevima:

- (a) Greška je prijavljena izravno ovlaštenom serviseru.
 - (b) Priložen je pokaz o kupnji.
 - (c) Greška nije uzrokovana krivom upotrebom, nesarom ili krivim podešavanjem od strane korisnika.
 - (d) Greška nije uzrokovana normalnom istrošenošću.
 - (e) Stroj nije bio servisiran ili popravljan, rastavljan ili prepravljan od strane bilo koje osobe koja za to nema ovlaštenje Husqvarna UK Ltd..
 - (f) Stroj nije bio iznajmljivan.
 - (g) Stroj je u vlasništvu originalnog kupca.
 - (h) Stroj nije bio korišten u komercijalne svrhe.
- * Ova garancija je dodatak na, i ni u kojem slučaju ne umanjuje zakonska prava klijenta.

Kvarovi u sljedećim slučajevima nisu pokriveni, stoga je važno da pročitate upute sadržane u Priručniku za Korištenje i razumijete kako upravljati i održavati vaš stroj:

Situacije koje garancija ne pokriva

- * Zamjena istrošenih ili oštećenih oštrica, plastičnih rezača, najlonske žice, žica za rezanje i glava za rezanje (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš proizvod).
- * Kvarovi koji su rezultat neprijavlivanja početne greške.
- * Kvarovi koji su rezultat udara.
- * Kvarovi koji su rezultat korištenja proizvoda na način drukčiji od onog opisanog u uputama i preporukama sadržanim u priručniku za korištenje.
- * Strojevi koji se iznajmljuju nisu pokriveni ovom garancijom.
- * Sljedeći predmeti smatraju se potrošnim dijelovima i njihovo trajanje ovisi o redovitom održavanju i stoga u normalnim slučajevima nisu pokriveni garancijom: Najlonsko uže, Kalem i uže
- * **Oprez!**
- * Husqvarna UK Ltd. ne preuzima garancijsku odgovornost za kvarove uzrokovane djelimično ili u potpunosti, izravno ili neizravno stavljajući ili zamjenjujući dijelove koji nisu proizvedeni ili odobreni od strane Husqvarna UK Ltd., ili ako je stroj modificiran na bilo koji način.

EC DEKLARACIJA EV O USKLAĐENOSTI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod (da su proizvodi):

Kategorija.....**Šišač trave s akumulatorom**
Vrsta**GCT24A**
Vrsta uređaja za rezanje.....**Rotirajuća oštrica**
Godina gradnje.....**Rotirajuća oštrica**

U skladu s osnovnim zahtjevima i odredbama sljedećih direktiva EV:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
temelje se na sljedećim harmoniziranim standardima europske unije:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimalna A razina zvučnog pritiska L_{pA} na položaju operatera, snimljena na nekoliko uzoraka gornjih proizvoda odgovara **Razini** navedenoj u tabeli.

Maksimalna vrijednost vibracija ruke/nadlaktice izmjerena u skladu s EN ISO 5349 na nekoliko uzoraka gornjih proizvoda odgovara **Vrijednosti** navedenoj u tabeli.

2000/14/EC: Vrijednosti izmjerene snage zvuka L_{WA} / Guaranteed Sound Power L_{WA} su u skladu s tabeliranim ciframa.

Postupak za ocjenu sukladnosti..... Annex VI
Obaviještena ustanova..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Direktor za istraživanje i razvoj
Husqvarna UK Ltd.



Type	GCT24A
Širina reza (cm)	25
Brzina rotacije reznog uređaja (rpm)	10,000
Izmjerena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	89
Zajamčena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	93
Razina (dB(A))	75.6
Vrijednost (m/s^2)	1.87
Težina (Kg)	6.89

Saugumas



Naudojantis netinkamai, gaminys gali būti pavojingas! Jis gali sunkiai sužeisti naudotoją ir kitus. Turi būti laikomasi visų perspėjimų ir saugos reikalavimų, norint užtikrinti gaminio saugumą ir efektyvumą. Asmuo, besinaudojantis mašina, yra atsakingas už šioje instrukcijoje esančių perspėjimų ir saugos reikalavimų laikymąsi.

Ant mašinos esančių simbolių paaiškinimai



Ispėjimas



Norint suprasti visų nustatymų paskirtį, dėmiai perskaitykite visas instrukcijas.



Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiai. Nesinaudokite mašina, kai šalia yra vaikai, ar naminiai gyvūnai.

Išjunkite! Ištraukite kištuką prieš



Rekomenduojamas akių apsaugos naudojimas, skirtas apsisaugoti nuo pjaunančių dalių išmetamų objektų.



Nenaudokite lyjant, arba palikite gaminį lauke, kol lyja..



Išjunkite! Išjunkite kištuką iš baterijų komplekto prieš reguliavimą, valymą arba jei kabelis yra pažeistas.

Ispėjimas

Pjovimo siužlas ir toliau sukasi po prietaiso išjungimo.

Bendra

- Niekada neleiskite vaikams, arba žmonėms, naudotis šiuo gaminiu, kurie nėra susipažinę su jo naudojimo instrukcijomis. Vietiniai įstatymai gali riboti mašinos naudotojo amžių.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį, aprašytą šiose instrukcijose.
- Niekada nesinaudokite mašina pavargę, sergantys, ar apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.
- Mašinos naudotojas yra atsakingas už nelaimės, ar pavojus, sukeltus kitiems žmonėms, ar jų nuosavybei.
- Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiai. Nesinaudokite mašina, kai šalia yra vaikai, ar naminiai gyvūnai. Išjunkite! Ištraukite kištuką prieš

Baterijos

Belaidžiai, baterijomis veikiantys prietaisai reikalauja ypatingos priežiūros.

- VENKITE NETYČINIO PALEIDIMO RANKAS IR PIRŠTUS LAIKYKITE TOLIAU NUO ĮJUNGIMO RANKENOS NEŠANT PRIETAISĄ.
- Nebandykite taisyti prietaiso, įskaitant ir baterijas. Nailono pamušalo pakeitimas ir prietaiso valymas yra vieninteliai dalykai, tinkami vartotojo priežiūrai.
- Nekiškite jokio objekto į motoro vietą. Venkite šiukšlių, kad būtų išvengta perkaitimo.

Pasiruošimas

- Naudojantis įrenginiu, visada nešiokite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes.
- Prieš naudojant mašiną po susidūrimo, patikrinkite, ar nėra susidėvėjimo, ar žalos, ir sutaisykite, jei reikia.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite pjaunamą vietą. Pašalinkite tokius daiktus, kaip akmenys, stiklo šukės, viny, laidai, vielos ir pan., kurie gali būti išmesti prietaiso arba gali įstrigti trimerio galvutėje.
- Patikrinkite, ar pjovimo galvutė, ritė ir dangtelis yra teisingai įtvirtinti.

Naudojimas

- Naudokite gaminį tiktai dienos šviesoje, arba, esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Kur įmanoma, venkite gaminio naudojimą

šlapioje žolėje..

- Atsargiai dirbkite ant šlapios žolės, nes galite prarasti pėdas.
- Būkite ypatingai atsargūs ant šlaitų, nešiokite neslystančią avalynę.
- Pjaunant neikite atbulomis, nes galite suklupti. Visada eikite, o ne bėkite.
- Prieš stumiant gaminį kitais paviršiais nei žolė, išjunkite jį.
- Niekada nenaudokite mašinos su pažeistom apsaugom, arba be jį.
- Niekada netvirtinkite metalą pjaunančių elementų.
- Rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo srities, ypač įjungiant mašiną.
- Pjovimo galvutę laikykite žemiau juosmens lygio.
- Nesilenkite virš trimerio apsaugos, kol pjaunate ar lyginatė kraštus – pjovimo siužlas gali išmesti objektus.
- Naudojantis saugokitės nailono siužlo išmetamų nupjautų dalelių.
- Jei atsitrenkėt į objektą, nenaudokite įrenginio, kol nesate visiškai įsitikinęs, kad galima juo toliau saugiai naudotis
- Jei įrenginys pradės keistai drebtėti, tuoj pat patikrinkite. Perdėta vibracija gali sukelti sužalojimus.

Eksploatavimas ir laikymas

- Laikykite visus varžtus, veržles ir sraigtus tvirtai priveržtus, užtikrinant gaminio saugų naudojimą.
- Pakeiskite susidėvėjusias, ar pažeistas detales.
- Naudokite tik šiam prietaisui skirtą pjovimo siužlą, jei jį reikia pakeisti.
- Naudokite tik Husqvarna UK Ltd rekomenduojamus dalių ir priedų pakaitalus.
- Norėdami išvengti sužalojimų, pirštus ir rankas laikykite atokiai nuo pjovimo siužlo, ant pagrindinio apsaugos krašto.
- Prietaisą valykite su sausa medžiaga. Niekada nenaudokite metalinių objektų prietaiso valymui.
- Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite trimeri. Bet kokius taisymus turi atlikti įgaliotas remontininkas.

Aplinkos informacija

- Produkto veikimo pabaigoje, prieš išmetant jį, reikia atsižvelgti į aplinką.
- Jei reikia, susisiekite su vietine valdžia dėl išmetimo informacijos.



Simbolis ant gaminio, ar ant jo pakuotės, parodo, kad jis negali būti traktuojamas kaip buitinė atlieka. Vietoj to jis bus perduotas į reikiamą surinkimo vietą elektros įrangos perdirbimui. Užtikrinus, kad gaminys bus pašalintas teisingai, Jūs padėsite užkirsti kelią potencialiems neigiamiems padariniams gamtai ir žmonių sveikatai, kurie gali būti padaryti dėl neteisingo elgimosi su nenaudojamu gaminiu. Dėl detalesnės produkto išmetimo informacijos, susisiekite su vietine valdžia, Jūsų namų šiukšlių išvežimo tarnyba ar parduotuve, kur pirkote gaminį.

Techninės priežiūros rekomendacijos

- Jūsų produktas yra identifikuojamas pagal sidabrinę ir juodą gaminio klasės etiketę.
- Mes rekomenduojame, kad Jūsų gaminys būtų techniškai apžiūrimas kas 12 mėnesių, ir dažniau, profesionaliai naudojant.

Garantija ir garantijos politika

Jeigu kuri nors dalis turi defektų, dėl klaidingos gamybos, garantijos metu Husqvarna UK Ltd., per įgaliotus remonto meistrus pašalins gedimą, arba nemokamai pakeis, jei:

- (a) Apie gedimą pranešama įgaliotam meistrui.
 - (b) Pateikiamas pirkimo įrodymas;
 - (c) gedimas atsirado ne dėl netinkamo naudojimo, nepriežiūros, ar klaidingo naudotojo reguliavimo.
 - (d) gedimas neatsirado dėl susidėvėjimo ir pažeidimų.
 - (e) mašina nebuvo apžiūrima, taisoma, išardoma asmens, neįgalioto Husqvarna UK Ltd. įmonės.
 - (f) mašina nebuvo nuomojama.
 - (g) mašina priklauso pradiniam pirkėjui.
 - (h) mašina nebuvo naudojama komercinėje veikloje.
- * Ši garantija papildo ir jokiais būdais nepažeidžia kliento teisių.

Pastarieji gedimai yra nepadengiami, todėl labai svarbu susipažinti su instrukcijomis, esančiomis šiame vartotojo vadove.

Negarantiniai gedimai

- * Susidėvėjusių, ar pažeistų geležčių pakeitimas;
 - * Gedimai, atsiradę nepranešus apie pirminį gedimą.
 - * Gedimai dėl netikėtų susidūrimų
 - * Gedimai, atsiradę nesilaikant šio vartotojo vadovo instrukcijų.
 - * Mašinoms, naudojamiems nuomai, garantija netaikoma;
 - * Sekantys elementai yra vertinami, kaip nusidėvintys, ir jų ilgaamžiškumas priklauso nuo priežiūros, todėl dažniausiai jiems garantija netaikoma: Nailono pamušalas, ritė ir linija.
- * Dėmesio!**
Husqvarna UK Ltd. nepriima atsakomybės dėl defektų, kurie atsirado pakeičiant gaminio dalis ne originaliomis Husqvarna UK Ltd. dalimis, ar dėl bet kokių modifikavimų.

ET ATITIKIMO DEKLARACIJA

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Atsakingai pareiškiame, kad produktas(-ai);

Kategorija.....**Veikianti su baterija vejos žolės kirpimo mašina**
Tipas**GCT24A**
Serijos identifikacija.....**Žiūrėti gaminio klasės etiketę**
Pagaminimo metai.....**Žiūrėti gaminio klasės etiketę**

Atitinka pagrindinius sekančių ET direktyvų reikalavimus ir nuostatus:

98/37/EEC (iki 31.12.09), 2006/42/EC (nuo 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
remiantis šiais taikomais harmonizuotais ES standartais:

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Didžiausias A svorinis garso slėgio lygis L_{pA} operatoriaus vietoje, užregistruotas išbandant aukščiau nurodytą produktą(-ų), atitinka lentelėje nurodytą **Lygį**.

Didžiausia rankų vibracijos svorinė vertė, išmatuota remiantis EN ISO 5349, išbandant aukščiau nurodytą produktą(-us), atitinka lentelėje nurodytą **Vertę**

2000/14/EC: Išmatuotos garso galios L_{WA} ir garantuojamos garso galios L_{WA} reikšmės yra pateiktos pagal lentelių skaičius.

Atitikimo įvertinimo procedūra..... Annex VI

Įstaiga, kuriai pranešta..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Tyrimų ir vystymo direktorius
Husqvarna UK Ltd.



Tipas	GCT24A
Pjovimo plotis (cm)	25
Pjovimo įrenginio sukimosi greitis (rpm)	10,000
Išmatuota garso galia L_{WA} (dB(A))	89
Garantuota garso galia L_{WA} (dB(A))	93
Lygis (dB(A))	75.6
Reikšmė (m/s^2)	1.87
Svoris (Kg)	6.89

Меры предосторожности



При неправильном использовании газонокосилка может быть опасна! Ваша газонокосилка может причинить серьезные ранения оператору и другим людям, поэтому необходимо следовать предупреждениям и инструкциям по безопасности, чтобы обеспечить приемлемую безопасность и эффективность при использовании Вашей газонокосилки. Оператор является ответственным за следование предупреждениям и инструкциям по безопасности, указанным в этом руководстве и на газонокосилке.

Объяснение символов на Вашей газонокосилке



Предупреждение



Внимательно прочитайте инструкции по использованию, чтобы убедиться, что Вы поняли, как действуют все устройства управления.



Не подпускайте никого к месту работы. Остановите работу, если люди, особенно дети, или домашние животные, находятся в опасной зоне.



Рекомендуется использование защитных очков для защиты от предметов, отбрасываемых режущими частями..



Не используйте газонокосилку под дождем и не оставляйте ее снаружи, если идет дождь.



Выключите! Выньте штепсель из блока электропитания перед регулировкой, очисткой или если кабель был поврежден.

Предупреждение

Режущая струна продолжает вращаться после того, как машина будет выключена.

Общие положения

- Никогда не позволяйте детям или людям, не ознакомившимся с этими инструкциями, использовать газонокосилку. Местные законы могут ограничивать возраст оператора.
- Используйте газонокосилку только так, как описано в инструкциях и только для целей, для которых она предназначена.
- Никогда не работайте с газонокосилкой, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, транквилизаторов или лекарств.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или риск по отношению к другим людям или их собственности.
- Не подпускайте никого к месту работы. Остановите работу, если люди, особенно дети, или домашние животные, находятся в опасной зоне.

Батарея

Изделия, получающие электропитание от беспроводной батареи требуют специального ухода.

- ИЗБЕГАЙТЕ СЛУЧАЙНОГО ЗАПУСКА. ПРИ ПЕРЕНОСКЕ ИЗДЕЛИЯ ДЕРЖИТЕ РУКИ И ПАЛЬЦЫ В СТОРОНЕ ОТ РУКОЯТКИ ВКЛЮЧЕНИЯ.
- Не пытайтесь ремонтировать изделие, включая батарею. Технический уход пользователя включает в себя только замену нейлоновой струны и очистку изделия.
- Не помещайте никаких предметов в область электродвигателя. Очищайте от мусора, чтобы избежать перегрева.

Подготовка к работе

- При работе с газонокосилкой всегда носите крепкие ботинки и длинные брюки.
- Перед использованием газонокосилки и после любого удара проверьте, нет ли знаков повреждения или износа и, если необходимо, произведите ремонт.
- Перед каждым использованием обследуйте участок, который должен быть подстрижен. Удалите все предметы, такие, как камни, битое стекло, гвозди, проволока, пружины и т.п., которые могут быть брошены или могут накрутиться на головку триммера.
- Проверьте, чтобы режущая головка, катушка и колпачок были правильно установлены.

Использование

- Используйте газонокосилку только при дневном свете или хорошем искусственном свете.
- Избегайте использовать Вашу газонокосилку на мокрой траве, где это возможно.
- Будьте осторожны на мокрой траве, Вы можете поскользнуться.

- На склонах будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться, и носите обувь на нескользкой подошве.
- Не делайте шагов назад во время работы. Вы можете споткнуться. Ходите, никогда не бегите.
- Выключайте газонокосилку перед тем, как передвинуть ее над поверхностями, другими, чем трава.
- Никогда не работайте с газонокосилкой, у которой повреждены заслоны или без заслонов, установленных на своем месте.
- Никогда не подгоняйте металлические режущие элементы.
- Всегда держите руки и ноги в стороне от режущих поверхностей и особенно когда Вы включаете электродвигатель.
- Держите режущую головку ниже уровня талии.
- Не наклоняйтесь над защитным кожухом триммера во время стрижки или обработки кромки – обрезки могут отбрасываться режущей струной.
- Берегитесь отсеченных кусков нейлоновой струны, отбрасываемых во время работы.
- Если Вы ударились о какой-либо предмет, не используйте Вашу газонокосилку до тех пор, пока Вы не будете уверены, что она полностью в безопасном рабочем состоянии
- если газонокосилка начала ненормально вибрировать, немедленно проверьте. Чрезмерная вибрация может послужить причиной ранения.

Уход и хранение

- Держите все гайки, болты и винты крепко закрученными для обеспечения безопасного рабочего состояния газонокосилки.
- Для безопасности заменяйте изношенные или поврежденные детали.
- Для замены используйте только нейлоновую струну, предназначенную специально для этого изделия.
- Для замены используйте только детали и комплектующие, рекомендованные компанией Husqvarna UK Ltd.
- Чтобы избежать риска ранения, держите пальцы и руки в стороне от обрезателя струн на передней кромке защитного кожуха.
- Очищайте триммер сухой тканью. Никогда не используйте металлические предметы для очистки триммера.
- Регулярно проверяйте триммер и проводите техническое обслуживание. Любой ремонт должен проводиться только авторизованным мастером.

Информация по охране окружающей среды

- При выбрасывании изделия в конце срока службы следует позаботиться об охране окружающей среды.
- При необходимости свяжитесь с Вашей местной администрацией, чтобы получить информацию об утилизации.



Символ на изделии или на упаковке показывает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Вместо этого оно должно быть отнесено на подходящий сборный пункт для утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечив, чтобы это изделие было выброшено правильным образом, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, что могло бы случиться при неправильном обращении с этим изделием, выброшенным в бытовой мусор. Для более подробной информации об утилизации этого изделия, пожалуйста, свяжитесь с офисом Вашего местного совета, службой удаления бытового мусора или с магазином, где Вы приобрели это изделие.

Рекомендации по техническому обслуживанию

- Ваша газонокосилка однозначно идентифицируется по серебристо-черной этикетке с характеристиками изделия.
- Мы настоятельно рекомендуем проводить техническое обслуживание изделия по крайней мере каждые двенадцать месяцев и более часто, если изделие используется профессионально.

Гарантия и гарантийная политика

Если во время гарантийного периода какая-либо деталь будет признана дефектной из-за неправильного изготовления, компания Husqvarna UK Ltd. через своих мастеров из авторизованных сервисных центров бесплатно произведет ее ремонт или замену для клиента, при условии, что:

- О дефекте было сообщено непосредственно авторизованному мастеру.
- Будет предъявлено доказательство покупки прибора.
- Дефект не был получен в результате неправильного использования, небрежности или неправильной регулировки прибором потребителем.
- Неисправность не случилась из-за обычного износа.
- Машина не обслуживалась, не ремонтировалась, не разбиралась или не была испорчена каким-либо лицом, не авторизованным компанией Husqvarna UK Ltd.
- Машина не была сдана внаем.
- Машина является собственностью первичного покупателя.
- Машина не использовалась в коммерческих целях.

* Эта гарантия является дополнением к законным правам клиента и ни в какой мере не уменьшает его законных прав.

Неисправности, случившиеся из-за нижеперечисленных случаев, не покрываются этой гарантией, поэтому важно, чтобы Вы прочитали инструкции, содержащиеся в этом Руководстве оператора и поняли, как работать с Вашей машиной

и осуществлять за ней уход.

Неисправности, не покрываемые гарантией

- * Замена изношенных или поврежденных лезвий.
- * Неисправности, полученные в результате первоначальной неисправности, о которой не было сообщено.
- * Неисправности, полученные в результате внезапного удара.
- * Неисправности, полученные в результате не использования продукта в соответствии с инструкциями и рекомендациями, содержащимися в этом Руководстве оператора.
- * Машины, сданные внаем, не покрываются этой гарантией.
- * Следующие нижеперечисленные элементы рассматриваются как детали, подверженные износу, и срок их службы зависит от регулярного ухода и, следовательно, они обычно не являются субъектами юридически действительного гарантийного требования: Нейлоновая струна, катушка и струна

*** Предупреждение!**

Компания Husqvarna UK Ltd. не принимает обязательств по этой гарантии по неисправностям, вызванным в целом или частично, прямо или косвенно, установкой деталей для замены или дополнительных деталей, не изготовленных или не утвержденных компанией Husqvarna UK Ltd., или по машине, которая была изменена каким-либо способом.

Декларация соответствия стандартам Европейского Сообщества

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Заявляем под нашу исключительную ответственность, что изделие (изделия):

категория.....**Подравнитель с батареей для лужаек**
Тип.**GCT24A**
Тип режущего устройства.....**Вращающееся лезвие**
Год изготовления.....**Вращающееся лезвие**

соответствует необходимым требованиям и положениям следующих Директив ЕС:
98/37/ЕЕС (до 31.12.09), 2006/42/ЕС (от 01.01.10), 2004/108/ЕС, 2000/14/ЕС
основываясь на следующих применяемых согласованных стандартах Европейского Союза:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Максимальный уровень звукового давления L_{pA} по шкале А в положении оператора, записанный на образце вышеуказанного изделия соответствует уровню, данному в таблице.

Максимальное взвешенное значение вибрации руки, измеренное согласно EN ISO 5349 на образце вышеуказанного изделия соответствует значению, данному в таблице

2000/14/ЕС: Значения измеренной акустической мощности L_{WA} и гарантированной акустической мощности L_{WA} соответствуют табличным значениям.

Процедура оценки соответствия..... Annex VI
Уведомляемая организация..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Директор научно-исследовательских и
опытно-конструкторских работ
Husqvarna UK Ltd.



ТИП	GCT24A
Ширина скашивания (см)	25
Скорость вращения режущего устройства (rpm)	10,000
Измеренная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	89
Гарантированная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	93
Уровень (dB(A))	75.6
Значение (m/s²)	1.87
Вес (Kg)	6.89

Ohutus



Antud toode võib vale kasutamise korral ohtlik olla! Toode võib põhjustada nii kasutajale kui ka teistele tõsiseid kahjustusi, hoiatuste ja ohutusnõuete järgimine on ohutuse ning toote tõhusa kasutamise tagamiseks väga oluline. Nii selles kasutusjuhendis kui ka tootel olevate hoiatuste ja ohutusnõuete järgimise eest vastutab kasutaja.

Teie tootel olevate sümbolite seletused



Hoiatus



Lugege kasutamisyhised hoolikalt läbi, veendumaks, et saate aru kõikidest nuppudest ning nende funktsioonidest.



Hoidke eemalseisjad tööalast kaugemal. Ärge kasutage antud toodet inimeste (eriti laste) või siis loomade juuresolekul.



Lõikavate osade poolt õhku paisatavate osakeste eest kaitsmiseks on soovitatav kasutada silmakaitset.



Ärge kasutage vihmaga või jätke toodet vihma kätte.



Lülitage välja! Enne toote reguleerimist, puhastamist või kui kaabel on viga saanud, eemaldage toiteallika pistik.

Hoiatus

Lõikenõör jätkab peale toote väljalülitamist pöörlemist.

Üldine

- Ärge mitte kunagi lubage antud toodet kasutada lastel või neid juhised mittetundvatel isikutel. Vastavalt kohalikele eeskirjadele võib kasutaja vanus olla piiratud.
- Kasutage antud toodet ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil ja eesmärkidel.
- Ärge mitte kunagi kasutage antud toodet kui te olete väsinud, haige või alkoholi, uimastite või ravimite mõju all.
- Niiduki operaator või kasutaja vastutab teiste inimestega või nende varaga juhtunud õnnetuste või ohtude eest.
- Hoidke eemalseisjad tööalast kaugemal. Ärge kasutage antud toodet inimeste (eriti laste) või siis loomade juuresolekul.

Aku

Juhtmeteta toiteallikaga tooted vajavad erikohtlemist.

- HOIDUGE TAHTMATUST KÄIVITAMISEST HOIDUGE TOOTE KANDMISEL KÄE/SÕRMEDE ASETAMISEST KÄIVITUSLÜLITILE
- Ärge proovige toodet või akut iseseisvalt parandada. Kasutaja poolt läbiviidava hoolduse alla kuuluvad ainult nailonnööri vahetamine ja masina puhastamine.
- Ärge asetage mootori juurde mingeid esemeid. Ütekuumenemise vältimiseks eemaldage praht.

Etevalmistamine

- Toote kasutamisel kandke alati tugevaid jalanõusid ning pikki pükse.
- Pirms masinas izmantošanas un pēc visa veida triecieniem pārbaudiet, vai nav maņāmas diluma vai bojājumu pēdas, un, ja nepieciešams salabojiet.
- Enne kasutamist vaadake tööala üle. Eemaldage kõik objektid, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nõör jne, mis võib õhku paiskuda või trimmeripea ümber takerduda.
- Kontrollige, et lõikepea, pool ja otsakaik oleksid korralikult paigaldatud.

Izmantošana

- Izmantojiet izstrādājumu tikai dienas gaismā vai labā maksīgajā apgaismojumā.
- Ja iespējams, neizmantojiet šo izstrādājumu slapjā zālē.


- Slapjā zālē esiet piesardzīgs, jo varat paslīdēt.
- Slipumā esiet īpaši piesardzīgs, lai nezaudētu līdzsvaru, un valkājiet neslīdošus apavus.
- Strādājot ar zāles plāvēju, nekad nepārvietojieties at muguriski, jo varat paklupt.. Solojiet, bet nekad neskrēniet.
- Pirms stumjat zāles plāvēju pa virsmu, kas nav zālē, izslēdziet to.
- Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
- Mitte kunagi ārge paigaldāte masināle metāli lõikāvādi komponente.
- Nekad nepietuviniet rokas un kājas griešanas daļai, it īpaši motora ieslēgšanas laikā.
- Hoidke lõikepea vōōkohāst allpool.
- Ārge naalduge lõikāmisē vōi āāristāmisē ājāļ ūle trimmerikāitisē āāre, kuna lõikenōōr vōib esemeid õhku paisāta.
- Olge ettevaatlik kasutāmisē ājāļ āratulēvāte nailonnōōri tūkkide suhtes.
- Ja ir notikusi sadursme ar kādu priekšmetu, neizmantojiet savu izstrādājumu, kamēr neesat pārlicināts, ka tas ir labā darba kārtībā;
- Ja izstrādājums sāk neparasti vibrēt, nekavājoties pārbaudiet. Pārlietu liela vibrācija var izraisit savainojumus.

Apkoje un uzglabāšana

- Nodrošiniet, lai visi uzgriežņi un skrūves būtu cieši pievilkts, lai būtu pārlicināts, ka izstrādājums ir drošā darba kārtībā.
- Drošības nolūkos nomainiet nodilušās vai bojātas detaļas.
- Kasutage ainult selle toote jaoks mēlāndud vahetuslōikenōōri.
- Kasutage ainult Husqvarna UK Ltd. poolt soovitatāvādi varuosi ja lisaseadmeid.
- Vigastuste vāltimiseks hoidke kāed ja sōrmed kāitisē juhtservāl lõikenōōrist eemāl.
- Puhāstāte toodet kuivā lapigā. Ārge kunāgi kasutāte masinā puhāstāmisēks metāllōbjekte.
- Kontrollige ja hooldāte trimmerit regulāarselt. Kōik remonditōōd peāb lābi viimā selleks volitatud remontijā.

Keskkonnateave

- Keskkonnateadlikkusega tuleb arvestada „oma aja ära elanud“ toote utiliseerimise puhul.
- Vajadusel pöörduge utiliseerimisteabe saamiseks kohaliku omavalitsuse poole.

Tootel või pakendil olev sümbol  viitab sellele, et antud toodet ei tohi käsitleda olmejäätmetena. See tuleb viia hoopis elektriliste ja elektrooniliste seadmete ümber töötlemiseks mõeldud kogumispunkti. Tagades selle toote korrektse utiliseerimise, aitate vältida keskkonnale ja inimestele tekkida võivaid negatiivseid tagajärgi, mille põhjuseks võib olla antud toote vale käitlemine. Antud toote ümber töötlemise kohta edasise teabe saamiseks pöörduge palun oma kohaliku omavalitsuse, olmejäätmete käitlemisega tegeleva ettevõtte või toote edasimüüja poole.

Hooldussoovitused

- Teie toode on unikaalselt identifitseeritud hõbedase ja musta kasutusvõimsuse tabeli abil.
- Me soovitame tungivalt hooldada oma seadet vähemalt iga 12 kuu järel, professionaalsel eesmärgil kasutades isegi tihedamini.

Garantii ja garantiipoliis

Juhul kui ükskõik millise osa tootjapoolne defektsus leiab kinnitust garantiiperioodi jooksul, parandab või asendab Husqvarna UK Ltd, volitatud hooldajate kaudu vea tasuta kui:

- (a) Veast teatatakse otse volitatud hooldajat.
- (b) Esitatakse ostu tõestav t_ekk.
- (c) Viga ei ole põhjustatud valest kasutamisest, hooletust või vigasest seadistamisest.
- (d) Viga ei ole tulenenud kulumisest või mõranemisest.
- (e) Masinat ei ole hooldanud, parandanud, lahti võtnud või näppinud ükski Husqvarna UK Ltd. poolt volitamata isik.
- (f) Masinat ei ole välja laenutatud.
- (g) Masina omanikuks on selle algne ostja.
- (h) Masinat ei ole kasutatud kaubanduslikel eesmärkidel.

* See garantii lisandub kliendi seadusjärgsetele õigustele, ning ei kahanda neid mitte mingil määral.

Järgnevatel põhjustel tekkinud vead ei käi garantii alla, mistõttu on oluline, et te loete antud kasutusjuhendis olevad juhised läbi, ning mõistate kuidas masinat kasutada ning hooldada:

Vead, mis ei käi garantii alla

- * Kulunud või kahjustatud lõiketerade vahetamine.
 - * Vead, mis tulenevad esialgsest veast teavitamata jätmisest.
 - * Järsust kokkupõrkest tulenevad vead.
 - * Vead, mis tulenevad toote kasutamisest viisil, mis ei ole vastavuses selles kasutusjuhendis olevate juhiste ja soovitustega.
 - * Väljalaenutatud masinatele garantii ei kehti.
 - * Järgmised esemed on kuluvad osad ning nende eluiga sõltub regulaarsest hooldusest, ning seetõttu need ei käi tavaliselt kehtiva garanti all: Nailionnõör, pool ja nõör
- * Hoiatus!**
Husqvarna UK Ltd. ei võta endale garantiivastutust defektide eest, mis on põhjustatud täielikult või osaliselt, otseselt või kaudselt Husqvarna UK Ltd. poolt mitte heakskiidetud varuosade või lisaosade kinnitamisest, või kui masinat on mingilgi määral muudetud.

EÜ Vastavusdeklaratsioon

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Võtame endale ainuvastutuse, et toode:

Kategooria.....**Akuga murutrimmer**
Tüüp**GCT24A**
Lõikeseade tüüp.....**Pöördtera**
Valmimisaasta.....**Pöördtera**

vastab järgmiste EÜ direktiivide nõuetele ja sätetele:

98/37/EEC (kuni 31.12.09), 2006/42/EC (alates 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
põhinedes järgmistel EL-is kooskõlastatud standarditel:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimaalne A-kaaluga helirõhu tase L_{PA} mõõdetuna töötaja positsioonilt ülaltoodud toote proovimudeliga, vastab tabelis toodud **tasemele**.

Maksimaalne käe/käsivarre vibratsiooni kaalutud väärtus, mõõdetuna EN ISO 5349 järgi ülaltoodud toote proovimudeliga, vastab tabelis toodud **väärtusele**.

2000/14/EÜ: mõõdetud helivõimsuse L_{WA} ja garanteeritud helivõimsuse L_{WA} väärtused on toodud tabelis.

Vastavuse hindamise protseduur..... Annex VI
Informeeritud organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Tootearenduse direktor
Husqvarna UK Ltd.



TÜÜP:	GCT24A
Lõikelaius (cm)	25
Lõikeseadme pöörlemiskiirus (rpm)	10,000
Mõõdetud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	89
Garanteeritud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	93
Tase (dB(A))	75.6
Väärtus (dB(A))	1.87
Kaal (Kg)	6.89

Drošība



Ja šo izstrādājumu neizmanto pareizi, tas var būt bīstams! Šis izstrādājums var nopietni savainot operatoru un citus cilvēkus. Izmantojot šo izstrādājumu, jāievēro visi brīdinājumi un drošības norādījumi, lai nodrošinātu piemērotu drošības un efektivitātes līmeni. Operators ir atbildīgs par šo rokasgrāmatā iekļauto un uz izstrādājuma atzīmēto brīdinājumu un drošības norādījumu ievērošanu.

Uz izstrādājuma norādīto simbolu skaidrojums



Brīdinājums



Uzmanīgi izlasiet lietotāja norādījumus, lai pārlicinātos, ka pārziņāt visas kontrolierīces un to funkcijas.



Neļaujiet jums pietuvoties citiem cilvēkiem. Nestrādājiet ar izstrādājumu, kamēr tā tuvumā atrodas citi cilvēki, it īpaši bērni, kā arī mājdzīvnieki.



Lai aizsargātos pret griezējadal, u sviestajiem priekšmetiem, ieteicams lietot acu aizsardzības līdzekli, us.



Neizmantojiet šo izstrādājumu lietū, kā arī neatstājiet to ārā lietus laikā.



Izslēdziet! Pirms regulēšanas, tīrīšanas vai kabel, a bojājuma gadījumā izņemiet kontaktspraudni no barošanas bloka.

Brīdinājums

Griezējaukļa turpina griezties pēc ierīces izslēgšanas.

Vispārīgi jautājumi

1. Nekad neļaujiet šo izstrādājumu izmantot bērniem vai personām, kas nav apmācītas darbam ar to. Iespējams, operatora vecumu ierobežo vietējie noteikumi.
2. Izmantojiet šo izstrādājumu tikai tādā veidā un tādā funkcijā veikšanai, kādas aprakstītas šajos norādījumos.
3. Nekad nestrādājiet ar šo izstrādājumu, kad esat noguris, slims vai lietojis alkoholu, narkotikas vai medikamentus.
4. Operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai riskiem, kas apdraud citas personas vai to īpašumu.
5. Neļaujiet jums pietuvoties citiem cilvēkiem. Nestrādājiet ar izstrādājumu, kamēr tā tuvumā atrodas citi cilvēki, it īpaši bērni, kā arī mājdzīvnieki.

Akumulators

Ar akumulatoru darbināmām bezvadu ierīcēm jāvelta īpaša uzmanība.

1. IZVAIRIETIES NO NEJAUŠAS IEDARBINĀŠANAS IERĪCES PĀRVIETOŠANAS LAIKĀ NETURIET ROKAS UN PIRKSTUS PĀRSLĒGA SVIRAS TUVUMĀ.
2. Nemēģiniet veikt ierīces vai akumulatora remontu. Lietotājs drīkst vienīgi apmainīt neilona auklu un veikt ierīces tīrīšanu.
3. Neievietojiet motora nodalījumā nekādas priekšmetus. Lai novērstu pārkaršanu, regulāri noīrīriet grūžus.

Sagatavošanās

1. Kamēr izmantojat savu izstrādājumu, vienmēr valkājiet izturīgus apavus un garās bikses.
2. Pirms mašīnas izmantošanas un pēc visa veida triecieniem pārbaudiet, vai nav manāmas diluma vai bojājumu pēdas, un, ja nepieciešams salabojiet.
3. Pirms katras lietošanas pārbaudiet laukumu, kas jāpl, auj. Novāciet akmeņus, stikla gabalus, naglas, vadus, auklas un citus priekšmetus, kurus ierīce var pasviest tālāk vai kuri var iepīties trimmera galvā.
4. Pārlicinieties, vai griezējgalva, spole un vāks ir pareizi piestiprināti.

Izmantošana

1. Izmantojiet izstrādājumu tikai dienas gaismā vai labā maksīgajā apgaismojumā.

2. Ja iespējams, neizmantojiet šo izstrādājumu slapjā zālē.
3. Slapjā zālē esiet piesardzīgs, jo varat paslīdēt.
4. Stiprumā esiet īpaši piesardzīgs, lai nezaudētu līdzsvaru, un valkājiet neslīdošus apavus.
5. Strādājot ar zāles plāvēju, nekad nepārvietojieties atmuguriski, jo varat paklupt. Soļojiet, bet nekad neskrieniet.
6. Pirms stumjat zāles plāvēju pa virsmu, kas nav zāle, izslēdziet to.
7. Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
8. Nekad nepievienojiet metāla griezējelementus.
9. Nekad nepietuviniet rokas un kājas griešanas daļai, it īpaši motora ieslēgšanas laikā.
10. Griezējgalvu turiet zemāk par jostas līmeni.
11. Griešanas vai cirpšanas laikā neliecieties pāri trimmera aizsargam — griezējaukļa var pasviest priekšmetus.
12. Sargieties no atgrieztajiem neilona auklas gabaliem, kas tiek izsviesti lietošanas laikā.
13. Ja ir notikusi sadursme ar kādu priekšmetu, neizmantojiet savu izstrādājumu, kamēr neesat pārlicināts, ka tas ir labā darba kārtībā.
14. Ja izstrādājums sāk neparasti vibrēt, nekavējoties pārbaudiet. Pārlietu liela vibrācija var izraisīt savainojumus.

Apkope un uzglabāšana

1. Nodrošiniet, lai visi uzgriežņi un skrūves būtu cieši pievilktas, lai būtu pārlicināts, ka izstrādājums ir drošā darba kārtībā.
2. Drošības nolūkos nomainiet nodilušas vai bojātas detaļas.
3. Lietojiet tikai tādu griezējaukļu, kas paredzēta šai ierīcei.
4. Lietojiet tikai tādas rezerves detaļas, as un piederumus, kurus iesaka uzņēmušs Husqvarna UK Ltd.
5. Lai izvairītos no ievainojumiem, neturiet pirkstus un rokas auklas griezēja tuvumā, kas atrodas pie aizsarga priekšējās malas.
6. Tīriet ierīci ar sausu drāniņu. Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet metāla priekšmetus.
7. Regulāri pārbaudiet trimmeri un veiciet tā apkopi. Jebkādu remontu drīkst veikt tikai pilnvarots remonta speciālists.

Vides informācija

- Utilizējot izstrādājumu pēc tā kalpošanas mūža beigām, jāņem vērā vides apsvērumi.
- Ja nepieciešams, vaicājiet par utilizāciju attiecīgajai vietējai iestādei.



Šis simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā tas jānodod attiecīgajā atkritumu savākšanas punktā, lai veiktu elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādi otrreizējai izmantošanai.

Nodrošinot ka šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst tā iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt šī izstrādājuma nepareiza izmešana atkritumos. Lai saņemtu plašāku informāciju par šī izstrādājuma pārstrādāšanu otrreizējai izmantošanai, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo pašvaldības biroju, mājsaimniecības atkritumu utilizācijas pakalpojumu sniedzēju vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Apkopes ieteikumi

- Jūsu izstrādājumu identificē izstrādājuma unikālā datu uzlīme, kas ir sudraba un melnā krāsā.
- Mēs iesakām veikt izstrādājuma apkopi vismaz reizi divpadsmit mēnešos vai biežāk, ja to izmanto profesionāli.

Garantijas & garantiju politika

Ja garantijas periodā konstatē, ka kāda no detaļām ir defektlva, jo tā ir ražošanas brāķis, Husqvarna UK Ltd. ar savu pilnvaroto remontdarbu speciālistu starpniecību bez maksas salabo vai nomaina to, ja vien:

- par defektu paziņots tieši pilnvarotajam remontdarbu veicējam;
- iesniegts pirkumu apliecināošs dokuments;
- defektu nav izraisījusi nepareiza izmantošana, lietotāja nolaidība vai nepareiza regulēšana;
- defekts nav radies normāla nodiluma rezultātā;
- neviens persona, ko Husqvarna UK Ltd. nav pilnvarojis, nav veikusi mašīnas apkopes darbus vai remontdarbus, nav to izjaukusi vai neatļauti iejaukusies tās darbībā;
- mašīna nav bijusi iznomāta;
- mašīna pieder tās sākotnējam pircējam;
- mašīna nav izmantota komerciāliem mērķiem.

* Šī garantija papildina klienta ar likumu noteiktās tiesības un nekādi neierobežo tās.

Turpmāk norādīto iemeslu izraisītos defektus garantija nesedz, tādēļ ir svarīgi, lai jūs izlasītu šajā operatora rokasgrāmatā ietvertos norādījumus un saprastu, kā izmantot savu mašīnu un veikt tās apkopi.

Defekti, ko garantija nesedz:

- * nolietotu vai bojātu asmeņu nomaiņa;
- * defekti, ko izraisījusi neinformēšana par sākotnējiem defektiem;
- * defekti, kas radušies pēkšņa trieciena rezultātā;
- * defekti, kas radušies tādēļ, ka izstrādājums nav izmantots saskaņā ar šajā operatora rokasgrāmatā ietvertajiem norādījumiem un ieteikumiem;
- * šī garantija neattiecas uz mašīnām, kas tikušas iznomātas.
- * Turpmāk norādītos elementus uzskata par dīlstošām detaļām, un to kalpošanas mūžs ir atkarīgs no regulārajiem apkopes darbiem, un tādēļ parasti garantijas prasības uz tiem nevar attiecināt: Neilona aukla, spole un aukla
- * Uzmanību!

Husqvarna UK Ltd. neuzņemas garantijas saistības attiecībā uz defektiem, ko daļēji vai pilnībā, tieši vai netieši izraisījusi tādu rezerves daļu vai papilddetalju uzstādīšana, ko Husqvarna UK Ltd. nav ražojusi vai apstiprinājusi, vai mašīnas pielāgošana jebkāda veidā.

EK Atbilstības deklarācija

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Nosaka vienīgi mūsu atbildību par to, ka izstrādājums (-i);

kategorija.....**Ar akumulatoru darbināms zāles plāvējs**
Tips**GCT24A**
Griešanas ierīces veids.....**rotējošs asmens**
Izgatavošanas gads.....**rotējošs asmens**

atbilst Eiropas Komisijas direktīvu pamata prasībām un noteikumiem:
98/37/EEC (līdz 31.12.09), 2006/42/EC (no 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
balstīts uz šādiem ES (Eiropas Savienības) piemērotiem un saskaņotiem standartiem:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimums A skaņas stipruma līmenim L_{PA} , kas noteikts no operatora vietas, pierakstīts iepriekšminētā izstrādājuma (-u) paraugiem, atbilst līmenim, kas dots tabulā.

Maksimālā rokas/delma vibrācijas noteiktā vērtība iepriekšminētā izstrādājuma(-u) paraugiem mērīta atbilstoši EN ISO 5349, atbilst vērtībai, kas dota tabulā.

2000/14/EC: izmērītās skaņas stipruma L_{WA} un garantētās skaņas stipruma L_{WA} vērtības ir atbilstošas tabulās fiksētajām skaitliskajām vērtībām.

Atbilstības novērtēšanas procedūra..... Annex VI
"Notified Body"..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Pētījumu un attīstības daļas vadītājs
Husqvarna UK Ltd.



Tips:	GCT24A
Griešanas platums (cm)	25
Griešanas ierīces rotācijas ātrums (rpm)	10,000
Izmērītā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	89
Garantētā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	93
Līmenis (dB(A))	75.6
Vērtība (m/s^2)	1.87
Svars (Kg)	6.89

Siguranța



Dacă nu este utilizat corespunzător, acest produs poate fi periculos! Produsul poate provoca răni grave utilizatorului și persoanelor din jur, din acest motiv, trebuie respectate avertismentele și instrucțiunile privind siguranța pentru a asigura securitatea și eficiența utilizării produsului. Utilizatorul este responsabil de respectarea avertismentelor și instrucțiunilor privind siguranța din acest manual și de pe produs.

Semnificația simbolurilor de pe produsul dumneavoastră



Avertisment



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare pentru a vă asigura că ați înțeles toate comenzile și rolul acestora.



Țineți spectatorii departe. Nu utilizați mașina când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale de casă.



Folosirea protecției pentru ochi este recomandată pentru a proteja împotriva obiectelor aruncate de părțile de tăiere.



Nu utilizați mașina când plouă și nu lăsați produsul în ploaie.



Opriiți! Scoateți fișa de la setul baterie înainte de reglare, curățare sau dacă este deteriorat cablul.

Avertisment

Cablul de tăiere continuă să se rotească după ce mașina a fost oprită.

Generalități

1. Nu permiteți folosirea produsului de către copii sau persoanele nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni. Reglementările locale pot restricționa vârsta utilizatorului.
2. Folosiți produsul numai în modul și în funcțiile descrise în aceste instrucțiuni.
3. Niciodată nu utilizați produsul dacă sunteți obosit, bolnav sau dacă vă aflați sub influența alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor.
4. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentarea sau expunerea la pericole a altor persoane sau bunuri.
5. Țineți spectatorii departe. Nu utilizați mașina când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale de casă.

Bateria

Produsele alimentate cu baterie fără cablu necesită atenție specială.

1. EVITAȚI PORNIREA ACCIDENTALĂ ȚINEȚI MĂINILE ȘI DEGETELE DEPARTE DE MANETA DE PORNIRE ÎN TIMPUL TRANSPORTULUI PRODUSULUI.
2. Nu încercați să reparați unitatea care include bateria. Încuirea cablului de nylon și curățarea produsului sunt singurele operații de întreținere pe care le poate face utilizatorul.
3. Nu introduceți niciun obiect în zona motorului. Îndepărtați resturile tăiate pentru a evita supraîncălzirea.

Pregătirea

1. Întotdeauna purtați pantofi și pantaloni lungi în timpul utilizării produsului.
2. Înainte de a utiliza mașina și după orice impact, verificați-o pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorărilor și reparați-o dacă este necesar.
3. Inspectați zona de tăiat înainte de fiecare utilizare. Îndepărtați orice obiecte cum ar fi pietrele, sticla spartă, cuiele, cablurile, cordoanele etc., care pot fi aruncate sau se pot bloca în capul de tăiere.
4. Verificați dacă capul de tăiere, rola și capacul sunt potrivite corect.

Utilizarea

1. Utilizați produsul numai la lumina zilei sau în lumină artificială corespunzătoare.
2. Evitați pe cât posibil utilizarea produsului pe

iarbă umedă.

3. Aveți grijă în iarba umedă, vă puteți pierde echilibrul.
4. Fiți foarte precuți privind echilibrul pe pante și purtați pantofi care nu alunecă.
5. Nu mergeți cu spatele în timpul utilizării mașinii, este posibil să cădeți. Mergeți, niciodată nu alergați.
6. Opriiți produsul înainte de a-l trece peste suprafețe neacoperite cu iarbă.
7. Nu utilizați produsul cu dispozitive de protecție deteriorate sau dispozitive de protecție nemontate.
8. Nu adaptați niciodată elemente de tăiere metalice.
9. Țineți întotdeauna departe mâinile sau picioarele de componentele ascuțite, mai ales atunci când porniți motorul.
10. Mențineți capul de tăiere sub nivelul taliei.
11. Nu vă aplecați peste protecția tăietorului în timp ce tăiați sau îndreptați o margine - obiectele pot fi aruncate de cablul de tăiere.
12. Aveți grijă la bucățile tăiate de cablul de nylon evacuate în timpul utilizării.
13. Dacă ați lovit un obiect, nu utilizați produsul până când nu vă asigurați că produsul se află într-o stare de funcționare sigură
14. Dacă produsul începe să vibreze anormal, efectuați imediat o verificare. Vibrațiile excesive pot provoca vătămări.

Întreținerea și stocarea

1. Mențineți strânse toate piulițele, șuruburile și butoanele pentru a avea siguranța că produsul poate fi exploatat în condiții de siguranță.
2. Pentru siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
3. Utilizați pentru înlocuire doar cablu de tăiere specificat pentru acest produs.
4. Utilizați pentru înlocuire doar componente și accesorii recomandate de Husqvarna UK Ltd.
5. Pentru a evita riscul de rănire, țineți degetele și mâinile departe de cablul de tăiere pe latura din față a protecției.
6. Curățați produsul cu un material uscat. Nu utilizați niciodată obiecte metalice pentru a curăța produsul.
7. Verificați și întrețineți motocositoarea cu regularitate. Orice reparație trebuie efectuată de o unitate autorizată.

Informații privind mediul

- Se va lua în considerare responsabilitatea în ceea ce privește mediul când se trece la deșeurile produsului ajuns la "sfârșitul ciclului de viață".
- Dacă este necesar, contactați autoritatea locală pentru informații privind trecerea la deșeurile a produsului.



Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că este posibil ca acest produs să nu poată fi tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat la un centru de colectare a deșeurilor pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs a fost trecut la deșeurile în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, ceea ce se poate întâmpla în cazul tratării necorespunzătoare a acestui produs ca deșeu. Pentru mai multe informații privind reciclarea produsului, vă rugăm să contactați oficiul consiliului local, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Recomandări privind întreținerea

- Produsul dumneavoastră este identificat în mod unic printr-o etichetă de identificare de culoare argintie și neagră.
- Recomandăm cu tărie ca produsul dumneavoastră să fie întreținut cel puțin o dată la 12 luni, de preferat de către un specialist.

Garanția și politica de garanție

Dacă pe perioada garanției se constată că o piesă este defectă datorită fabricării greșite, Husqvarna UK Ltd., prin reprezentantul său de service autorizat, va executa gratuit repararea sau înlocuirea acestuia cu condiția ca:

- (a) defecțiunea să fi fost comunicată direct reprezentantului de service autorizat;
- (b) să se prezinte dovada achiziționării;
- (c) defecțiunea să nu fi fost cauzată de utilizare necorespunzătoare, neglijență sau reglare greșită făcută de utilizator;
- (d) defecțiunea să nu fi fost produsă datorită uzurii mecanice;
- (e) mașina să nu fi fost întreținută sau reparată, demontată sau modificată de o persoană neautorizată de către Husqvarna UK Ltd.;
- (f) mașina să nu fi fost închiriată;
- (g) mașina să fie deținută de cumpărătorul original;
- (h) mașina să nu fi fost utilizată în scopuri comerciale.

* Această garanție completează și în nici un caz nu diminuează drepturile statutare ale clientului.

Defecțiunile cauzate de următoarele cazuri nu sunt acoperite, din acest motiv este important să citiți instrucțiunile din acest Manual al utilizatorului și să înțelegeți modul de utilizare și întreținere al mașinii dumneavoastră:

Defecțiuni neacoperite de garanție

- * Înlocuirea lamelor uzate sau deteriorate.
- * Defecțiuni rezultate în urma necomunicării unei avarii inițiale.
- * Defecțiuni rezultate în urma unui impact brusc.
- * Defecțiuni rezultate în urma neutilizării produsului conform instrucțiunilor și recomandărilor din acest Manual al utilizatorului.
- * Mașinile închiriate nu sunt acoperite de această garanție.
- * Următoarele componente sunt considerate consumabile și durata lor de viață depinde de întreținerea periodică și, din această cauză, de obicei nu sunt incluse în drepturile oferite de garanție: Cablul de nylon, Rola și Cablul

* Atenție!

Husqvarna UK Ltd. își declină responsabilitatea de garanție pentru defecțiuni provocate echipamentului sau pieselor, direct sau indirect prin montarea sau înlocuirea pieselor sau pieselor adiționale care nu sunt fabricate sau aprobate de Husqvarna UK Ltd., sau orice modificare făcută la mașină.

Declarație de conformitate CE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declarăm pe propria răspundere că produsul(ele);

Categoria.....**Mașină de fasonat gazonul pe baterie**
Tip**GCT24A**
Identificator de serie.....**A se vedea eticheta de identificare a produsului**
Anul construcției.....**A se vedea eticheta de identificare a produsului**

Se conformează cerințelor și reglementărilor fundamentale ale următoarelor Directive CE:
98/37/EEC (până la 31.12.09), 2006/42/EC (din 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
bazate pe următoarele standarde armonizate UE aplicate:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Nivelul maxim ponderat A de presiune acustică L_{pA} la nivelul operatorului, înregistrat pe un eșantion de produs(e) de mai sus corespunde **Nivelului** dat în tabel.

Valoarea ponderată maximă a vibrațiilor mână / braț măsurată conform EN ISO 5349 pe un eșantion de produs(e) corespunde **Valorii** date în tabel.

2000/14/EC: Valorile Puterii Acustice Măsurate L_{WA} și Puterii Acustice Garantate L_{WA} sunt în concordanță cu diagramele tabelare.

Procedura de evaluare a conformității..... Annex VI

Autoritatea înștiințată..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007
M.Bowden
Director cercetare și dezvoltare
Husqvarna UK Ltd.



Tip:	GCT24A
Lățimea lamei (cm)	25
Viteza de rotație a dispozitivului de tăiere (rpm)	10,000
Nivelul puterii acustice măsurate L_{WA} (dB(A))	89
Nivelul puterii acustice garantate L_{WA} (dB(A))	93
Nivelul (dB(A))	75.6
Valoarea (m/s^2)	1.87
Greutatea (Kg)	6.89

Προφυλάξεις Ασφάλειας



Εάν δεν χρησιμοποιείται κατάλληλα, τη συσκευή σας μπορεί να είναι επικίνδυνο! Τη συσκευή σας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στο χειριστή και σε άλλους, οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες ασφάλειας πρέπει να ακολουθηθούν για να εξασφαλισούν τη λογική ασφάλεια και αποδοτικότητα στη χρησιμοποίηση της συσκευής σας. Ο χειριστής είναι ο αρμόδιος για την ακολουθία των οδηγιών προειδοποίησης και ασφάλειας σε αυτό το εγχειρίδιο και για τη συσκευή.

Εξήγηση των Συμβόλων στη συσκευή σας



Προειδοποίηση.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του χρήστη για να βεβαιωθείτε ότι καταλαβαίνετε όλους τους ελέγχους και το τι κάνουν.



Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι, ειδικά παιδιά.



Η χρήση προστατευτικών για τα μάτια συνιστάται για την προστασία από αντικείμενα, τα οποία εκτινάσσονται από τα κοπτικά μέρη.



Μην λειτουργείτε τη συσκευή κάτω από τη βροχή και μην αφήνετε τη συσκευή έξω στο ύπαιθρο ενώ βρέχει.



Σβήστε τη συσκευή! Αφαιρέστε το βύσμα από την μπαταρία πριν προσαρμόσετε ή καθαρίσετε τη συσκευή ή αν προκληθεί ζημιά στο καλώδιο.

Προειδοποίηση

Η μεσινέζα συνεχίζει να περιστρέφεται αφού σβήσει το μηχανήμα.

Γενικά

- Μην επιτρέψετε ποτέ σε παιδιά ή σε ανθρώπους που δεν γνωρίζουν αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν τη συσκευή. Οι τοπικοί κανονισμοί μπορούν να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τη συσκευή με τον τρόπο και για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες.
- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν κουράζεστε, είστε άρρωστοι ή είστε κάτω από την επήρρη οινόπνευματος, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνοι για τα ατυχήματα ή τους κινδύνους που πραγματοποιούνται εις βάρος άλλων ανθρώπων ή της περιουσίας τους.
- Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι, ειδικά παιδιά.

Μπαταρία

Τα σύρματα προϊόντα μπαταρίας απαιτούν ιδιαίτερη φροντίδα.

- ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΑΚΟΥΣΙΑ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΑΧΤΥΛΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΟΧΛΟΔΙΑΚΟΠΗΤΗ ΟΤΑΝ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη συσκευή με τοποθετημένη την μπαταρία. Οι μόνες εργασίες συντήρησης που μπορεί να εκτελέσει ο χρήστης είναι η αντικατάσταση της μεσινέζας και ο καθαρισμός της συσκευής.
- Μην εισάγετε κανένα αντικείμενο στην περιοχή του μοτέρ. Διατηρείτε ελεύθερο από σκουπίδια και για να μην υπερθερμαίνεται.

Προστασία

- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας να φοράτε πάντα στιβαρά υποδήματα και μακρού παντελόνι.
- Προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή και μετά από τυχόν αντίκτυπο, ελέγξτε για σημάδια φθοράς ή βλάβης και της επισκευής, ανάλογα με τις ανάγκες.
- Πριν από κάθε χρήση, επθεωρείτε το σημείο όπου θα κόψετε. Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, σύρματα, σπάγκους κ.λπ., τα οποία μπορεί να εκτιναχθούν ή να μπλεχτούν στην κεφαλή με τη μεσινέζα.
- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή κοπής, το καρούλι και το καπάκι έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Χρήση

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως.
- Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή σας σε υγρή χλόη, όπου είναι δυνατό.
- Να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή στην υγρή χλόη,

μπορεί να χάσετε το βάδισμά σας.

- Στις κλίσεις, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα.
- Μην περπατάτε προς τα πίσω όταν κάνετε κλάδεμα, υπάρχει κίνδυνος να σκοτώσετε.
- Να σβήνετε προτού ωθήσετε τη συσκευή πάνω από επιφάνειες εκτός της χλόης.
- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή με χαλασμένους προφυλακτήρες ή χωρίς τους προφυλακτήρες εν ενεργεία.
- Ποτέ μην τοποθετείτε μεταλλικά κοπτικά στο χείρα.
- Να κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μέσα τομής πάντα και ειδικά κατά τον ξεκίνημα της μηχανής.
- Διατηρείτε την κεφαλή κοπής κάτω από το ύψος της μέσης.
- Μην σκύβετε επάνω από τον προφυλακτήρα κοπής όταν κάνετε κοπή ή καλλωπισμό - μπορεί να εκτιναχτούν κομμάτια από τη μεσινέζα.
- Προσέχετε τυχόν κομμάτια μεσινέζας που κόβονται και εκτινάσσονται κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Εάν χτυπήσετε σε ένα αντικείμενο, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας έως ότου είστε βέβαιοι ότι ολοκληρή η συσκευή είναι σε ασφαλή λειτουργική κατάσταση
- Εάν η συσκευή αρχίσει να δονείται ανώμαλα, ελέγξτε την αμέσως. Η υπερβολική δόνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Συντήρηση και αποθήκευση

- Να κρατείτε όλα τα παζιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες συγυρισμένα για να είστε βέβαιοι ότι η συσκευή είναι σε ασφαλείς συνθήκες εργασίας.
- Να αλλάζετε τα κατεστραμμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα για λόγους ασφάλειας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτική μεσινέζα με τις κατάλληλες προδιαγραφές για το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα που συνιστώνται από την Husqvarna UK Ltd.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού κρατάτε τα δάχτυλα και τα χέρια σας μακριά από τον κόφτη μεσινέζας στην μπροστινή ακμή του προφυλακτήρα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή ή να στεγνό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Επιθεωρείτε και συντηρείτε τη συσκευή κοπής τακτικά. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Περιβαλλοντικές Πληροφορίες

- Η συνειδητοποίηση του περιβάλλοντος πρέπει να εξετάζεται όταν πετάτε τη συσκευή κατά το 'τέλος της ζωής' της.
- Εάν είναι απαραίτητο, ελάτε σε επαφή με τις τοπικές αρχές σας για τις πληροφορίες της διάθεσης της συσκευής.



Το σύμβολο στη συσκευή ή στη συσκευασία του δείχνει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να επεξεργαστεί ως οικιακά απόβλητα. Αντί αυτού θα παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Με την εξασφάλιση ότι αυτή τη συσκευή πετάγεται σωστά, θα βοηθήσετε να αποτρέψετε τις πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, τα οποία θα μπορούσαν να προκληθούν με τον ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτής της συσκευής.

Για περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες για την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, παρακαλώ ελάτε σε επαφή με το τοπικό γραφείο του Δημορχείου σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Συστάσεις Υπηρεσίας

- Η συσκευή σας προσδιορίζεται ειδικά από μια ασημένια και μαύρη ετικέτα κατάταξης προϊόντων.
- Σας συνιστούμε ιδιαίτερα όπως η συσκευή σας συντηρείται τουλάχιστον κάθε δώδεκα μήνες, συχνότερα σε επαγγελματική εφαρμογή.

Εγγύηση και Πολιτική Εγγύησης

Εάν τυχόν μέρος βρεθεί ελαττωματικό λόγω ελαττωματικής κατασκευής εντός της εγγυητικής περιόδου, η Husqvarna UK Ltd., μέσω των Εξουσιοδοτημένων Υπηρεσίας Επισκευών της θα εκτελέσουν την επισκευή ή την δωρεάν αντικατάσταση στους πελάτες, δεδομένου ότι:

- (α) Το ελάττωμα αναφέρεται άμεσα στον Εξουσιοδοτημένο Επιδιορθωτή.
- (β) Χορηγείται απόδειξη της αγοράς.
- (γ) Το ελάττωμα δεν προκαλείται από κακή χρήση, παραμέληση ή ελαττωματική ρύθμιση από το χρήστη.
- (δ) Η αμέλεια δεν έχει εμφανιστεί μέσω της κανονικής φθοράς λόγω χρήσης.
- (ε) Η μηχανή δεν έχει συντηρηθεί ή έχει επισκευαστεί, δεν έχει αποσυναρμολογηθεί ή έχει περαχτεί από τυχόν πρόσωπο που δεν εγκρίνεται από την Husqvarna UK Ltd.
- (ζ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μίσθωση.
- (η) Η μηχανή είναι ιδιοκτησία του αρχικού αγοραστή.
- (θ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για εμπορικούς σκοπούς.

* Αυτή η εγγύηση είναι πρόσθετη, και σε καμία περίπτωση δεν καταργεί τα νομικά δικαιώματα του πελάτη.

Παραλείψεις λόγω των ακόλουθων δεν καλύπτονται, επομένως είναι σημαντικό όπως διαβάσετε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το χειρίδιο του χειριστή και καταλαβαίνετε

πώς να ενεργοποιήσετε και να διατηρήσετε τη μηχανή σας:

Παραλείψεις που δεν καλύπτονται από την εγγύηση

- * Αντικατάσταση των κατεστραμμένων ή χαλασμένων λεπίδων, Κλωστή Νάιλον.
- * Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη υποβολής εκθέσεων ενός αρχικού ελαττώματος.
- * Παραλείψεις ως αποτέλεσμα ξαφνικού ατύχητου.
- * Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη χρησιμοποίησης της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες και τις συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτό το χειρίδιο του χειριστή.
- * Μηχανές που χρησιμοποιούνται για μίσθωση δεν καλύπτονται από αυτήν την εγγύηση.
- * Τα ακόλουθα στοιχεία που απαριθμούνται θεωρούνται ως φθορές των ανταλλακτικών και η ζωή τους εξαρτάται από την κανονική συντήρηση και, επομένως, δεν υπάγονται κανονικά σε μια έγκυρη αξίωση εξουσιοδότησης: Μεσινέζα, καρδύλι και κορδόνι
- * **Προσοχή!**

Η Husqvarna UK Ltd. δεν αποδέχεται ευθύνη κάτω από την εξουσιοδότηση για ατέλειες που προκαλούνται ως σύνολο ή ως μέρος, άμεσα ή έμμεσα από τη συναρμολόγηση των μερών αντικατάστασης ή των πρόσθετων μερών που είτε δεν κατασκευάζονται ή εγκρίνονται από την Husqvarna UK Ltd. είτε από τη μηχανή που έχει τροποποιηθεί από καμία άποψη.

ΕΚ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι το προϊόν/τα προϊόντα

Κατηγορία.....**Τακτοποίηση Γκαζών Μπαταρίας**
Τύπος.....**GCT24A**
Προσδιορισμός της Σειράς.....**Δείτε την Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντων**
Έτος κατασκευής.....**Δείτε την Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντων**

Συμμορφώνονται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και όρους των παρακάτω οδηγιών ΕΚ:
98/37/EEC (έως 31.12.09), 2006/42/EC (από 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
βάσει των ακόλουθων εφαρμοζόμενων εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Η μέγιστη Α-σταθμισμένη στάθμη ακουστικής πίεσης L_{pA} στη θέση του χειριστή, η οποία καταγράφηκε σε δείγμα των παραπάνω προϊόντων αντιστοιχεί στη Στάθμη που παρουσιάζεται στον πίνακα.

Η μέγιστη σταθμισμένη τιμή κραδασμών άκρου χεριού / βραχίονα, η οποία μετρήθηκε σύμφωνα με το EN ISO 5349 σε δείγμα των παραπάνω προϊόντων αντιστοιχεί στην Τιμή που παρουσιάζεται στον πίνακα.

2000/14/ΕΚ: Οι τιμές μετρηθείσας L_{WA} ηχητικής ισχύος και εγγυημένης L_{WA} ηχητικής ισχύος συμφωνούν με αυτές που παρουσιάζονται στον πίνακα.

Διαδικασία διαπίστωσης συμμόρφωσης.....Annex VI

Ενήμερος φορέαςIntertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007

M.Bowden

Διευθυντής Έρευνας & Ανάπτυξης
Husqvarna UK Ltd.



Τύπος	GCT24A
Πλάτος κοπής (cm)	25
Ταχύτητα περιστροφής κοπτικής συσκευής	10,000
Μετρηθείσα ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	89
Εγγυημένη ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	93
Επίπεδο (dB(A))	75.6
Τιμή (m/s ²)	1.87
Βάρος (Kg)	6.89

Güvenlik Önlemleri



Doğru kullanılmadığı takdirde bu ürün tehlikeli olabilir! Bu ürün, kullanıcıya ve başkalarına ciddi bedensel zarar verecek kapasitede olup, ürünün kullanımını sırasında makul düzeyde güvenlik ve verim sağlanması için uyarıların ve güvenlik talimatlarının izlenmesi şarttır. Kullanıcı, bu elkitabında ürün hakkında verilen uyarıları ve güvenlik talimatlarını izlemekle sorumludur.

Ürünün üzerindeki Sembollerin tanımı



Uyarı.



Tüm kumandaları ve ne işe yaradıklarını kesin olarak anlamak için kullanıcı talimatlarını dikkatle okuyun.



Yakınlarda başkaları, özellikle çocuklar, varsa çalıştırmaktan kaçının.



Kesme parçaları tarafından atılan cisimlere karşı korunmak için göz koruyucu donanımın kullanılması önerilmektedir.



Üniteyi yağmur yağarken kullanmayın ve yağmur altında bırakmayın.



Devreden çıkarın! Ayarlama ve temizleme yapmadan önce veya kablo hasarlı ise fişi, Güç Kaynağından çıkartın.

Uyarı

Makine devreden çıkartıldıktan sonra kesim ipi dönmeye devam eder.

Genel

1. Çocukların ve bu talimatları bilmeyenlerin ürünü kullanmasına asla izin vermeyin. Kullanıcı yaşadığınız yerdeki yasalarca sınırlanmış olabilir.
2. Ürünü yalnızca bu talimatlarda anlatılan şekilde ve burada belirtilen işlevler için kullanın.
3. Ürünü yorgun, hasta ya da alkol, uyuşturucu madde ya da ilaç etkisi altında olduğunuz zaman asla kullanmayın.
4. Başkalarına veya onların mallarına gelebilecek kaza ve zararlardan kullanıcı sorumludur.
5. Yakınlarda başkaları, özellikle çocuklar, varsa çalıştırmaktan kaçının.

Pil

Kablosuz Pille Beslenen Ürünler özel bakım gerektirirler.

1. YANLIŞLIKLAKA ÇALIŞTIRMAKTAN KAÇININ ÜRÜNÜ TAŞIRKEN ELLERİNİZİ VE PARMAKLARINIZI ŞALTER KOLUNDAN UZAK TUTUN.
2. Pilin bulunduğu birimi onarmaya çalışmayın. Naylon ipin değiştirilmesi ve birimin temizlenmesi, kullanıcı için uygun yegâne bakım çalışmalarıdır.
3. Motor bölümüne herhangi bir cisim sokmayın. Aşırı ısınmadan kaçınmak için artık olmasını sağlayın.

Hazırlık

1. Ünitenizi kullanırken daima koruyucu ayakkabı ve uzun pantolon giyin.
2. Makineyi kullanmadan önce ve herhangi bir darbeden sonra, ünitenizde yıpranma ya da hasar olup olmadığını kontrol edip, gerekiyorsa tamir edin.
3. Her kullanım öncesi kesilecek alanı kontrol edin. Atılabilecek veya kesici başlığı içinde kalmış olan taş, kırık cam, çivi, tel, şerit vb. gibi tüm cisimleri çıkartın.
4. Kesim başlığının, makaranın ve kapağın doğru takıldığını kontrol edin.

Kullanım

1. Ürünü sadece gün ışığında veya iyi derecede yapay ışıkta kullanın.
2. Ürününüzü mümkün mertebe ıslak çimenlerde çalıştırmaktan kaçının.
3. ıslak çimenlere dikkat edin, ayağınız kayabilir.


4. Yokuşlarda ayağınızın kaymamasına ayrıca dikkat edin ve kaymayan ayakkabı giyin.
5. Ürününüzü çalıştırırken geriye doğru yürümeyin, devirebilirsiniz. Yürüyün kesinlikle koşmayın.
6. Çimler dışında farklı yüzeylerde ürününüzü itmeden önce şalteri devre dışı bırakın.
7. Hasarlı veya yerinde olmayan koruma donanımını ile ürün kesinlikle çalıştırmayın.
8. Kesinlikle metal kesim elemanları takmayın.
9. Ellerinizi ve ayaklarınızı her zaman ve özellikle motor çalışırken kesme donanımlarından uzak tutun.
10. Kesim başlığını bel seviyesinin altında tutun.
11. Kesme veya kenar yapma sırasında kesici siperliği üzerine eğilmeyin – kesim ipi tarafından cisimler atılabilir.
12. Kullanım süresince naylon ipten fırlatılan kesim parçalarına dikkat edin.
13. Şebekeden fişi ayırın, eğer ürün anormal titreşmeye başlarsa, tüm ürünün emniyetli işletme durumu olduğuna emin oluncaya kadar ürününüzü kullanmayın.
14. Hemen kontrol edin. Aşırı titreşim yaralanmaya neden olabilir.

Bakım ve depolama

1. Ürünün, emniyetli çalışma durumu içinde olduğuna emin olmak için tüm somunların, civataların ve vidaların sıkı olmasını sağlayın.
2. Yıpranmış veya hasarlı parçaları emniyet için değiştirin.
3. Sadece bu ürün için belirtilmiş olan yedek kesim ipini kullanın.
4. Sadece Husqvarna UK Ltd. tarafından önerilen yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
5. Yaralanma tehlikesinden kaçınmak için parmaklarınızı ve ellerinizi siperliğin ön kenarındaki ip kesicisinden uzak tutun.
6. Birimi, kuru bir bez ile temizleyin. Birimi temizlemek için kesinlikle metal cisimler kullanmayın.
7. Kesici birimi düzenli olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Herhangi bir onarım işi yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Çevreye İlişkin Bilgiler

- Ürün, ömrü sonunda bertaraf edilirken, çevre koruma hususları göz önüne alınmalıdır.
- Gerekliğinde, bertaraf etme bilgileri için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvururun.

Ürünün ya da ambalajının üzerindeki  sembolü, bu ürüne evlerden çıkan olağan atık madde muamelesi yapılamayacağını belirtir. Bu ürün bertaraf edileceği zaman, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümünü sağlamak için uygun toplama noktasına götürülmelidir.

Bu ürünün gerektiği gibi bertaraf edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığı için oluşturacağı muhtemel olumsuz sonuçların önlenmesine yardım etmiş olacaksınız. Aksi takdirde, bu ürün için uygun olmayan atık madde muamelesi yapıldığında yukarıda sözü edilen olumsuz sonuçlar meydana gelebilir.

Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen bulunduğunuz yerdeki geri dönüşüm bürosuna, çöp toplama servisine ya da ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

Servis Önerileri

- **Ürününüz, gümüş ve siyah renkli ürün sınıflandırma etiketiyle kesin olarak tanılanmıştır.**
- **Ürününüzün en az on iki ayda bir, profesyonel uygulamalarda ise daha sık olarak, servis edilmesi önerilir.**

Garanti ve Garanti Politikası

Bu ürünün herhangi bir parçasının hatalı üretim nedeniyle kusurlu olduğu garanti dönemi içinde ortaya çıkarsa, Husqvarna UK Ltd., aşağıdaki koşullar yerine getirildiği takdirde Yetkili Servis Merkezleri aracılığıyla ürünün müşteri için ücretsiz olarak tamir edilmesini ya da değiştirilmesini sağlayacaktır:

- (a) Arıza doğrudan Yetkili Servis Merkezi bildirilmelidir.
 - (b) Satın alma kanıtı (fatura/fiş) sağlanmalıdır.
 - (c) Kullanıcının ürünü kötü kullanması, ihmalkar davranması ya da hatalı ayarlaması nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
 - (d) Ürünün normal kullanımı sonucundaki aşınma ve yıpranma nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
 - (e) Makine, yetkili Husqvarna UK Ltd. temsilcileri dışındaki bir şahıs tarafından servis veya tamir edilmemiş, sökülmemiş veya kurcalanmamış olmalıdır.
 - (f) Makine, kiralık olarak kullanılmamış olmalıdır.
 - (g) Makinenin sahibi, ilk satın alan şahıs olmalıdır.
 - (h) Makine, ticari amaçla kullanılmamış olmalıdır.
- * Bu garanti ek nitelikte olup, müşterinin yasalarda verilmiş haklarını hiçbir şekilde azaltmaz.
- Aşağıdaki nedenlerden dolayı oluşan arızalar garanti kapsamına girmez; dolayısıyla, bu Çalıştırma

Elkitabının içerdiği talimatları okumanız ve makinenizin nasıl çalıştırılması ve bakımının nasıl yapılması gerektiğini öğrenmeniz önemlidir.

Aşağıdakiler bu garantinin kapsamına girmez:

- * Yıpranmış ya da hasar görmüş bıçakların değiştirilmesi, Naylon Misina
 - * İlk arızanın bildirilmemesi sonucunda oluşan arızalar.
 - * Ani darbe sonucunda oluşan arızalar.
 - * Ürünün bu Çalıştırma Elkitabında verilen talimatlar ve öneriler uyarınca kullanılmaması sonucunda oluşan arızalar.
 - * Kiralık kullanılan makineler bu garanti kapsamına girmez.
 - * Aşağıdaki parçalar aşınan parçalar sayılır ve ömürleri düzenli bakıma bağlı olarak değişir; dolayısıyla bunlar normal olarak geçerli bir garanti talebine tabi değildir: Naylon İp, Makara ve İp
- * Dikkat!**
- Husqvarna UK Ltd., kısmen veya tümüyle, dolaylı veya dolaysız olarak, Husqvarna UK Ltd. tarafından üretilmemiş ya da onaylanmamış yedek veya ek parçaların kullanılması ya da makine üzerinde herhangi bir şekilde yapılan değişiklikler nedeniyle oluşan arızalar için garanti kapsamı içinde sorumluluk kabul etmez.

EC UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Ürünün; uygulanmış olan aşağıdaki AB uyumlu standartlara dayanarak(s);

Kategori.....**Batarya Çim Süs**
Tip.....**GCT24A**
Kesme Cihazının Tipi.....**Kesme Misinası**
Yapım Yılı.....**Kesme Misinası**

aşağıdaki EC Direktiflerinin esas gereksinimleri ve ön koşulları ile uyumlu olduğunu
98/37/EEC (buraya kadar 31.12.09), 2006/42/EC (buradan 01.01.10), 2004/108/EC,
2000/14/EC

ana sorumluluğumuza dayanarak beyan ederiz:

EN60335-1, EN60335-2-91, EN786, EN60335-2-29, EN50366, EN55014-1, EN55014-2,
EN61000-3-2, EN61000-3-3

Operatör pozisyonunda maksimum A ölçekli ses basınç seviyesi L_{PA} , tabloda verilen
Seviye ile ilişkili olan yukarıdaki ürünün bir örneği üzerinde kaydedilmiştir.

Tabloda verilen **Değer** ile ilişkili olan yukarıdaki ürünün bir örneği üzerinde EN ISO 5349'a
göre ölçülen maksimum el / kol titreşim ölçekli değer

2000/14/EC: Ölçülen Güvenilir Güç L_{WA} ve Garanti Edilen Güvenilir Güç L_{WA} değerleri
çizelge haline getirilmiş resimlere göre olmaktadır.

Uygunluk Değerlendirme Prosedürü..... Annex VI

Belirtilen Cisim..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 24/09/2007

M.Bowden

Araştırma ve Geliştirme Müdürü
Husqvarna UK Ltd.



Tip	GCT24A
Kesim Genişliği (cm)	25
Kesim Aygıtının Dönüş Hızı (rpm)	10,000
Ölçülen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	89
Garanti Edilen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	93
Seviye (dB(A))	75.6
Değer (m/s^2)	1.87
Ağırlık (Kg)	6.89

BELGIQUE/BELGIË	Husqvarna BELGIUM NV, BERGENSESTEENWEG 719, 1502 LEMBEEK Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391
ČESKÁ REPUBLIKA	Husqvarna Cesko s.r.o., oz Husqvarna Outdoor Products, Dobronická 635, 148 25 Praha 4 Tel: 02/6111 2408-9, Info-linka: 0800/110 220 Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz
DANMARK	Flymo/Partner A/S, Lundtoftøgårdsvej 93A, 2800 Kgs.Lyngby Tel: 4587 7577, Fax: 45933308, www.flymo-partner.dk
DEUTSCHLAND	Husqvarna Deutschland GmbH, Julius Hofmann Str. 4, 97469 Gochsheim Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202
ESTONIA	Husqvarna Eesti OÜ, Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn Tel: +372 6650030
FRANCE	Husqvarna Jardin SAS54, 54, rue Lambrechts, BP316, 92402 COURBEVOIE cedex Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491
FINLAND SUOMI	OY Husqvarna AB, PL185, 00511 HELSINKI Tel: 00 39611, Fax: 00 39 612632
ITALIA	McCulloch Italiana s.r.l. Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO) Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671
IRELAND	Flymo Ireland Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551
MAGYARORSZÁG	Husqvarna Magyarország Kft., 1142 Budapest, Erzsébet királyné u. 87 Tel: 06-1-467 32 72, Fax: 06-1-221 50 56
NORGE	Flymo/Partner, div. av Husqvarna Norge AS Postboks 200, 1541 Vestby Tel: 69 10 47 90
NEDERLAND	Husqvarna Nederland BV, Vennootsweg 1, 2404 CG Alphen aan den Rijn Tel: +31(0) 172468322, Fax: +31(0) 172468219
ÖSTERREICH	HUSQVARNA Zentralwerkstätte, Industriezeile 36, 4020 LINZ, Tel: 0732 770101-60, Fax: 0732 795922
POLSKA	Husqvarna Poland Sp. z.o.o. 03-371 Warszawa, ul. Wysockiego 15B Tel:- (22) 8332949
SLOVENIJA	SKANTEH d.o.o. Tel:- (061) 133 70 68, Fax:- (061) 133 70 68
SLOVENSKA	Husqvarna Slovakia s.r.o., Borova Sihot 211, 033 01 Lipt. Hradok Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk
SOUTH AFRICA	Outdoor Products South Africa (Pty) Ltd - t/a Husqvarna Market Road Extension, Mkondeni, Pietermaritzburg Tel: +27 33 3461379, Fax: +27 33 3461385, Internet: www.husqvarna.co.za
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	Husqvarna Schweiz AG, Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil Tel 062/889 93 50, Fax 062/889 93 60
SVERIGE	Husqvarna AB, Sverige Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70
UNITED KINGDOM	Husqvarna UK Ltd. Tel: +44 325 302302, Fax: +44 325 310339

Husqvarna UK Ltd.
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP

ENGLAND

Telephone - (00) 44 1325 302302 Fax - (00) 44 1325 310339
UK Telephone - 01325 302302 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice.

